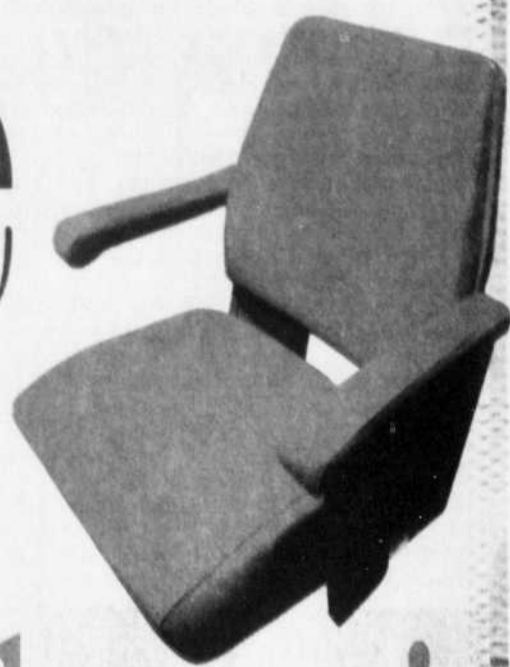


◆ LE DEVOIR ◆

Rentrée Culturelle



Premières places!

*Tout pour voir
venir l'automne*

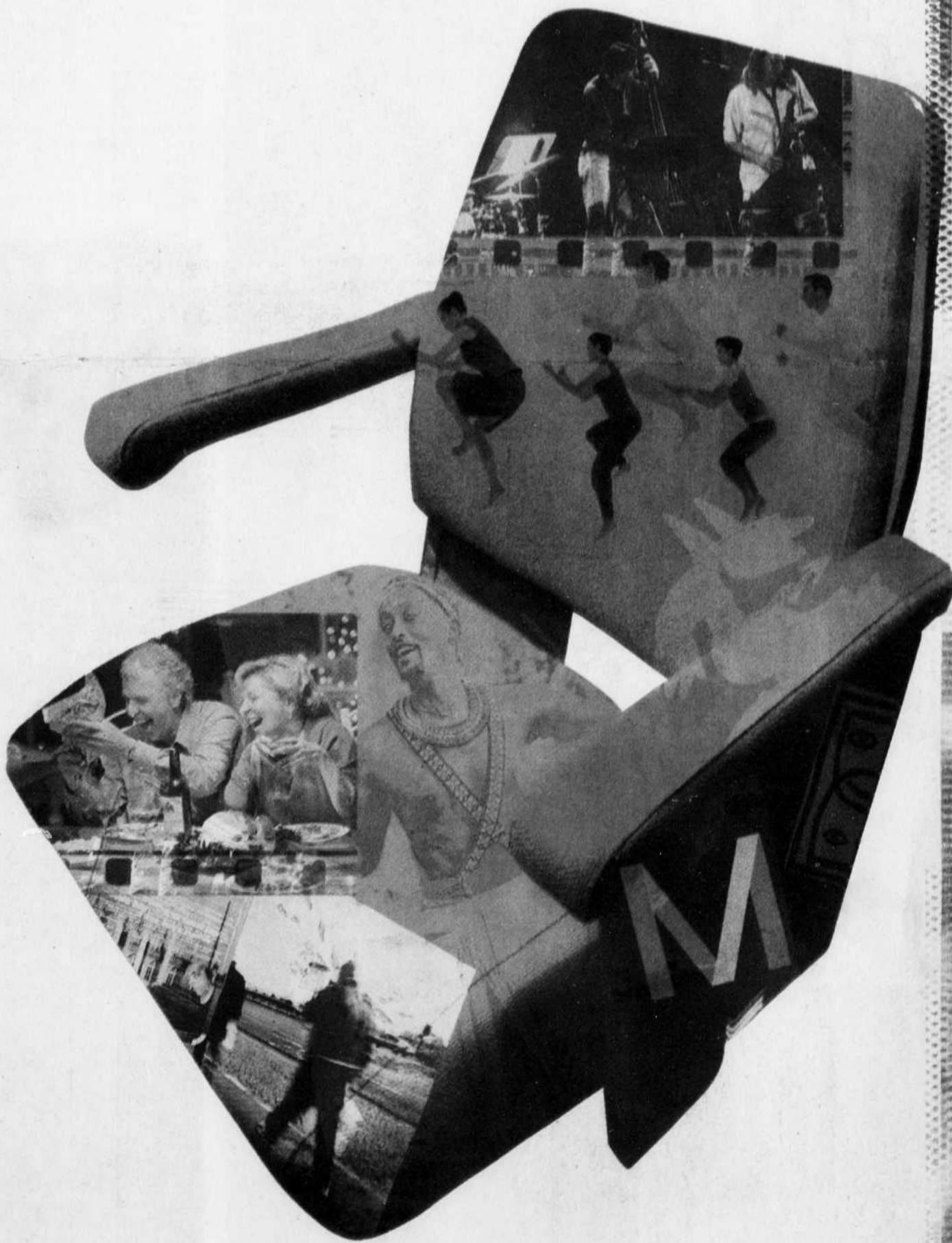
MARIE-ANDRÉE
LAMONTAGNE
LE DEVOIR

Parlons d'argent. La place au théâtre coûte entre 15 et 40 \$. Au concert, elle est en moyenne de 25 \$, mais une loge au balcon s'achète à 75 \$. L'opéra est plus cher: les machines, les costumes, la musique se traduisent aisément, par un billet, en bonne place, qui oscille entre 60 et 100 \$, ce qui est encore à des lieues démocratiques des 500 \$ qu'il faut dépenser, au minimum, pour être vu à Bayreuth, des jumelles à la main.

Appliqué à la musique rock, le capitalisme fait s'envoler le prix des billets de concerts que des adolescents, emmitouffés depuis la veille dans leur sac de couchage, paient sans sourciller dès l'ouverture des portes. L'entrée au musée pour une grande exposition peut faire dans les 20 \$.

Et alors? Si presque toute chose a un prix, pourquoi les produits culturels n'en auraient-ils pas un, *a fortiori* si celui-ci est maintenu dans des limites raisonnables grâce à l'aide de l'État? Quant à l'aide privée, elle a d'évidentes vertus qu'on ne lui contestera pas, mais un inconvénient qui est de taille: son absence totale de discrétion. En cet automne de tous les recommencements, on rêve du jour où un *up-marketing* un peu malin s'avisera de l'évidence: on prête davantage l'oreille à celui qui chuchote au milieu du bruit qu'à tous ceux qui rivalisent dans le m'as-tu-vu.

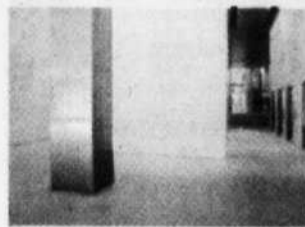
Ce Cahier spécial de la rentrée a donc été conçu comme un instrument pour planifier son automne culturel. On y trouvera de quoi aiguïser son appétit, atténuer les fluctuations du porte-monnaie en faisant dès maintenant ses choix ou, mieux encore, éveiller la curiosité. Ni exhaustif, ni comparatif, notre supplément entrebâille avec impatience les rideaux de la scène. Pour une fois, ils ne donnent pas sur le public, mais sur les coulisses où les artistes et ceux qui font la culture s'affairent, le cœur battant.



CAHIER
6



L'Orestie Page C 4



Mies van der Rohe Page C 8



The Lord of the Rings Page C 16



Mara Tremblay Page C 26

Théâtre Page C 3

Arts visuels Page C 8

Danse Page C 13

Cinéma Page C 15

Médias Page C 19

Musique classique Page C 20

Variétés Page C 24

Scène alternative Page C 27

SAISON 2001-2002 • ABONNEZ-VOUS 845-0267

SORTIES
côte
cœur

Retour aux souches

MARC FAVREAU (SOL)

Les Œufs limpides

Septembre 2001

La Plainte aquatique

Décembre 2001

Le Fier Monde

Février 2002

Une si belle chose

JONATHAN HARVEY

Octobre 2001

Hydro
Québec
partenaire de saison

Au cœur de la rose

PIERRE PERRAULT

Janvier - février 2002

Le Chant du cygne
et autres histoires

D' ANTON TCHEKHOV

Roger Planchon

Un spectacle du TNP-Villeurbanne

Novembre - décembre 2001

Le Grand retour

de Boris S.

SERGE KRIBUS

Mars - avril 2002

La Veuve rusée

GOLDONI

Avril - mai 2002

La Trappe (La Souricière)

AGATHA CHRISTIE

Jun - juillet 2002

www.rideauvert.qc.ca

théâtre
du rideau
vert



• RENTRÉE CULTURELLE •

Enfant de bohème

En pénétrant là-bas pour la première fois, on demeure frappés par le côté presque à la bonne franquette qui y règne. A cause du divan mou, du piano, des plats bosniaques qui circulent et du fait que ça sent la fête de famille à plein nez. Dans la cour, la végétation omniprésente met un peu de campagne à la ville. Osman Koulenovitch, le propriétaire, loge en haut, monte, descend, placote. Ce café n'entre dans aucune case. Est-ce bien un café au juste? Et sommes-nous vraiment à Montréal ou dans une espèce de zone tampon flottant entre les frontières?

Ça tient du centre interculturel, de l'ambassade informelle des Balkans, de la salle de spectacles pour gitans inspirés, de la tribune de poésie. Ajoutez des gens qui dansent sur les rythmes slaves et mangent, quand ils ne se contentent pas de boire en écoutant la musique; des habitués pour la plupart y revenant pour l'ambiance, tous âges, toutes ethnies, tous statuts sociaux confondus.

Mais ces temps-ci, au Café Sarajevo, rue Clark, ni Osman Koulenovitch, ni Hélène Côté, sa partenaire, n'ont le cœur à la fête. Nerveux, qu'ils sont, pour ne pas dire fébriles. Lundi, après avoir cru que le couperet tombait bel et bien sur leur tête, ils ont obtenu un délai de la cour jusqu'en octobre afin de trouver un avocat et de se constituer une défense, car l'avenir de leur café est menacé. Un voisin s'est plaint du bruit, des infractions aux règlements municipaux. A répétition. Enragé qu'il est depuis deux ans, le voisin. L'escouade de la moralité s'est donc pointée en mai avec une série de griefs: les gens boivent sans être obligés de manger autre chose que des amuse-gueule même si la salle est en principe un simple restaurant. Il y a des spec-



Odile Tremblay

tacles, sans permis de spectacles, une terrasse, sans permis de terrasse. Rien de très catholique, en somme.

N'empêche que les habitués sont fous de la place. Bosniaques, Serbes et Croates, musique aidant, s'y retrouvent sans transformer l'endroit en poudrière des Balkans, aux côtés des Québécois de toutes origines.

Faut comprendre que sur Clark, en bas de Sherbrooke, on entre déjà dans la pulsation du centre-ville, sauf que la zone est classée résidentielle. Et pour cause: il y a bel et bien des résidents dans le voisinage. Son permis de restaurant avec alcool, ça va, le Sarajevo l'a obtenu, mais la Ville lui refuse les autres. Or ce café jouissait jusqu'ici d'une tolérance, comme il en existe dans un tas d'établissements mi-chair, mi-poisson de Montréal. Puis la plainte est venue. On admettra qu'un voisin a parfaitement le droit de se plaindre lorsque des restaurateurs ne sont pas en règle avec le règlement de zonage. Vrai, mais entre la loi et l'esprit, s'ouvre parfois un gouffre.

Osman Koulenovitch vous dira que le Café Sarajevo est un lieu magique et que cette magie ne

vient pas de lui, mais tout bonnement de la destinée. Grand mot que celui-là. On imagine la destinée en question comme une bonne fée penchée sur le berceau du 2080, rue Clark, alors que le diable a logé plus souvent qu'elle à cette enseigne. L'endroit avait été une sorte de boîte de jazz mêlée, sous le manteau, de dépanneur pour drogués, et une sale réputation lui traînait aux basques, comme si les pierres avaient été hantées et que l'héroïne suintait encore entre leurs joints.

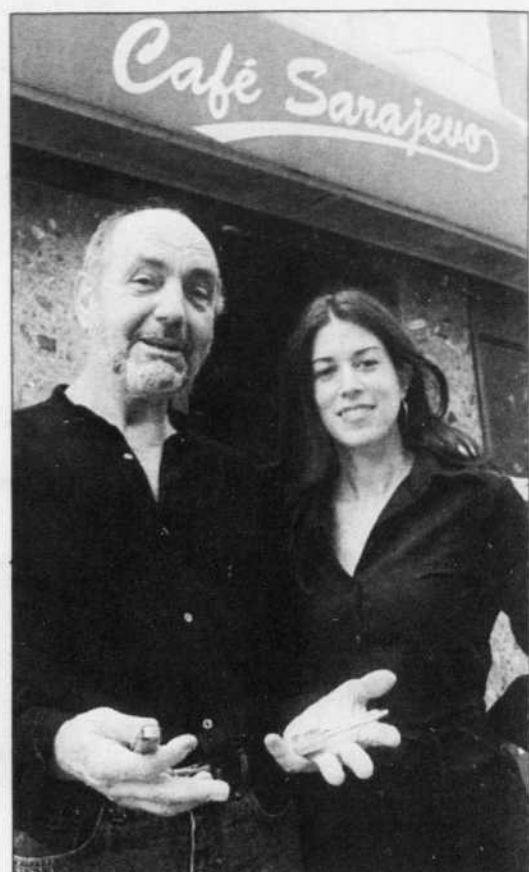
Quand Osman a acheté la place en 1991, c'était, dit-il, dans le but de la revendre, mais qui en voulait? Il n'avait jamais été restaurateur, et encore aujourd'hui refuse de se percevoir comme tel. D'origine bosniaque, mais habitant ici depuis trente ans, mi-peintre, mi-homme d'affaires, mi-tout ce qu'on voudra, il a nettoyyé, aménagé les lieux, défriché une cour, organisé dès 1992 des petites réunions entre opposants au régime de Milosevic. Des poètes, des diplomates, des journalistes se retrouvaient là, histoire de refaire le monde, en autant qu'on peut le refaire. Vint la licence pour servir le café. Au bout de deux ans, les spectacles firent partie du programme, la bouffe, l'alcool aussi. «S'il n'en tenait qu'à toi, Osman, l'humanité entière / pourrait bien venir trinquer à sa propre réconciliation», écrivait Paul Chamberland dans son poème «Café Sarajevo». Mais la réconciliation n'est pas pour demain. Le voisin irrité et les propriétaires du café sont désormais en guerre. Mini-guerre dans un mini-Sarajevo.

Les habitués peuvent bien signer une pétition à l'entrée réclamant l'indulgence pour «un espace culturel très spécial». Des centaines de gens l'ont déjà paraphé: clients, mais également voisins, ceux que le bruit ne dérange pas, en tout cas.

A vue de nez, pétition ou pas, m'est d'avis que le Café Sarajevo n'aura pas longtemps pignon sur rue Clark. La relocalisation, tôt ou tard, semble faire partie de sa destinée, puisque destinée il y a. Pour la ville, fermer les yeux sur quelques dérogations d'un établissement apprécié est une chose. Lui accorder noir sur blanc des permis prohibés en une zone résidentielle, une autre.

Pour tout dire, en écoutant parler Osman Koulenovitch, je me suis demandé un moment s'il ne gagnerait pas au change finalement. Après tout, il rêve d'un centre culturel plus vaste, ne se révolte pas trop à l'idée d'être relégué ailleurs. Le conseiller municipal Sammy Forcillo est de son côté et se bat pour lui trouver une bonne place. Alors, où est le problème? Eh bien, il réside dans son doute. «Comment puis-je être assuré de récréer la magie du Sarajevo dans un autre lieu que celui-ci?» s'interroge-t-il. Et il a bien raison de s'inquiéter.

Peut-être que ça prend une surface trop petite, des meubles un peu croches, un bout de rue qui ressemble à un coupe-gorge pour que le sortilège



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Osman Koulenovitch, le propriétaire du Café Sarajevo, et sa partenaire, Hélène Côté.

opère. Quand tout est trop propre, trop légal même, le charme d'un endroit a tendance à s'évaporer. C'est fou à quel point une vapeur de clandestinité et des odeurs de bric-à-brac mettent du piquant et de la vie quelque part.

Sans doute y aura-t-il bientôt, plus haut ou plus bas, un Sarajevo nouveau, rutilant, en règle. Mais j'ai l'impression que les habitués auront toujours la nostalgie de la petite place d'avant au milieu de la ruelle sombre où il fallait éviter de lever le ton dans la cour par crainte d'incommoder les voisins, où l'on ne savait pas trop si on entraînait dans un salon privé ou dans une boîte underground. Small is beautiful. La magie et la poésie sont comme l'amour des enfants de bohème qui n'ont jamais connu de loi... et que la Loi finit toujours par rattraper pourtant.

otremblay@ledevoir.ca

CENTRE NATIONAL DES ARTS SAISON 2001 - 2002

DENIS MARLEAU - 24 poses (portraits) de serge boucher - elena bashkirowa - royal winnipeg ballet - gisèle - première visite canadienne de la guangdong modern dance company

PAUL BUISSONNEAU - jonathan biss - heidi grant murphy - le ballet national du canada - the contract - RADU LUPU

maximiano valdes - première mondiale de vince de maureen hunter - ANDRÉ BRASSARD - moi, feuerbach de tankred dorst - present laughter de noel coward - LE BALLET DE L'OPÉRA DE LYON - thomas annand - la double inconstance de marivaux - australian dance theatre - PIERRE LEBEAU - le

messie de handel - PINCHAS ZUKERMAN - the drawer boy de michael healey - SARAH CHANG - cassé-noisette - boris brott - lawrence foster - AU CŒUR DE LA ROSE DE PIERRE PERRAULT

HUDSON SHAD - MARC-ANDRÉ HAMELIN - les grands ballets canadiens de montréal - la dame de pique - DAWN UPSHAW

akram khan - on the verge - theatre new works festival - mario bernardi - MICHEL DUMONT - compagnie flak - le projet haman/navas - katherin chi - donna brown - michael reppert - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

theatre par noelrick - grand de l'ouvrage de virginia woolf - viviane - the memory show - daniel gordon - indian ink de

Ne perdez pas un instant.

CATHY LEVY
PRODUCTRICE, PROGRAMMATION DE LA DANSE

MARTI MARADEN
DIRECTRICE ARTISTIQUE, THÉÂTRE ANGLAIS

DENIS MARLEAU
DIRECTEUR ARTISTIQUE, THÉÂTRE FRANÇAIS

PINCHAS ZUKERMAN
DIRECTEUR MUSICAL,
ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
53, RUE ELGIN, OTTAWA

(613) 947-7000

www.nac-cna.ca

SAISON 2001-2002

THÉÂTRE

PROSPERO

Direction - Téo Spychalski

ABONNEMENT

Spectacle à partir de 15.50 \$!

Téléphoner au (514) 526-6582

Choix de quatre spectacles : 62 \$ (15.50 \$ par spectacle), choix de trois spectacles : 49.50 \$ (16.50 \$ par spectacle)

CARLOS IN THERAPY

11 - 29 septembre

The Other Theatre

Mise en scène Stacey Christodoulou

Avec Philippe Ducros, Alex Ivanovici,

Marina Lapina, Caroline Lavoie

et Elizabeth Robertson

(Ce spectacle ne figure pas dans l'abonnement)

LA NUIT DES TRIBADES

de Per Olov Enquist

22 janvier - 16 février

Le Groupe de la Veillée

Mise en scène Téo Spychalski

Avec Gabriel Arcand, Anouk Simard,

Marie-Claude Gamache, Marcel Pomerle

ELLE

de Jean Genet

9 octobre - 3 novembre

Théâtre de l'Utopie

en codiffusion avec

Le Groupe de la Veillée

Mise en scène André Brassard

Avec Miró, Simone Chevalot, Marcelo Arroyo

et Danny Gagné

PARADE SAUVAGE (reprise)

21 février - 9 mars

Le Groupe de la Veillée

Rimbaud, Baudelaire, Rilke, Garneau,

Godin, Tsvetaeva, Plath...

Mis en musique et chantés par

Carmen Jolin

Mise en scène de Téo Spychalski

Avec Réal Léveillé (piano), Michel Héroux

(guitares) et Frédéric Darveau (basse)

PAROLE



9 - 13 novembre

Compagnie

Non de Nom et

Compagnie du Cercle

en codiffusion avec

Le Groupe de la Veillée

Spectacle conçu et réalisé par

Pascale Houbin et Abbi Patrix

FAR WEST

14 - 30 mars

Théâtre Face Public

Texte d'Emmanuelle Roy

Mise en scène Josée Roussy

Avec Nathalie Briard, Louis-Martin Despa,

Virginie Dubois, Diane Ouimet,

Veronique Pinette

REQUIEM POUR UN CON

inspire de l'œuvre de Serge Gainsbourg

21 novembre - 8 décembre

Compagnie Plagiat théâtre

Texte de Brigitte Saint-Aubin

Mise en scène Eric Jean

Valérie Cantin, Steve Laplante, Richard

Lemire, Marika Lhoumeau, Brigitte Saint-Aubin,

François Duval et Jean-Sébastien Cyr

TEOREMA

d'après Pier Paolo Pasolini

23 avril - 18 mai

Le Groupe de la Veillée

Mise en scène Volodia Ageev

Jean Turcotte, Martine Beaulne,

Carmen Jolin, Jean-René Duelliet,

Sophie Cadieux, Eric Paulhus

THÉÂTRE 1371, rue Ontario, Est
Centre des Arts, Pointe St-Charles
514 526-6582
www.laveillée.qc.ca



• RENTRÉE CULTURELLE •

THÉÂTRE

La verte Irlande, quelques Russes et autres curiosités

HERVÉ GUAY

Cinquantième anniversaire du TNM, saison de la France au Québec, l'automne 2001 promet. Sans compter qu'une soixantaine de productions se disputent la faveur des amateurs de théâtre mont-réalis. Alors que faire, sinon se laisser guider par des promesses de papier.

La verte Irlande

En ce début de saison régulière, si le passé est garant de l'avenir, parions que la verte Irlande procurera ses premiers frissons au public. C'est, en tous cas, ce qui était survenu l'an dernier quand le metteur en scène dublinois, Ben Barnes, avait monté *The Beauty Queen of Leenane* au Centaur. Alors personne ne sera surpris que quelques étincelles jaillissent également de la version française du brûlot de Martin McDonagh au menu de la Licorne à partir du 18 septembre. La mise en scène en a été confiée à Martin Faucher. Micheline Bernard et Catherine Bégin s'affrontent à coup de répliques envenimées et d'huile à friser dans ce huis clos d'un naturalisme criant. Rien de très joli dans ce duel à finir opposant une mère et une fille tapies au fin fond de la campagne. Il n'empêche que ce terreau produit souvent des figures théâtrales de première grandeur.

Non moins attendu est le retour au théâtre d'André Brassard, qu'un ACV avait terrassé mais qui, tel le phénix, renaît de ses cendres. Il en profite pour revenir au théâtre de Genet qu'il a déjà largement parcouru. Il s'attaque cette fois à *Elle*, pièce posthume de l'auteur du *Bal-con*. Brassard s'offre ce plaisir au

Théâtre Prospéro dès le 9 octobre en compagnie des jeunes acteurs du Théâtre de l'Utopie. Ce devrait être le point culminant d'une grosse année pour lui puisque le projet sera précédé d'un Marivaux à Ottawa et suivi en avril du nouveau Tremblay (*L'Etat des lieux*) au TNM, à l'occasion du 50^e anniversaire.

Tchékhov et associés

D'autre part, le projet russe le plus intrigant ne vient pas de l'Opéra cette année. Et ce, même si l'intrepide troupe met un terme en octobre à son cycle Tchékhov avec pas moins de deux spectacles présentés de concert à l'Espace Go en octobre. Luce Pelletier nous fera découvrir *La Poste populaire russe* d'Oleg Bogaeu, un héritier du grand Anton, et Serge Denoncourt (*Oncle Vania*, une « complication » signée par l'auteur britannique Howard Barker (*Possibilités*)).

Il revient toutefois à Alexandre Marine de sortir de l'ombre une nouvelle peu connue du célèbre écrivain russe (*Le Récit d'un homme inconnu*), thriller miniature dans lequel un terroriste entre au service d'un fonctionnaire afin de l'assassiner. L'adaptation intitulée *Le Laquis* prendra l'affiche au Théâtre La Chapelle le 4 octobre. Le metteur en scène, lui-même d'origine russe, continue de travailler avec des acteurs qui lui sont familiers tels que Patrice Gagnon, Karine Lemieux, Vitaly Makarov et Stéphane Brûlotte.

Dans le ventre de l'écriture

Au chapitre de l'écriture dramatique, rien de bien effervescent à l'horizon si l'on excepte la



Marc Bédard dans *Hamlet-Machine* de Heiner Müller, qui sera présenté à l'Union française à partir du 9 octobre.

création du *Ventriloque* de Larry Tremblay, dans une mise en scène de Claude Poissant. Ce dernier a réuni pour cette histoire de stylo magique et de thérapie une distribution composée de Nathalie Mallette, Nathalie Claude, Frédéric Desager et Daniel Parent. Le quatuor ne devrait pas avoir trop de mal à se glisser dans l'univers de fantasmes cher à l'auteur du *Dragonfly de Chicoutimi*. À voir à l'Espace Go à compter du 9 novembre.

Reste Sébastien Harrisson dont il faut espérer que la seconde pièce, *Titanica, la robe des grands combats*... méritera un meilleur sort que *Floes*, aussi créée au Théâtre d'Aujourd'hui. René-Richard Cyr a décidé de monter lui-même cette fresque dite apocalyptique monopolisant une quinzaine d'interprètes. Les représentations débutent le 23 octobre.

Décembre nous réserve aussi *Apasionada* que s'est écrit la comédienne Sophie Faucher à partir de la vie de l'artiste mexicaine

Frida Kalho. Nul autre que Robert Lepage doit signer la mise en scène de ce qui devait être à l'origine une comédie musicale. Lise Roy et Patric Saucier partageront l'affiche de cette coproduction Quat'sous-Ex Machina, à Montréal du 5 au 22 décembre.

Chez nos amis anglophones, la lumière viendra peut-être du Other Theatre. Stacey Christodolou propose la suite de *Human Collision/Atomic Reaction* au Théâtre Prospéro dès le 11 septembre. *Carlos in Therapy* se veut une réflexion sur la frontière ténue entre l'illusion et la réalité dans un monde où « mentir est la norme, où la confession est obligatoire et où la coexistence ne peut être, au mieux, que précaire ». Au Centaur, on mise sur plus léger. *Mambo Italiano* débute le 25 septembre, suivi de *Art* de Yasmina Reza à compter du 23 octobre.

Avec ou sans retouches
Les amateurs de classiques

pourront se les voir servis tels quels ou adaptés très librement. Cinquante ans plus tard, *L'Avare* reprendra du service au TNM du 25 septembre au 25 octobre, dans une mise en scène d'Alice Ronfard. Avec Vincent Bilodeau dans le rôle de Prospéro, *La Tempête* fera rage au Gesù du 1^{er} novembre au 1^{er} décembre tandis que les *Six personnages en quête d'auteur* de Pirandello débarqueront au Quat'sous, sous la gouverne de Wajdi Mouawad, à compter du 8 octobre. *Les Trois mousquetaires* de Dumas dégainent leur épée dès le 6 novembre au Théâtre Denise-Pelletier, dans une adaptation de Pierre-Yves Lemieux. Mais le projet le plus ambitieux vient du Théâtre des Ateliers de Pascal Rollin. L'ancienne vedette de téléromans propose à la Chapelle historique du Bon Pasteur, du 12 au 22 septembre, rien de moins que le *Britannicus* de Racine. Il y dirigera notamment Dorothee Berryman, qui empruntera pour l'occasion les traits d'Agrippine.

Sinon le Nouveau Théâtre Expérimental utilisera Shakespeare pour s'interroger sur « le désir de l'acteur face au personnage qu'il veut incarner ». L'expérience s'intitule *Dave veut jouer Richard III* et sera présentée à l'auditorium Justine Lacoste-Beaubien de l'Hôpital Sainte-Justine. Rappelons que la caserne de la rue Fullum se refait une beauté. Enfin, le corosif *Hamlet-Machine* de Heiner Müller se verra, quant à lui, revu et corrigé par Brigitte Haentjens à l'Union française à partir du 9 octobre.

De Québec nous vient une reprise réussie, nous dit-on, du *Cid maghané* de Réjean Ducharme. La jeune génération s'approprie la parodie sans état d'âme à la salle Fred-Barry du 4 au 20 octobre. Au même endroit, dès le 4 septembre, Faust subit une cure de jeunesse par l'entremise des marionnettes inventives de Pulpus Mordicus (*Les Enrobantes*). De la Vieille Capitale, le Théâtre Denise-Pelletier aussi invite, à compter du 26 septembre, une relecture perspicace de la

Marie-Lou de Tremblay signée Gill Champagne.

Le retour de la marge

Les familiers de la marge, de leur côté, pourront à nouveau assister aux inventifs Laboratoires Crête, brièvement de retour du 27 au 30 septembre, puis du 28 novembre au 1^{er} décembre, à un endroit encore indéterminé. *Le Troisième protocole* porte sur la modification de l'état de conscience de l'acteur en représentation tandis que *Le quatrième protocole* veut vérifier si la stimulation sexuelle peut enrichir le jeu de l'acteur. À noter aussi un inédit de l'Autrichien Thomas Bernhard (*Match*) que risque une petite compagnie à la salle intime du Théâtre Prospéro du 27 novembre au 9 décembre. Et pour tout vous avouer, me voici bien dubitatif, faute de repères, devant l'énigmatique *Eko*, des marionnettes pour adultes annoncées à l'Usine C du 24 octobre au 3 novembre. Mais les scènes, petites et grandes, débordent de propositions de nature à attirer ceux qui aiment prendre des risques. En novembre, par exemple, cela va du *Bhopal* de Rahul Varma au MAI, à *Requiem pour un con*, inspiré de Gainsbourg, au Théâtre Prospéro.

Dès le 2 octobre, l'espoir de la relève, Eric Jean (*Une Livre de chair*) fera ses débuts dans un théâtre établi. La direction du Rideau Vert lui a mis entre les mains *Une si belle chose* de l'auteur britannique Jonathan Harvey. L'œuvre évoque les obstacles rencontrés par deux adolescents qui s'éprennent l'un de l'autre. La tendresse devrait aussi être au rendez-vous d'*Une journée particulière*, au menu de chez Duceppe du 31 octobre au 8 décembre. Elise Guilbault et Yves Jacques reprennent à la scène les rôles immortalisés par Sophia Loren et Marcello Mastroianni dans le célèbre film d'Ettore Scola. Quant à la comédie de Noël de la compagnie, il s'agit de *Fleur d'acier*, mieux connue par les amateurs de cinéma américain sous le titre de *Steel Magnolias*.



Anne Caron, Stéphane Jacques et Jacques Godin dans *La Poste populaire russe* d'Oleg Bogaeu, à l'affiche de l'Espace Go.

théâtre du rideau vert

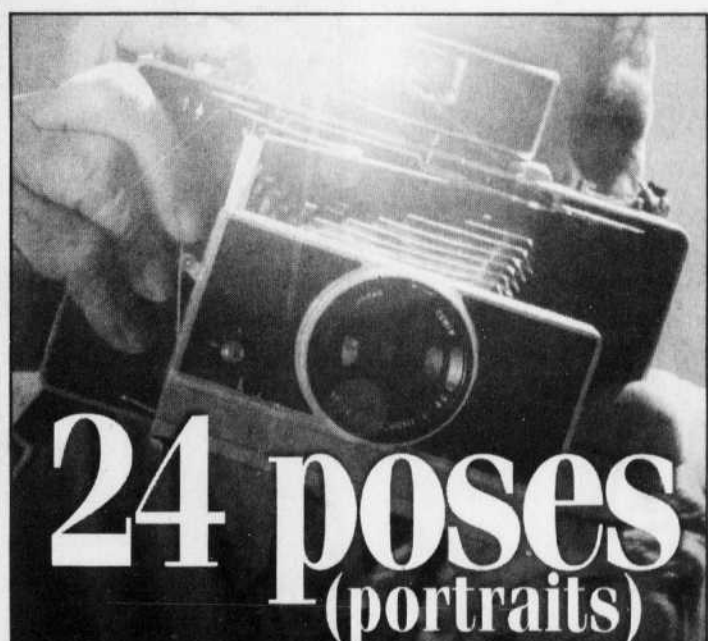
1^{er} spectacle de la saison!

Du 18 au 23 septembre 2001

(514) 844-1793
www.rideauvert.qc.ca

Renseignez-vous sur nos tarifs préférentiels à l'achat de la Série Sol

SPEXEL



24 poses (portraits)

de Serge Boucher

Présenté en collaboration avec le Théâtre d'Aujourd'hui

mise en scène de René Richard Cyr
Sylvain Bélanger Louison Danis Hugo Dubé
Michel Dumont Marc Legault Roger Léger
Adèle Reinhardt Guylaine Tremblay

« ... Stupéfiant (...) allez visiter les Dubé, vous allez passer une bonne soirée. »

Montréal ce soir, SRC

« Fascinant, passionnant, bouleversant, distribution sans faille, une grande pièce, une mise en scène d'une efficacité incroyable. »

Montréal Express, CBF

« Une formidable mise en scène, un spectacle très imposant, très impressionnant. »

C'est bien meilleur le matin, CBF

« Un fascinant album de famille. (...) la mise en scène de Cyr est un bijou de précision et de compréhension. »

La Presse

DU 12 SEPTEMBRE AU 20 OCTOBRE

DUCEPPE

www.duceppe.com

présente en collaboration avec

ROGERS COMMUNICATIONS SANS FIL

AT&T

CKAC 730

Télé-Québec

TVR

La Presse

MEDIACOM

Théâtre Jean-Duceppe

Place des Arts

Billets au 514 842 2112

www.pda.qc.ca

Redevance et frais de service

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

ODÉON

THÉÂTRE DE L'EUROPE



L'Orestie

d'ESCHYLE
mise en scène de GEORGES LAUDAUDANT
texte français de DANIEL LOAYZA

La Troupe de l'Odéon sur la scène du TNM !

« La troupe de l'Odéon, rejointe par Christiane Cohendy, habite avec cran ce palais prenant rêvé par Lavaudant. »
Le Nouvel Observateur

« ... exemplaire représentation de L'Orestie. »
Télérama

« ... Christiane Cohendy (Clytemnestre) d'une puissance exceptionnelle... On se laisse captiver, ému, bouleversé jusqu'aux tréfonds par les séquences qui se succèdent. »
La Croix, L'Événement

ABB

DDMC

Cette manifestation est présentée dans le cadre de France au Québec (la saison).

du 4 au 16 septembre 2001 à 19 h

RÉSERVATIONS : 866-8668

Disponible en abonnement

THÉÂTRE 50

RENTÉE CULTURELLE

THÉÂTRE

Le théâtre à Québec



PIERRE DESJARDINS

Les Voisins de Claude Meunier et Louis Saïa, avec Sylvie Moreau et Sonia Vachon.

Pris, repris

Ceux qui ne le sauraient pas encore doivent l'apprendre sans tarder, dans le beau milieu, on ne parle plus de reprises mais de continuités lorsque vient désormais le temps de remettre à l'affiche un spectacle qui a connu du succès par le passé. Le mot peut faire rigoler. La réalité, par contre, ne manque pas d'être réjouissante.

HERVÉ GUAY

Dans le domaine, la Licorne et la Compagnie Jean-Ducette montrent la voie. Les deux tentent de refaire le plein de public, en tablant sur des succès comiques. Car il semble que le drame, lui, se prête moins à la reprise. Toujours est-il que la remise au goût du jour des *Voisins* de Meunier-Saïa par Denis Bouchard ouvre le bal à la Place des Arts avec des supplémentaires, du 6 au 15 septembre. De plus, une tournée suivra au printemps. Cette reprise maison est immédiatement suivie, du 12 septembre au 20 octobre, de celle de *24 poses (portraits)* de Serge Boucher, qui a fait les beaux jours du Théâtre d'aujourd'hui en 1999. Les deux comédies ont en commun de mettre en évidence, sur le mode de l'humour noir, la vacuité de la vie de banlieue.

Pendant ce temps, le Théâtre d'aujourd'hui redonne *Catobépas*, le premier essai dramatique de Gaétan Soucy, dans une mise en scène de Denis Marleau. Cette suite dramatique de *La Petite fille aux allumettes* n'a eu droit qu'à quelques représentations à Montréal, durant le Festival de théâtre des Amériques. Dès le 11 septembre, le drame refait surface. Théâtre du verbe, cette fable sur la maternité bénéficie d'interprètes solides en la personne d'Annick Bergeron et de Ginette Morin.

Performance trouve public

Performance confidentielle d'abord jouée à l'Espace libre, puis allongée à l'intention du Festival de théâtre des Amériques, *Jimmy, créature de rêve*, et avec Marie Brassard, continue sur sa lancée à l'Usine C du 10 au 20 octobre. Reconnaissons que l'actrice androgyne, collaboratrice fidèle de Lepage, est irrésistible dans ce solo où sa voix modifiée électriquement épouse la personnalité de héros des deux sexes. Toujours sur le mode de la performance, l'inclassable Nathalie Derome reprend à la mi-octobre, dans l'intimité du 813, Ontario est, son solo «low-tech» *Du temps d'antenne*. Voici un laboratoire sonore duquel émane une poésie des ondes qui se tient à l'écart de la banalité. Tout aussi à part se veut le *Me-MyLee Miller* de Carole Nadeau, à l'affiche du Hors-Bord, situé au 3655, boulevard St-Laurent, du 8 au 24 novembre. De l'avis de mon collègue, Bernard Larmarche, ce portrait de la photographe américaine Lee Miller



LYNE CHARLEBOIS
Marie Brassard dans *Jimmy, créature de rêve*.

captive grâce à une «lecture singulière d'une œuvre qui ne l'est pas moins».

Plus près du café théâtre, Les Éternels pigistes vont à nouveau faire vibrer le public de la Licorne du 13 novembre au 8 décembre avec *Le Rire de la mer*. Dans cette enfilade de sketches, nous suivons les pérégrinations d'une Pénélope moderne, bien entourée et campée avec beaucoup d'aplomb par Isabelle Vincent. À tout prendre, cette mise

en scène de Marie Charlebois compte parmi les temps forts de l'hiver dernier. Revient aussi à la Licorne du 30 octobre au 10 novembre la comédie d'anticipation de Michel Monty, *Cyberjack*. Cette réflexion un peu manichéenne sur la technologie oppose deux frères antinomiques, l'un *crack* d'informatique, l'autre très plante verte.

Autre succès qui ne se dément pas, *Le Visiteur* d'Éric-Emmanuel Schmidt, mettant en vedette Jean-Louis Roux et Emmanuel Bilodeau, reprend du service au Gesù du 18 au 30 septembre. À en croire le communiqué qui déploie une canonnade assez inouïe de superlatifs, jamais production plus grandiose n'est passée par Montréal. Faut-il conclure que la modestie fait vendre bien peu de billets?

L'automne de Patric Saucier

HERVÉ GUAY

L'automne sera chaud pour l'acteur et metteur en scène de Québec, Patric Saucier. Deux mises en scène importantes l'attendent, l'une à la Bordée, l'autre au Trident. Ce qui ne l'empêchera pas de jouer en décembre dans *Apasionada* sous la direction de son célèbre concitoyen, Robert Lepage.

Or, non seulement la saison sera-t-elle occupée pour Patric Saucier (*Hosanna*), mais l'homme de théâtre encore jeune a décidé de s'attaquer à des œuvres contrastées. En effet, il y a un pas entre s'aventurer dans les plates-bandes du gourou radiophonique, Jacques Languirand, et celles du Franco-Ontarien frondeur, Jean-Marc Dalpé. Pas que Saucier fran-

chit aisément puisqu'il relit *Les Grands départs* pour le Théâtre de la Bordée du 2 au 27 octobre alors que, dès le 6 novembre, sa mise en scène du *Chien* prendra l'affiche du Trident. Le dénominateur commun aux deux spectacles? L'excellente Lorraine Côté prend part aux deux aventures.

La Bordée sera aussi l'hôte d'une création importante en novembre. L'auteure de *Couteau*, Isabelle Hubert, y verra monter sa seconde pièce, *Boudin, révolte et camembert*. Cette fois, la jeune femme nous livre une comédie tranchante se passant dans une charcuterie. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'elle a de la suite dans les idées. Pour défendre ce nouveau texte, Richard Aubé a rassemblé plusieurs bons acteurs de Québec, dont John

Applin, Marie-Ginette Guay et Nadine Meloche.

Par ailleurs, Philippe Soldevila (*Le Miel est plus doux que le sang*) nous fera découvrir dès le 18 septembre au Périscope l'univers insolite de l'auteur catalan, Pere Calders. Il a adapté lui-même ces contes fantastiques pour la scène sous le titre de *Chroniques de la vérité occulte*. L'accompagnement dans ce périple initiatique des comédiens tels que Hugues Frenette ou Édith Paquet.

Les Québécois qui ont manqué *Inventaires* l'année dernière pourront se rattraper du 20 novembre au 1^{er} décembre et assister au Périscope aux fabuleux monologues croisés que le Français Philippe Minyana a composé à l'intention

VOIR PAGE C 6: QUÉBEC

THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS

Le Visiteur

d'Éric-Emmanuel Schmitt

Mise en scène : Françoise Faucher

DE RETOUR!

Avec : Jean-Louis Roux, Emmanuel Bilodeau, Anne Bryan, Frédéric Desager

MASQUE de l'interprétation masculine dans un rôle de soutien 1999 : Frédéric Desager

« La mise en scène de Françoise Faucher donne toute sa brillance à cette pièce. »
Solange Lévesque, *Le Devoir*

« Un Visiteur dont on ne se lasse pas... l'occasion de se régaler d'un divertissement aussi riche que spirituel. »
Dominique Lachance, *Le Journal de Montréal*

« Visite inoubliable. Entre le Visiteur et Freud, un jeu de pendule des sentiments et des émotions saisissant de justesse. Émouvant aux larmes parfois. »
Sonia Sarfati, *La Presse*

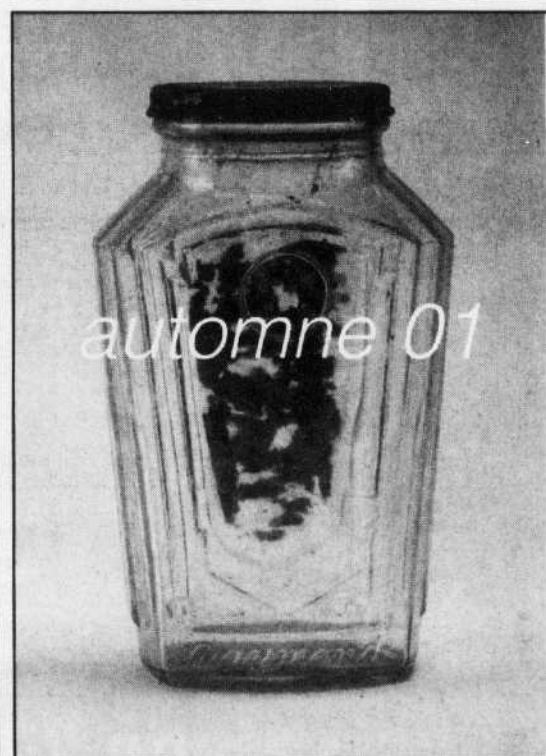
du 18 au 30 septembre 20 h.
(Samedi et dimanche 15 h et 20 h)

Réservations : 514-861-4036 Le Gesù - 1200, rue de Bleury

Les Salles du Gesù

STATION 1200

ADMISSION



Danse
FINO
Festival international de nouvelle danse
10^e édition
20 septembre au 6 octobre



Théâtre
Marie Brassard
Jimmy, créature de rêve
de Marie Brassard
Présentation Usine C
10 au 20 octobre



Théâtre de marionnettes pour adultes
KOBOL marionnettes
Eko
24 octobre au 3 novembre



Musique électronique-multimédia
ACREQ
Elektra 2001
La 3^e édition du festival international d'art numérique
dès le 8 novembre



Danse d'ailleurs
COMPAGNIE KAFIG (France)
Dix Versions
de Mourad Marzouki
Dans le cadre de DANSE 3 lors de l'événement France au Québec/la saison
Présentation Usine C
28 novembre au 1^{er} décembre



Théâtre jeune public
CARBONE 14
Tsuri
de Anne-Marie Théroux
27 décembre au 6 janvier

USINE C

(centre de création et de diffusion pluridisciplinaire)

Usine C 1345 ave. Jolande
montréal québec h2l 5a9
(au sud d'ontario)
entre panet et visitation)
métro baedury bus 125
T 514 521 4198
guichet 514 521 4493

18 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE 2001

8 JANVIER AU 2 FÉVRIER 2002

SAISON 2001-2002

THÉÂTRE LA LICORNE

La Reine de beauté de Leenane

De Martin McDonagh Traduction Fanny Brill
Mise en scène: Martin Faucher
Avec: Micheline Bernard, Denise Gagnon, Steve Laplante et Jean Maheux
Une production du Théâtre de La Manufacture

30 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE 2001

Cyberjack

Texte et mise en scène: Michel Monty
Avec: Michel-André Cardin et Stéphane Demers
En vedette virtuelle: Christian Bégin, Ellen David, Louis Champagne, Stéphane Créte, Roger Larue, Chi Long, Dominique Ledat, Anik Matern, Sylvie Moreau, Patricia Perez, Brigitte Poupart et Robert Vézina
Une production de Trans-Théâtre

26 FÉVRIER AU 9 MARS 2002

Les 7 Jours de Simon Labrosse

De Carole Fréchette Mise en scène: Martin Faucher
Avec: Philippe Cousineau, Daniel Parent et Sophie Vajda
Une production du Théâtre de La Manufacture

13 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE 2001

Le Rire de la mer

De Pierre-Michel Tremblay
Mise en scène: Marie Charlebois
Avec: Christian Bégin, Marie Charlebois, Patrice Coquereau, Pier Paquette et Isabelle Vincent
Une production des Éternels Pigistes

19 MARS AU 27 AVRIL 2002

Howie le Rôkie

De Mark O'Rowe Traduction Olivier Choinière
Mise en scène: Fernand Rainville
Avec: Maxime Denommée et Claude Despins
Une production du Théâtre de La Manufacture

8 MAI AU 1ER JUIN 2002

Les Disparus

De Marie-Christine Le Huu
Mise en scène: Normand Daneau
Avec: Roxanne Boulianne, Richard Fréchette, Gerald Gagnon, Kevin McCoy et un autre comédien
Une production du Théâtre Les Moutons noirs

12 AU 22 DÉCEMBRE 2001

Contes Urbains

De Yvan Bienvenue Avec: Stéphane F. Jacques
Une production du Théâtre Ubi et Ori

Mises en liberté

À La Licorne, on s'abonne à la «série»!
2, 4, 8 spectacles... des avantages, des rabais!

4559, Papineau, Montréal (coin Mont-Royal)
Abonnements / Réservations : 514-523-2246

LA LICORNE
direction artistique La Manufacture

• RENTRÉE CULTURELLE •

QUÉBEC

Le théâtre à Ottawa

L'an 01 de Marleau au CNA

HERVÉ GUAY

Est-ce parce qu'il n'est pas encore complètement installé dans la capitale fédérale? Il demeure que le premier automne de Denis Marleau à Ottawa ressemble vaguement à un *best of*, assez personnel, des dernières saisons montréalaises.

Du Groupe de la Veillée, il a d'abord retenu l'extraordinaire prestation de Gabriel Arcand dans *Moi, Feuerbach* de l'auteur allemand peu connu, Tankred Dorst. Morceau de bravoure avec lequel sera donné le coup d'envoi de ce directeur dès le 26 septembre au Studio. Au Théâtre, plus grande salle, l'honneur échoit à *24 poses (portraits)* de Serge Boucher. C'est le plus gros succès du Théâtre d'aujourd'hui depuis que René-Richard Cyr en a pris la direction. Le metteur en scène est très à l'aise dans ce genre d'hyperréalisme et il y assure une direction d'acteurs impeccable. Louison Danis, en particulier, y campe une mère de famille impayable. Il n'empêche que cette comédie dramatique flirte avec l'esthétique racoleuse du théâtre d'été et souffre d'une finale extrêmement mélodramatique. Mais l'ensemble ne devrait pas trop déconter le public des deux rives de l'Outaouais.



Denis Marleau, le directeur artistique du théâtre français du Centre national des arts, à Ottawa.

Denis Marleau a aussi invité Pierre Lebeau, un acteur qu'il a souvent dirigé, à venir donner du 14 au 17 novembre le monologue d'Alessandro Baricco avec lequel il a terminé sur un bon pied la saison du Quai sous l'an dernier. *Noventino* constituait, de plus, la première incursion au théâtre du cinéaste François Girard (*Le Violon rouge*). Celui-ci s'est très bien tiré d'affaire, notamment en enveloppant d'un riche environnement sonore les péripéties du pianiste génial, né sur un paquebot dont il n'ose jamais descendre.

L'exception qui confirme la règle survient en décembre avec

le retour au bercail d'André Brassard. Celui qui a déjà dirigé le Théâtre français du CNA vient et présenter du 6 au 15 décembre *La Double inconstance* de Marivaux qu'il a préparée pour le Trident. En 35 ans de carrière, c'est seulement la deuxième fois que Brassard jette son dévolu sur l'auteur français du XVIII^e siècle dont il a aussi monté *La Fausse suivante* en 1974.

Hors du CNA, à la Nouvelle Scène, le Théâtre du Trillium offre du 9 au 20 octobre *Les Quatre morts de Marie*, la plus belle pièce de Carole Fréchette à

ce jour. La mise en scène de cette ode à l'imagination comme façon d'échapper à la douleur a été confiée à Kira Elhers. C'est Suzanne Lambert qui interprétera le rôle de Marie.

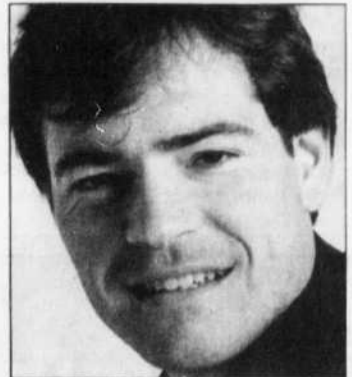
Toujours à la Nouvelle Scène, le polyvalent Philippe Soldevila propose sa mise en scène de *Pour une fois*, une comédie politique du poète acadien non moins polyvalent, Herménégilde Chiasson. L'auteur dit justement de sa métaphore en 14 tableaux de l'histoire acadienne qu'elle est «comique pour qui nous voit de loin et tragique pour nous qui la vivons».

SUITE DE LA PAGE C 5
de trois comédiennes. Dans le cas qui nous occupe, Marie-Josée Bastien, Sylvie Cantin et Marie-Thérèse Fortin se glissent sans peine dans la peau de femmes tout ce qu'il y a d'ordinaire, mais qui n'en ressentent pas moins le besoin de faire le bilan de leur existence.

Sinon, Québec recevra pas mal de visite dans les mois qui viennent, dont celle d'André Brassard, invité au Trident pour y monter *La Double inconstance* de Marivaux avec une toute jeune distribution. Les représentations débutent le 18 sep-

tembre. De son côté, le Périscope accueille du 9 au 20 octobre *Les Enfants d'Irène* de Claude Poissant, chronique urbaine que la critique montréalaise avait assez mal reçue le printemps dernier. Omnibus fait en outre un saut de puce à la Caserne Dalhousie avec *Beautés divines* du 26 novembre au 2 décembre. Même destination, du 4 au 8 décembre, pour la compagnie Trans-Théâtre de Michel Monty qui y montrera sa comédie d'anticipation, *Cyberjack*. Enfin, la saison de la France au Québec n'a pas oublié la Vieille Capitale: *Le Pays lointain* de Jean-Luc Lagarce, dans la mise en scène de François Rancillac, accoste au Périscope du 24 au 27 octobre.

Pour sa part, Premier Acte continuera d'épauler la relève de la région. Au Petit Théâtre de Québec, trois courtes pièces du poète symboliste irlandais, Yeats, réunies sous le titre *Le Chien de Culann*, marqueront le 2 octobre le point de départ de la programmation. L'expérience est censée mettre à contribution le Nô japonais tout autant que le folklore celte. Par la suite, des finissants de la promotion 2001 du Conservatoire de Québec entendent théâtraliser l'érotisme par le biais de *La Pêche et autres fruits érotiques*. Le jeu de séduction prendra l'affiche du 20 novembre au 1^{er} décembre, dans une mise en scène de Jean-Philippe Joubert.



Philippe Soldevila fera découvrir au Périscope l'univers insolite de l'auteur catalan Pere Calders.

En collaboration avec Hydro Québec

Saison 2001-2002

THÉÂTRE de la vie D'AUJOURD'HUI

Andrée Lachapelle
Gaétan Soucy
Stéphane Simard
Macha Limonchik
Denis Marleau
Marie-France Lambert
James Hyndman
Dominique Quesnel
Gérard Poirier
André Robitaille
Isabelle Vincent
Fernand Rainville
Benoît Mc Ginnis
Annick Bergeron
Violette Chauveau
Sébastien Harrisson
Ginette Morin
Mauricio Garcia Lozano
Frédérique Collin
Évelyne Rompré
Claude Champagne
Evelyne de la Chenelière
Benoît Gouin
Daniel Parent
Yves Amyot
Carole Fréchette
Normand D'Amour
Philippe Soldevila
René Richard Cyr

Catoblépas
de Gaétan Soucy
Une création d'UBU

Titanica, la robe des grands combats, Edmund C. Asher, Londres, 1968 de Sébastien Harrisson

Des fraises en janvier
d'Evelyne de la Chenelière
BANQUE LAURENTIENNE

Jean et Béatrice
de Carole Fréchette
BANQUE NATIONALE

Délit de fuite
de Claude Champagne
Une création de ATTITUDE B. ATTITUDE

Abonnez-vous
(514) 282.3900
LES ARTS du Mourier

En reprise du 8 au 24 novembre

9 soirs seulement
Prix spéciaux avant le 20 septembre

Le Pont Bridge présente
Me My Lee Miller
> portrait bidulé d'une femme photographe

UNE CRÉATION DE CAROLE NADEAU (lauréate du prix John-Hirsch)
Créateurs-conseils > Louis Hudon, Marie Larocque

LE HORS-BORD 3665, boul. Saint-Laurent, Espace 104.
Réservation > (514) 523.0339

CONSEIL DES ARTS Ville de Montréal

LES ÉTUDES SUPÉRIEURES EN THÉÂTRE

- ◆ Baccalauréat
- ◆ Maîtrise
- ◆ Doctorat

INFORMATION :
École supérieure de théâtre,
tél. : (514) 987-4116

UQÀM
L'avenir est ici

ESPACE GO vous offre toute une saison 2001-2002 !

avec la collaboration de BANQUE LAURENTIENNE

FORFAIT GO : 19 \$ par spectacle à l'achat d'au moins 3 spectacles.

Ajoutez des spectacles à votre FORFAIT GO, toujours à 19 \$, durant toute la saison, selon vos désirs et vos temps libres !

(514) 845-4890
Demandez notre brochure de saison.

* PARTAGE DES EAUX et RIEN À VOIR (10) ne peuvent pas être inclus dans le FORFAIT GO.

Théâtre ESPACE GO
4890, boul. St-Laurent,
Montréal (Québec)
(514) 845-4890
www.espacego.com

Du 12 au 29 septembre 2001
La France à GO
audaces et modernité

Du 9 au 27 octobre 2001
LA POSTE POPULAIRE RUSSE
d'Oleg Bogaev
Mise en scène de Luce Pelletier et (ONCLE) VANIA
Une complication d'Howard Barker
Mise en scène de Serge Denoncourt
Théâtre de l'Œpisis

Du 30 octobre au 3 novembre 2001
Anne Sylvestre - PARTAGE DES EAUX

Du 9 novembre au 8 décembre 2001
LE VENTRILOQUE
de Larry Tremblay
Mise en scène de Claude Poissant
Théâtre PàP

Du 20 novembre au 15 décembre 2001
CREDO
d'Enzo Cormann
Mise en scène de Christiane Pasquier

Du 12 au 15 décembre 2001
RIEN À VOIR (10)
Concerts électroacoustiques

Du 22 janvier au 16 février 2002
JUSTE LA FIN DU MONDE
de Jean-Luc Lagarce
Mise en scène de Pierre Bernard et Serge Denoncourt
ESPACE GO

Du 5 au 30 mars 2002
LE GOÛTEUR
de Geneviève Billette
Mise en scène de Claude Poissant
Théâtre PàP

Du 3 au 14 avril 2002
LUMIÈRE ESPACE TEMPS II
Les Ballets Jazz de Montréal

Du 23 avril au 18 mai 2002
CABARET DES MOTS
d'après l'œuvre de Jean Tardieu
Mise en scène de Paul Buissonneau
ESPACE GO

ESPACE GO présente avec la collaboration d'air transat

La France à audaces et modernité

Cette manifestation est présentée dans le cadre de France au Québec/la saison

SUPPLÉMENTAIRE 15 septembre - 16 h

L'AMANTE ANGLAISE
de MARGUERITE DURAS
Mise en scène de Michel Raskine
Théâtre Le Fust
Du 12 au 15 septembre 2001

J'AI GÉNÉ ET JE GÉNÉRAI
d'après DANIEL HARMIS
Mise en scène d'Émilie Valantin et de Jean Sclavis
Théâtre du Fust (Montélimar)
Du 19 au 22 septembre 2001

LES BONNES
de JEAN GENET
Mise en scène d'Alfredo Arias
Groupe TSE et Athénée Théâtre Louis-Jouvet (Paris)
Du 26 au 29 septembre 2001

COMPLÈT

RENTÉE CULTURELLE

THÉÂTRE JEUNESSE

Un territoire occupé

Le glas de la rentrée venant à peine de sonner, c'est à peine de moins d'une douzaine de spectacles en un peu plus de trois mois que seront conviés les enfants. Entre 15 et 20, même, si l'on ajoute à la programmation des grands diffuseurs, celle des réseaux de distribution de spectacles qui couvrent toutes les régions du Québec. Le théâtre jeunesse est devenu une industrie lourde qui circule beaucoup: en long comme en large, le territoire est occupé. Très.

MICHEL BÉLAIR
LE DEVOIR

Les signes ne trompent pas: la scène du théâtre destiné au jeune public s'élargit sans cesse. Avec le temps, avec les créations et les compagnies qui se multiplient, les spectacles qui s'additionnent et les tendances qui apparaissent et disparaissent, voilà qu'un répertoire s'est aussi mis à circuler devant des spectateurs sans cesse renouvelés. Le théâtre jeunesse a fait des petits. Et la saison de la rentrée reflète assez bien l'allure générale du secteur.

À la Maison Théâtre d'abord, une saison bien équilibrée: sur six spectacles, on verra une création, un flirt avec la danse moderne, un beau morceau du répertoire québécois et une troupe parisienne qui travaille tout autant avec le bois, le papier et la ficelle qu'avec les mots. Dès septembre, la chorégraphe Hélène Blackburn propose un collage de courts récits dansés traitant des peurs de l'enfance (*Nous n'irons plus au bois*, pour les 6 à 10 ans, du 18 au 23); on poursuit ici une «histoire d'amour» amorcée l'an dernier avec *Duos* de la compagnie O'Vertigo. Puis c'est le Théâtre du Mécano qui revient avec son «vieux» prix des Masques (*L'Homme, Chopin et le petit tas de bois*, pour les 4 à 7 ans, du 26 septembre au 14 octobre). Coup sur coup ensuite, deux spectacles qu'on a vus au dernier festival international Coup de théâtre. *Le Royaume des Chus*, une fable délirantocambolesque assez réussie (pour les 10 à 15 ans, du 16 au 22 octobre) semblait alors beaucoup plus achevé que *Le Magasin des mystères (nouvelle administration)*, un spectacle de cabaret mal achevé à l'époque (pour les 8 à 11 ans, du 24 octobre au 4 novembre). Il sera intéressant de voir comment vieillissent ces deux productions qui circulent dans le «réseau interne» depuis plus d'un an maintenant.

En novembre, la Maison poursuit sa série Cap sur la France avec la compagnie parisienne Agitez le Bestiaire (*Trois petits chantiers*, pour les 3 à 6 ans, du 7 au 25 novembre). Faut-il redire qu'on souhaite être aussi agréablement surpris qu'avec *La Maison de Lisa* et *La Seconde perdue* de l'ensemble FA7, lors du premier volet de l'événement... Enfin, les marionnettistes de l'Avant-Pays montrent leur plus récente création en première montréalaise, *Les Gardiens du feu* (pour les 5 à 9 ans, du 28 novembre au 23 décembre). Ici aussi, on souhaite ardemment la surprise.

Que du neuf ou mieux

À Québec, le centre de diffusion Les Gros Becs ne lésine pas non plus côté qualité et audaces; on y présente deux créations et deux pièces du répertoire dont un classique. En octobre, la compagnie Eclats de Bordeaux vient présenter un spectacle à consonances musicales, *Toccata*, dans le cadre de la série La France au Québec (pour les 3 à 6 ans, du 14 au 21). Le spectacle est précédé d'une animation-installation illustrant la démarche de la compagnie qui est de «jouer sur la mobilité des frontières entre les genres artistiques» — les chanceux de Québec semblent devoir être les seuls à pouvoir profiter de cette rencontre. Comme si ça ne suffisait pas, *L'Histoire de l'oise* de Michel-Marc Bouchard produit par les Deux Mondes (dès 9 ans, les 25 et 27) s'installe au Grand Théâtre. Ceux qui n'ont pas encore vu ce remarquable classique du théâtre d'ici devraient se dépêcher de réserver pendant qu'il reste encore des billets...

Mais ce n'est pas tout. L'Arrière-Scène de Belœil vient montrer ici son *Garçon aux sabots* (pour les 7 à 12 ans, du 21 novembre au 2 décembre), créé en première mondiale quelques jours auparavant en Montérégie. On attend



SOURCE MAISON THÉÂTRE
Nous n'irons plus au bois, collage de courts récits dansés.

beaucoup de ce petit drame où l'on mêle cultures diverses, percussions, arts martiaux, rythmes et langages. En finale, tout juste avant d'arriver à Noël (!!!), c'est le Théâtre de Sable qui viendra clore le premier volet de la saison avec son *Rêve de Pinocchio* (pour les 4 à 9 ans, du 4 au 21 décembre) qui mettra ainsi fin à

une tournée de six ans à travers la France et le Québec.

En morceaux et en vrac

Mais comme on le disait plus haut, l'accessibilité au jeune théâtre ne se limite plus aux deux grands centres de diffusion que sont la Maison Théâtre et Les Gros Becs. Partout en province, les centres régionaux et les réseaux comme celui de l'Aventure T et d'InitiaScène jouent un rôle de plus en plus essentiel. Mais passons d'abord par la Rive-Sud, du côté de Belœil, où le centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse l'Arrière-Scène amorce sa saison avec deux «créations mondiales», rien de moins. *Le Garçon aux sabots* (pour les 7 à 12 ans, dès le 12 novembre), un texte de Marie-Line Laplante mis en scène par Denis Lavalou, qui tourne autour de six garçons d'ethnies différentes qui jouent à la guerre. Plus tard, en décembre, Jasmine Dubé présentera la son texte le plus récent, *Le Pingouin* (pour les 8 à 12 ans, à compter du 10); elle en est à sa dixième production et la salle de l'Arrière-Scène créera ainsi pour la deuxième fois une des ses œuvres. On a hâte...

Plus près, à Longueuil, quelques choses intéressantes au Théâtre de

la Ville. Un truc que je ne connais pas du tout, *Le Nombriil* (pour les enfants de 3 à 7 ans, le 2 novembre), du Théâtre Motus. C'est un théâtre «d'ombres en couleur, comédiens aux corps transparents et marionnettes fascinantes»; on ira voir. En reprise aussi, deux pièces récentes du répertoire, *L'Orchidée* de Michel Nadeau produit par le Théâtre du Gros Mécano (pour les 8 à 12 ans, le 4 novembre) et *La Mère Merle* de Jasmine Dubé, une production du Théâtre Bouches Décousues (pour les 4 à 8 ans, le 16 décembre).

Comme l'espace se fait de plus en plus rare, soulignons en vrac, quelques productions fort recommandables présentées en banlieue du grand Montréal.

• Nos amis de la compagnie Bouge de là font le tour de l'île avec

l'énergie communicative de leur *Tribu Hurluberlu* (pour les 4 à 11 ans, dès le 25 novembre à la Salle Pierre-Péladeau).

• Anne Sylvestre, oui la même Anne Sylvestre, vient présenter ses *Fabulettes*, des petites histoires écrites pour ses filles il y a 40 ans et chantées par Jacques Haugrogné (pour les enfants de 5 ans, le 28 octobre au cégep Lionel-Groulx).

• Trois reprises intéressantes: *Le temps court Marithé* (pour les 5 à 9 ans, à Hull, le 14 octobre puis à Blainville, le 21). *Le Jardin de Babel* (pour les 4 à 9 ans, au cégep Lionel-Groulx, le 11 novembre) et les *Contes de Jeanne-Marc Chevallière de la tour* (pour les 4 à 9 ans, à Hull, le 11 novembre aussi).

En prenant une grande respiration, vous y arriverez peut-être...

Abonnez-vous et économisez jusqu'à 37%!

Saison 2001-2002

Une comédie au cœur du labyrinthe amoureux. La Double Inconstance de Marivaux Mise en scène d'André Brassard	Un face-à-face bouleversant entre un père et un fils. Le Chien de Jean Marc Dalpé Mise en scène de Patric Saucier
Le chef-d'œuvre de l'Antiquité. Antigone de Sophocle Mise en scène de Brigitte Haentjens	Trois sœurs en quête d'un avenir meilleur. Les trois sœurs de Tchekhov Mise en scène de Wajdi Mouawad
Une savoureuse comédie sur les pièges de la jalousie. L'Officier de la garde de Ferenc Molnar Mise en scène de Marie Giguac	

150, rue de Gentilly Est, Longueuil / www.theatredelaville.qc.ca

SAISON 2001-2002 - AUTOMNE

La Chapelle vous invite à parcourir une nouvelle saison d'explorations, de rencontres et de découvertes...

THÉÂTRE

Danse · Musique · Théâtre · Art interdisciplinaire

EMBARQUEMENT LE 27 SEPTEMBRE

avec le Collectif Micro : **ULTRAZONE.01**
table ronde · performances sonores et visuelles

www.lachapelle.org (514) 843-7738

ABONNEZ-VOUS !
à l'Intégrale théâtre :

149 \$ pour les 9 sorties
aux Dimanches au théâtre :
30 % de réduction à l'achat des 5 pièces

BILLETTERIE : (450) 670-1616

DU 11 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2001

CATOUBLEPAS

DE Gaétan Soucy MISE EN SCÈNE Denis Marleau
AVEC Annick Bergeron ET Ginette Morin

UNE CRÉATION D'UBU, compagnie de création
EN COPRODUCTION AVEC LE Théâtre français du Centre national des Arts ET LE Festival de théâtre des Amériques
SCÉNOGRAPHIE Claude Goyette COSTUMES Daniel Fortin
ÉCLAIRAGES Stéphane Jolicoeur TRAME SONORE John Rea
ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE Michèle Normandin
CONSEILLÈRE ARTISTIQUE Stéphanie Jasmin

UNE PRÉSENTATION D'UBU ET DU
Théâtre d'aujourd'hui
3900, RUE ST-DENIS
MONTREAL
514.282.3900
www.theatredaujourd'hui.qc.ca

Nouveau Théâtre Expérimental

Rénovation
du Théâtre Espace Libre

Du 16 au 27 octobre 2001
Dave veut jouer
Richard III
CONCEPTION
Alexis Martin
Dave Richer
Jean-Pierre Ronfard
DISTRIBUTION
Daniel Brière
Salomé Corbo
Dave Richer
LIEU Auditorium
Justine Lacoste-Beaubien
de l'Hôpital Sainte-Justine

Février 2002
l'Organe n°6
Lancement du 6^e journal à géométrie variable
COMITÉ ÉDITORIAL
Alexis Martin
Jean-Pierre Ronfard
LIEU à déterminer

Du 19 février au 9 mars 2002
Les gymnastes de l'émotion
TEXTE
Louis Champagne
Gabriel Sabourin
DISTRIBUTION
Stéphane Brulotte
Louis Champagne
Geneviève Rioux
Gabriel Sabourin
et plusieurs invités
LIEU à déterminer

En fin de saison lors de la réouverture d'Espace Libre
Parade du temps qui passe
TEXTE ET MISE EN SCÈNE
Alexis Martin
Jean-Pierre Ronfard

Bref, une saison nomade qui est aussi une invitation au voyage. En accord avec C. Cavafy, le poète d'Alexandrie :
« Souhaite que la route soit longue, que nombreux soient les matins d'été où tu entreras – avec quel délice, avec quelle joie ! – dans des ports inconnus. »

le nouveau théâtre

NTE

expérimental

LE DEVOIR

Le Nouveau Théâtre Expérimental est subventionné par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal et le Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec.

SAISON 2001-2002 RESERVATIONS (514) 521-4191 COURRIEL theatre@nte.qc.ca SITE www.nte.qc.ca

Le texte d'une histoire et une poésie d'Alexandre Breton, mai 2001
de Ginette Morin et Annick Bergeron Le Droit, C. Barrière, Ottawa, mai 2001
Un premier essai de théâtre expérimental et expérimental...
Le Devoir, H. Guay, Montréal, juin 2001
Suite et fin de la série de spectacles...
La Presse, É. Dumas, Montréal, juin 2001
CatoUBLEPAS est publiée aux Éditions du Boreal

• RENTRÉE CULTURELLE •

MUSÉES

De Mies à Xi'an

Un automne sous le signe de l'architecture et de la cité antique dans les musées

Un peu de surplace, puis un ou deux pas en avant. Les musées québécois continuent la présentation des grandes expositions estivales pendant quelques semaines encore. Le renouvellement des salles s'échelonne sur les mois suivants. Portrait de groupe automnal avec accent sur les plus grands de la classe muséale.

STÉPHANE
BAILLARGEON
LE DEVOIR

Avec la rétrospective consacrée à Mies van der Rohe au Centre Canadien d'Architecture (CCA) et le portrait de Xi'an, la capitale culturelle de Chine, proposée par le Musée de la civilisation, l'automne muséal sera résolument pla-

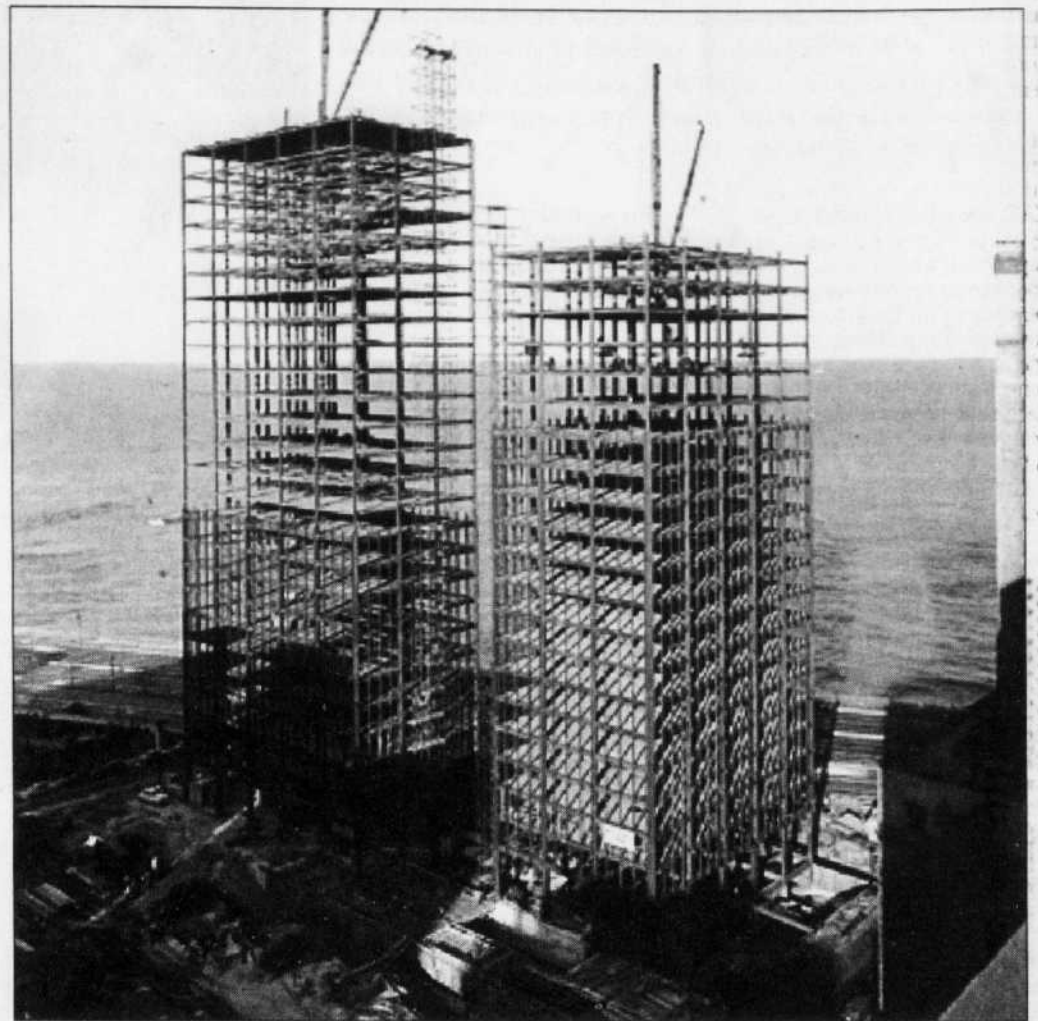
cé sous le signe de l'architecture et des questions urbaines.

Le CCA lance *Mies en Amérique* à la mi-octobre. Dirigée par la fondatrice de l'établissement, Mme Phyllis Lambert elle-même, l'exposition arrive du Whitney Museum de New York, où elle a passé l'été. L'idée est de retracer la quête métaphysique de Mies van der Rohe, maître concepteur

et constructeur, qui a cherché à redéfinir l'art de bâtir. L'examen se concentre sur les quatre décennies passées aux États-Unis par l'Européen d'origine, sur la période entre 1938 et 1969, pendant laquelle, à la suite de sa découverte de la technologie américaine, il a cherché à révolutionner l'enseignement et la pratique de son art.

Le travail sur Mies prend le relais de *John Soane (1753-1837)*, en place rue Bates jusqu'au 3 septembre, premier volet d'une série sur les étapes charnières d'une réinvention de l'architecture. L'an prochain la tétralogie

VOIR PAGE C9: MIES



SOURCE CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE
Le Lakeshore Drive Apartment Building, construit de 1948 à 1951 à Chicago par Mies van der Rohe.

Hydro Québec présente

Salut à Ducharme

THEATRE 50 ANS DU NOUVEAU MONDE

L'ORESTIE D'ESCHYLE L'AVARE DE MOLIÈRE L'HIVER DE FORCE DE RÉJEAN DUCHARME
LES JOYEUSES COMMÈRES DE WINDSOR DE SHAKESPEARE
UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR DE TENNESSEE WILLIAMS L'ÉTAT DES LIEUX DE MICHEL TREMBLAY

LA 50^e SAISON DU TNM ABONNEMENT 866-8668

www.tnm.qc.ca

du 18 mai au 18 août 2002

6^e Biennale Internationale d'art miniature

bois papier
peinture / dessin / estampe
bas-relief / haut-relief / sculpture

formulaires d'inscription disponibles à la

Salle Augustin-Chénier
42, rue Ste-Anne
C.P. 249
Ville-Marie (Québec)
Canada J0Z 3W0

Tél.: (819) 622-1362
Télé.: (819) 622-0408

Courriel: salleag@sympatico.ca
www.temiscamingue.net/salleaugustinchenier/biam

La Biennale internationale d'art miniature figure comme un événement culturel original et unique. Elle réunit dans un même lieu diverses tendances de l'art contemporain en miniature d'artistes professionnels provenant des 5 continents.

LE THÉÂTRE DE L'OPIS

La Poste populaire russe

Du 9 au 27 octobre
LES 2 SPECTACLES POUR 40 \$

d'Oleg Bogaev
Traduction Fabrice Gex

Mise en scène Luce Pelletier

Avec Anne Caron, Jacques Godin et Stéphane Jacques

Assistance à la mise en scène Claire L'Heureux
Décor et accessoires Louise Campeau
Costumes et accessoires Luc J. Béland
Éclairages Martin Labrecque
Environnement sonore Larsen Lupin

Du mardi au samedi 20 h
dimanche 14 octobre 16 h

(Oncle) Vania

une complication d'Howard Barker
à partir d'*Oncle Vania* de Tchekhov
Traduction Paul Lefebvre

Mise en scène Serge Denoncourt

Avec Jean-Luc Bastien, Catherine Bégin, Denis Bernard, Luc Bourgeois, Jean-François Casabonne, Macha Limonchik, Albert Millaire, Isabelle Roy et Paul Savoie

Assistance à la mise en scène Geneviève Lagacé
Environnement scénique Louise Campeau
Costumes et accessoires Luc J. Béland
Éclairages Martin Labrecque
Environnement sonore Larsen Lupin

Du mercredi au samedi 22 h 30, dimanche 20 h

4890, boul. St-Laurent, Réservation : 514 845-4890
www.espacego.com

AU THÉÂTRE ESPACE GO

CYCLE TCHEKHOV la conclusion

LES ARTS du Maurier

Le cinéma



Pour l'horaire complet, consultez

LE DEVOIR
L'Agenda

• RENTRÉE CULTURELLE •

MIES

SUITE DE LA PAGE C 8

sera complétée par *Le Musée imaginaire de Herzog & de Meuron et Asplund/Terragni*.

Xi'an, capitale éternelle ouvre en décembre à Québec. L'expo veut faire découvrir la splendeur et la richesse culturelle de cette grande métropole chinoise, au fil des millénaires. Le musée de la capitale a réussi à emprunter de nombreux trésors aux institutions chinoises, dont quelques soldats du fameux tombeau de l'empereur Qin Shihuangdi datant de 22 siècles.

Toujours aussi prolifique et boulimique, le Musée de la civilisation de Québec poursuit en fait le renouvellement dans ses salles à longueur d'année. Dans quelques jours, le 8 septembre, l'établissement lance *KEO, prélude à l'envol*, sur un satellite qui sera emporté par une fusée d'Ariane espace ou de Starsem. La capsule ne reviendra sur Terre que dans 50 000 ans pour livrer ses archives sur notre civilisation à nos descendants, s'il s'en trouve alors encore. Le panorama comprend notamment une goutte de sang humain insérée dans un diamant, des milliers de messages personnels non censurés, un condensé des connaissances de l'humanité gravées sur disque de verre. *KEO, prélude à l'envol* est présentée dans le cadre de la saison de la France au Québec.

En novembre, *Talons et tentations* propose un truc beaucoup plus terre à terre: un portrait des rapports

de séduction à travers les transformations des souliers. Cendrillon se retrouve évidemment aux commandes de la visite du garde-chaussures de sa marraine-fée, une sorte de Mme Marcos collectionneuse de petits trésors provenant des quatre coins du monde.

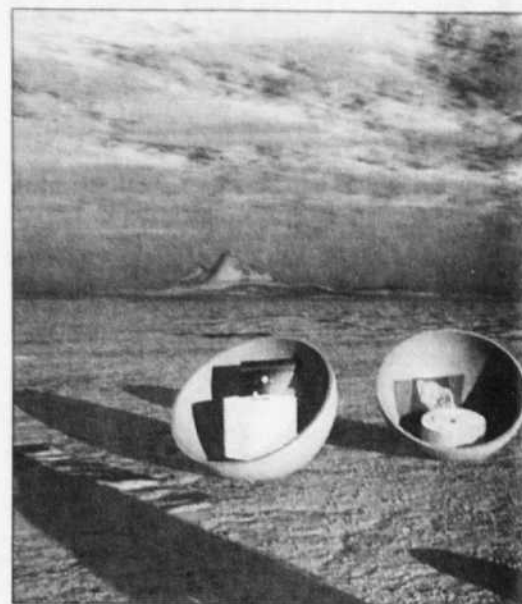
Le Musée des beaux-arts de Montréal accumule les succès impressionnants, de son travail sur Hitchcock vendu à Beaubourg cet été à la synthèse des œuvres érotiques de Picasso, toujours à l'affiche. L'établissement de la rue Sherbrooke vient de lancer *Aluminium et design: du bijou au jet*, une première exposition explorant le rôle de ce métal dans le design à travers quelque 180 objets. En octobre, les salles accueillent *Piranèse-Goya: «Roma Fantastica»* et le *«Sommeil de la raison»*, présentant 300 œuvres des graveurs parmi le plus accomplis du XVIII^e et du XIX^e siècles. Le corpus relatant l'apogée et le désillusionnement ultime des Lumières provient de la Fondation Antonio Mazzotta de Milan. En novembre, le musée lance un nouvel accrochage d'œuvres de sa collection permanente, en se concentrant cette fois sur les productions vidéo.

Le grand frère d'Ottawa s'attarde également sur Goya, en fait sur son œuvre et celle des artistes britanniques Jake et Dinos Chapman. L'exposition lancée en octobre montre côte à côte les 80 gravures des *Désastres de la guerre* (1810-1820) de l'Espagnol et leur pendant contemporain, *Désastres de la guerre II*, une sé-

rie réalisée en 1999.

Le Musée reçoit aussi une première rétrospective consacrée à l'œuvre de Rober Racine, un artiste multidisciplinaire et multipolaire fascinant, qui excelle aussi bien en musique qu'en arts visuels ou en littérature. La présentation a été retardée par le conflit de travail qui a affecté l'établissement au printemps et qui a failli perturber la présentation de l'expo consacrée à Klimt. A compter d'octobre, la rétrospective *Louis-Philippe Hébert*, toujours en montre au Musée du Québec, propose une sélection d'environ 150 œuvres illustrant la variété des thèmes, des matériaux et des techniques abordés par le sculpteur québécois.

Le Musée d'art contemporain de Montréal fait place depuis quelques jours à Sylvie Laliberté — *Œuvre de politesse*, une première exposition solo pour la performeuse, devenue vidéaste, graveuse et photographe. A la fin du mois prochain, les salles de la rue Ste-Catherine s'ouvrent à Shirin Neshat, artiste d'origine iranienne abordant les problèmes liés à l'identité des femmes musulmanes à travers le monde. En novembre, le Musée expose des œuvres majeures du FRAC (le Fonds régional d'art contemporain, de France), notamment des travaux de Fabrice Hybert, Ange Leccia, Jean-Luc Vilmouth ou Sophie Calle. Cet hommage à *La collection du Frac des Pays de la Loire* est également présentée dans le cadre de la Saison de la France au Québec.



SOURCE MUSÉE DE LA CIVILISATION
L'exposition *KEO, prélude à l'envol* sera présentée dès le 8 septembre au Musée de la civilisation de Québec.

10 ANS

10 COMMISSAIRES EXPOSITIONS TABLES RONDES SOIRÉE VIDEO

Ouverture
samedi 15 septembre
—20h30—
concert de Mirco Sabatini
suivi d'une soirée festive

Première exposition
29 septembre—3 novembre
Michel Boulanger—Marthe Carrier—
Marc Desjardins—Johanne Gagnon
—invitent—
Marie-France Brière—Karelee Fuglem—
Francine Savard—Claire Savoie—Andrea Szilasi

Galerie B-312
372, rue Sainte-Catherine Ouest, espace 403—Montréal
(514) 874-9423—b-312@galerieb-312.qc.ca—
www.galerieb-312.qc.ca—
Ouvert—mardi au samedi—12h à 18h

Ramezay

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY

« Bijoux d'hommes. Signes et insignes »

Exposition française présentée en exclusivité nord-américaine au Château

280, rue Notre-Dame Est
Vieux-Montréal
(514) 861-3708
www.chateauramezay.qc.ca

Jusqu'au 30 septembre 2001

Nouveau! Café du Château

Boucher
Yves Boucher
du 15 septembre au 14 octobre 2001
Phytomathématique
Vernissage: mercredi 19 septembre à 18 h
Conférence de Yves Boucher
mercredi 3 octobre à 19 h

Bouchard
Sylvie Bouchard
du 20 octobre au 18 novembre 2001
D'entrée de jeu
Vernissage: mercredi 24 octobre à 18 h
Conférence: mercredi 7 novembre à 19 h

Bouthillier
Marie-Claude Bouthillier
du 24 novembre au 22 décembre 2001
Peintures, dessins et quelques lettres
Vernissage: mercredi 28 novembre à 18 h
Conférence de Marie-Claude Bouthillier
mercredi 12 décembre à 19 h

EXPRESSION
CENTRE D'EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE
485, ave Saint-Simon, Saint-Hyacinthe, Québec 450.773.4209 www.expression.qc.ca

SAAB

présente

artcité

Quand Montréal devient Musée

du 10 août au 8 octobre 2001

LE DEVOIR CENTRE-VILLE coolmango COMMUNICATIONS COMPUWARE

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL Québec www.macm.org

RENTÉE CULTURELLE

EXPOSITIONS

Des expositions d'envergure internationale à Québec

DAVID CANTIN

Du ludique en art contemporain aux soldats de terracota grandeur nature des trésors de Xi'an, il y aura sans doute beaucoup à voir cet automne au Musée du Québec de même qu'au Musée de la civilisation. On ne parle pas d'expositions mineures, mais bien de plusieurs événements qui risquent de surprendre le public de Québec. Il y a longtemps qu'on avait eu l'opportunité d'avoir devant les yeux une programmation aussi alléchante. De plus, le volet international sera mis en évidence surtout après le succès considé-

table du retour des trésors polonais et de diamants. Les institutions muséales voleront-elles la vedette à Québec au cours des prochains mois?

Tout s'amorce à la fin septembre, au Musée du Québec, avec ce qui s'annonce comme l'un des arrêts obligés de la Saison de la France au Québec. Autour des potentialités poétiques, fictives et critiques du jeu, la commissaire invitée, Marie Fraser, a réuni une vingtaine d'artistes français et québécois afin de mieux rendre compte de la grande diversité des pratiques actuelles en art. Dans cette exposition qui a pour titre *Le lu-*

dique, on pourra découvrir de la sculpture, de l'installation, de la vidéo et bien sûr du dessin comme de la peinture. On promet que des créateurs tels BGL, Paméla Landry, Boris Achour, Claire Savoie ou Adel Abdessemed procéderont par retournement, dérision, ironie ou absurdité pour faire valoir leurs visions authentiques du monde. Dans deux salles, où il sera possible de faire découvrir à un plus grand nombre l'art tel qu'il se pratique aujourd'hui. On en reparle, à partir du 27 septembre. Au même moment, l'artiste d'origine torontoise Bill Vazan fera son entrée officielle dans la célèbre institution de

Québec. *Ombres cosmologiques* aura comme objectif de présenter les œuvres récentes de l'un des principaux représentants du «Land art». Depuis les années soixante-dix, Vazan utilise la photographie comme mode d'expression autonome afin d'approfondir une réflexion cruciale sur la place de l'homme dans l'univers. Un espace de dualité où les photographies et les photomontages projettent tant du Québec que de l'Égypte. Une intervention décisive sur le terrain.

Le 11 octobre, toujours au Musée du Québec, la sculpture navale du XVIII^e jusqu'à la fin du XIX^e siècle sera à l'honneur. En collaboration avec le Musée national de la Marine de Paris, cette première nord-américaine réunira aussi bien des œuvres rares et précieuses que des pièces monumentales à l'image des immenses vaisseaux construits dans les arsenaux français. Il sera question de figures de proue, de tableaux de poupe, d'œuvres diverses d'inspiration marine, tout comme des bestiaires fantastiques, ainsi que de figures historiques telles Charlemagne, Henri IV ou Napoléon. *Les génies de la mer. Chefs-d'œuvre de la sculpture navale du Musée de la marine à Paris* comportera également un volet éducatif qui cherchera à mettre en lumière le processus de création des sculpteurs. Un pont symbolique entre la France et le Québec, mais surtout la redécouverte d'une pratique artistique longtemps oubliée. Début décembre, le Musée du Québec accueillera aussi *Seeking the ideal. The athletic sculptures of R. Tait McKenzie* produite et mise en circulation par la London Regional Art & Historical Museums. Ayant bénéficié des conseils de Louis-Philippe Hébert au début de sa carrière, R. Tait McKenzie se spécialisait dans la sculpture des corps en mouvement à la fin du XIX^e siècle. On pourra observer, lors de ce trajet, une quarantaine de ses sculptures d'athlètes qui té-

moignent d'une finesse réaliste. Plus près de nous, après Vazan, ce sera les abstractions géométriques de Denis Juneau qui prendront l'affiche dès le 13 décembre. Cette importante rétrospective, avec plus d'une centaine d'œuvres, touchera autant au corpus du début des années soixante qu'aux tendances expressives des années quatre-vingt. Une manière nouvelle d'entrer dans l'univers poétique de ce plasticien reconnu.

Du 1^{er} au 30 novembre prochain, le Musée du Québec accueillera aussi une programmation assez large qui résumera les principales tendances de la vidéo d'art récente au Canada. Intitulé *Trame horizontale/Défilement verticale*, cet événement se divisera en deux volets avec une diffusion en continu, ainsi que trois segments thématiques. En tout, des œuvres de 32 artistes dont Richard Fung, Manon Labrecque et Nelson Henricks. Une initiative fort intéressante.

Au Musée de la civilisation, la Saison de la France au Québec sera aussi fort active. Dès le 12 septembre, l'installation *Keo, prélude à l'envol* de l'artiste et scientifique français Jean-Marc Philippe fera, sans doute, beaucoup jaser. Il s'agit de l'histoire d'un satellite qui on mettra en orbite terrestre en 2003 et qui reviendra sur terre dans 50 000 ans. À l'intérieur, un cadeau archéologique permettant, à la manière d'une fresque, de dévoiler à ses lointains découvreurs qui nous sommes à l'aube de ce troisième millénaire. Une façon de nous questionner sur le devenir humain où chaque habitant de la planète dispose d'un maximum de quatre pages pour exprimer sa pensée comme ses espoirs. Un projet soutenu par l'Agence Spatiale Européenne. La réponse d'un artiste au monde contemporain. Après Robert Lepage, ce sera au tour du dramaturge Michel-Marc Bouchard de prendre part à une exposition au Musée de la civilisation. À partir du 7 novembre, *Talons et tentations* se

servira du conte de Cendrillon afin de symboliser les principales facettes de la séduction et des chausures comme véhicule des différents langages de la convoitise. De l'élégance au fétichisme, de la sensualité au machisme, ce parcours permettra de mieux comprendre ce que toute jeune fille doit savoir sur le pouvoir d'attraction de ses souliers. Ce sera l'occasion de voir, de plus près des pièces fascinantes de partout à travers le monde.

Encore au Musée de la civilisation, *1, rue des Apparences* traitera sans doute d'un sujet beaucoup plus difficile. La perception que les personnes qui vivent avec des incapacités de nature physique, intellectuelle ou mentale ont des gens dits «normaux» et vice-versa, est abordée dans cet *Appartement à visiter. grand 5 1/2 — éclairé, chauffé, isolé, avec vue sur les autres*. Une exposition qui bénéficiera de l'apport du metteur en scène de Québec Gilles Champagne. Enfin, après cinq ans de négociations et de démarches, avec la Chine, il sera possible de voir de plus près les fameux trésors de Xi'an. *Xi'an, capitale éternelle*, comportera plus de 135 objets fabuleux, provenant de fouilles archéologiques récentes effectuées dans les tombeaux de la région de Xi'an. Des vases, des bijoux, des lampes, et des miroirs qui, dans plusieurs des cas, sortiront pour la première fois de Chine. L'histoire des fameux guerriers de terre cuite attire à elle-seule l'attention. En mars 1974, des paysans chinois, qui creusaient un puits dans un champs près de la ville de Xi'an ont fait l'une des découvertes archéologiques les plus impressionnantes du XX^e siècle: plus de 7000 guerriers et pièces d'artillerie en terre cuite. Après *Syrie: terre de civilisation*, un autre parcours retraçant l'histoire de grandes civilisations. Sans contredit, l'une des expositions les plus importantes dans l'histoire, encore jeune, du Musée de la civilisation à Québec. Il ne reste plus qu'à attendre.

MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI

APPEL DE CANDIDATURES
COMMISSAIRE DE LA RELÈVE

Le Musée régional de Rimouski, dont le principal mandat est de collectionner et de diffuser les arts visuels contemporains, désire participer à l'encouragement et à la formation d'une relève québécoise en commissariat d'exposition en arts contemporains et, à cet égard, il recherche un commissaire de la relève. Durant cette période, sous le principe de la résidence, le candidat aura pour mission de réaliser une exposition sur la relève en arts visuels et/ou en arts médiatiques. L'exposition sera présentée au Musée régional de Rimouski au cours de l'année de programmation 2002-2003.

Les candidats doivent avoir terminé des études de deuxième cycle en histoire de l'art ou en arts visuels, avoir déjà réalisé au moins un projet d'exposition et maîtriser la rédaction de textes critiques.

Les candidats doivent faire parvenir à l'adresse indiquée plus bas leur curriculum vitae et la description, en 250 mots maximum, d'un projet d'exposition diffusant des œuvres de la relève en arts visuels ou en arts médiatiques. Un exemplaire d'un texte critique publié serait un atout.

CONCOURS COMMISSAIRE DE LA RELÈVE
Musée régional de Rimouski
35, rue St-Germain Ouest
Rimouski (Québec)
G5L 4B4

DATE LIMITE DE RÉCEPTION DES CANDIDATURES : 28 septembre 2001

Note : La forme masculine dans ce texte s'applique tant aux hommes qu'aux femmes.
http://www.museerimouski.qc.ca mdr@quebeccl.com

Evergon
Mois de la photo
du 8 sept. au 13 oct.

Toronto Int. Art Fair
du 10 au 15 oct.

Sylvain Bouthillette
du 20 oct. au 10 nov.

Michèle Assal
du 17 nov. au 22 déc.

Galerie Trois Points
372, rue Ste-Catherine Ouest, espace 520,
Montréal (Québec) Canada H3B 1A2
Tel. 514 866 8008 Teler. 514 866 1288
j.aumont@galerietroispoints.qc.ca
Site Internet: www.galerietroispoints.qc.ca

Avec la participation du ministère de la Culture
et des Communications



DESSIN & CREATIVITÉ
AVEC Bruce Roberts

Atelier de dessin du 17 au 21 octobre
Dans un cadre enchanteur au cœur des montagnes des Cantons de l'Est, venez vivre une semaine d'épanouissement créatif où le dessin est l'outil privilégié pour faire émerger votre force créative.

Information et réservation (514) 849-1001 MIMIBOURG

GALERIE BERNARD
EXPOSITIONS AUTOMNE 2001

12 septembre au 13 octobre
JOSEPH-RICHARD VEILLEUX
Flage de rêves féminines
peintures

20 octobre au 17 novembre
Requiem II
Giuseppe DI LEO - Jacques LEVEILLÉ - Yvette FROMENT
Erik SLUTSKY - Ghita CAISERMAN - ROTH - Jean GAUDET
peintures

21 novembre au 22 décembre
BENOIT LEVESQUE
Morphologie, espace chromatique
techniques mixtes et peintures

membre de l'AGAC
90 av. Laurier Ouest. Tél. : (514) 277-0770
mardi au vendredi de 11 h à 18 h, samedi de 12 h à 17 h et sur rendez-vous
EVALUATION — EXPERTISE — SUCCESSION

EXPOSITION
SYLVIE
LALIBERTÉ

Du 25 août au 29 septembre

GALERIE CHRISTIANE CHASSAY
358, rue Sherbrooke Est, Montréal H2X 1E6 Téléphone : 514 284-0003 Télécopieur : 514 284-0050

BAIE-SAINT-PAUL 2001
L'ÊTRE AU MONDE

LE SYMPOSIUM
INTERNATIONAL
de la nouvelle peinture au Canada
du 3 août au 3 septembre

Dimanche 26 août, 16h
Conférence-rencontre avec Richard Conte (France)

Jeudi 30 août, 16h
Table ronde avec
Éric Demers, Dennis Ekstedt, Thierry Pertuisot, Denis Routhier

Vendredi 31 août, 16h
Démarches artistiques avec
Éric Demers, Dennis Ekstedt, Thierry Pertuisot

Samedi 1^{er} septembre, 16h : Les Radicaux Libres
Improvisations et créations libres
inspirées des tableaux réalisés durant le Symposium
Les interprètes:
Jean-Pierre Bouchard, Denis Bouchard et Carol Dallaire

Dimanche 2 septembre, 15h
Visite commentée des œuvres :
Guy Sioui Durand vous propose des pistes et vous offre
des clefs qui ouvrent les portes de... votre propre jugement!

DU 23 JUIN AU 23 SEPTEMBRE
AU CENTRE D'EXPOSITION
23, rue Ambroise-Fafard
«L'EXPO-ÉVÈNEMENT»
«REVOIR LA 18^e ÉDITION DU SYMPOSIUM»

Le Symposium est subventionné par: et commandité par:
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC
PATRIOTISME CANADA
CONSEIL DES ARTS DU CANADA
LA COLLECTION LOTO-QUÉBEC
BANQUE NATIONALE
TÉLÉ-QUÉBEC - POWER CORPORATION - LE DEVOIR - LE SOLEIL

Renseignements: (418) 435-3681
www.centredart-bsp.qc.ca

PROGRAMMATION AUTOMNE 2001 - HIVER 2002

Jacques Hurtubise
PRIX PAUL-ÉMILE-BORDUAS 2000

1 ^{ER} AOÛT - 1 ^{ER} OCTOBRE 2001	28 AOÛT 2001-6 JANVIER 2002	7 OCTOBRE 2001-6 JANVIER 2002	AUTOMNE 2001-PRINTEMPS 2002
David Sorensen <i>Abstraction d'ici à maintenant</i> Commissaire : John K. Grande Vernissage : 26 août à 14 h Catalogue disponible	Bertrand Carrière <i>Signes de jour</i> et quelques <i>Images-Temps</i> Vernissage : 9 septembre à 14 h	Hurtubise sans réserve Commissaire : Cozic Vernissage : 7 octobre à 14 h Catalogue disponible	Jean Brillant <i>De pierre et de métal</i>

Avec la participation de l'Académie royale des arts du Canada

VALCOURT

Centre culturel Yvonne L. Bombardier
1002, avenue J.-A. Bombardier, Valcourt, Québec JOE 2L0
(450) 532-3033 ccyblb@fjab.qc.ca
du mardi au dimanche, 10 h à midi, 13 h à 17 h; mercredi, vendredi, 19 h à 21 h

Musée d'art urbain

plein ciel

1^{er} JUILLET 2001 > 1^{er} JUILLET 2002

En collaboration
La Collection Loto-Québec

Grands partenaires
Conseil des Arts du Canada,
Ville de Montréal

Partenaires: Société du Vieux-Port de Montréal,
École nationale de théâtre du Canada,
Marché Bonsecours, Café Chéri,
Service de la culture de la Ville de Montréal

Soutien: Enseicom, GHQ Québec,
Michel Dallaire Design,
Gilles Arpin Éclairage Public, Le Devoir

APRIL . BLATHERWICK . GUTSCHE . MIHALCEAN . TOUSIGNANT . WOZNIAKOWSKA

• RENTRÉE CULTURELLE •

QUÉBEC

Une nouvelle génération de créateurs

DAVID CANTIN

On entendra beaucoup parler, cet automne, de l'événement La saison de la France au Québec. En écho au Printemps du Québec en France, organisé en 1999, cette opération française comptera pas moins de 70 projets réunissant plus de 600 artistes et intervenants français. On souhaite, ainsi, diffuser une image plutôt neuve et très contemporaine des multiples facettes de la création artistique. Du théâtre à la danse, mais aussi de la littérature au cinéma, la programmation sera sans doute extrêmement chargée. À Québec, les arts visuels offriront des points de rencontres fort intéressants dans différentes galeries et autres lieux d'exposition. On s'arrête donc, quelque peu, sur ce volet qui laissera beaucoup de place à une toute nouvelle génération de créateurs.

Une des manifestations artistiques les plus attendues se déroulera sans contredit au Lieu, le centre en art actuel de la rue du Pont qui développe depuis près de vingt ans des liens privilégiés avec la fine pointe de l'avant-garde française. Du 6 au 10 septembre, une série d'activités mettra l'accent sur certaines pratiques de mise en relation des artistes, de l'art et du public. Quatre artistes français viendront se joindre à quatre Québécois dans un ensemble de prestations performatives, sous l'angle de l'attitude, du positionnement dégagé des contraintes du spectacle et de l'institutionnalisation des espaces-temps. La nouvelle performance sera ainsi à l'honneur, en des moments et des endroits variés, avec les manipulations du D' François Courbe, les «objets perdus» d'Éric Madeleine, le stand de troc de Tsuneko Taniuchi, l'action comportementale de Cyrille Bret, les chocs corporels de Julie Andrée T. ou encore les épreuves d'endurance de Christian Messier. Le public pourra aussi assister au colloque sur «les arts d'attitudes», qui s'inté-



SOURCE LA FRANCE AU QUÉBEC

L'Affiche, revue murale de poésie de l'association française «Le bleu du ciel», exposera un peu partout à l'intérieur du mobilier urbain de la ville de Québec.

ressera aux nouvelles manières de voir et de percevoir l'art actuel en vue d'une meilleure compréhens-

sion de la pratique artistique d'aujourd'hui. Des invités de marque tels Pierre Restany, Nicolas Bourriaud, Arnaud Labelle-Rojoux, Michaël La Chance, de même que Guy Sioui-Durand prendront part aux débats.

En collaboration avec L'Îlot fleuri, le Lieu présentera sur ce site extérieur des concerts, des mixages vidéo en direct, des performances et des programmations vidéo dans le cadre du projet INCUBE, du 6 au 9 septembre. Né d'une expérience commune entre les collectifs de la Station Mir et le CloaQ, le dispositif INCUBE est conçu sur la base de modules de métal cubiques de deux mètres de côté dans lesquels des artistes réalisent librement des installations qui feront appel autant aux techniques plastiques qu'aux nouvelles technologies comme mode d'expression. Cette installation spatiale accueillera des figures montantes de la scène électronique tels Jérôme Minière, le Montréalais Mitchell Akiyama, le groupe instrumental ambient Below The Sea, ainsi que plusieurs DJ français et québécois. À surveiller de très près, au cours des prochaines semaines.

À l'intérieur du mobilier urbain

Également à l'agenda, *L'Affiche*, revue murale de poésie de l'association française «Le bleu du ciel», exposera un peu partout à l'intérieur du mobilier urbain de la ville de Québec, tout comme à la galerie des arts visuels de l'Université Laval du 13 septembre au 7 octobre. À ce jour, les 31 numéros de cette revue hors de l'ordinaire comptent des noms tels Bernard Noël, Philippe Beck, Jean-Pierre Ostende ou Jean-Jacques Viton. À l'Œil de poisson, Saadane Afif et Rodolphe Huguet présenteront tous deux des réalisations interrogeant ou mettant en scène les notions de voyage, de déplacement, ainsi que de tourisme. Déjà en résidence à la Chambre blanche, Nathalie Allard déploiera son in-

tervention *Les locataires du haut* sur les toits de la Basse-Ville de Québec sous forme de bannières et de drapeaux imprimés à l'aide d'encres industrielles photochromiques et thermochromiques. Les motifs apparaîtront selon la température extérieure, le taux d'humidité de l'air, ainsi que l'intensité lumineuse.

Au Centre VU, *Le Vertige de l'évidence* réunira les regards croisés des photographes Jean-Christophe Garcia et Maitexu Etcheverria. À partir du principe du cadavre exquis, leurs œuvres photographiques iront de l'intérieur domestique aux sous-bois.

Du côté des nouvelles images, la compagnie Faim de siècle présentera son adaptation, très libre, de la pièce *Rivages à l'abandon* du dramaturge allemand Heiner Müller. On parle d'une vingtaine d'artistes qui unissent la danse, le théâtre, les arts de la rue, de même que la vidéo, afin que le public puisse déambuler à travers ces actions multidisciplinaires. Un événement majeur, du 12 au 15 septembre, à la Caserne Dalhousie. Toujours dans ce même espace, cette fois du 21 au 29 septembre, le Groupe Dunes présentera une installation audiovisuelle interactive et imprévisible qui se base sur le fonctionnement perpétuel d'une roue à eau, dont les cycles déclenchent des moteurs entraînant des projections d'images et des diffusions de sons. *L'Espace turbulent II* promet de solliciter tous les sens.

Également dans la mouvance des nouvelles images, Vidéochroniques diffusera à la salle Multi les 16 et 17 octobre, une sélection d'une vingtaine de vidéos de jeunes artistes qui travaillent en région Provence-Alpes-Côte-d'Azur. Une collaboration fructueuse avec Antitude. Beaucoup à prévoir, donc, dans le cadre de cette manifestation d'envergure en territoire québécois. Un spectre des plus larges à découvrir.

Serge Clément *Parfum de lumière*

Œuvres récentes

Du 5 septembre au 6 octobre

René Derouin *Fragments de territoires*

Œuvres récentes

Du 10 octobre au 10 novembre

Jean McEwen *Rétrospective*

Œuvres sur papier 1952-1998

Du 14 novembre au 22 décembre

GALERIE SIMON BLAIS

4521, rue Clark Montréal H2T 2T3 514 945 1165. Ouvert du mardi au vendredi 9h30 à 17h30 et le samedi 10h à 17h

Art, nature et découverte : d'autres plaisirs!

8 sept. - PARURE
Diamants et bijoux
expositions à Québec15 sept. - JARDIN
Le frère Marie-Victorin
sa vie, son œuvre30 sept. - COULEUR
Poésie et vitraux
Trois-Rivières et Nicolet16 nov. - VOYAGE
Conférence de Francine Sarrasin
Salon du livre de Montréal

(514) 276-0207

Les beaux
détours
CIRCUITS CULTURELSEn collaboration avec
Club Voyages RosemontFernand LEDUC
Isabelle LEDUC

6 septembre - 13 octobre 2001

Art Paris

CARROUSEL DU LOUVRE, STAND C-10

28 septembre - 2 octobre 2001

galerie

Graff

963, rue Rachel Est, Montréal, Qc H2J 2J4
Tél. : 514 526 2616 • graff@videotron.ca
www.graff.ca
mer-ven 11h - 18h sam 12h - 17hLes
Arts
visuelsPour l'horaire complet,
consultezLE DEVOIR
L'agendaArtefact
2001
SCULPTURES
URBAINES10 ARTISTES SUR LE CANAL DE
LACHINE. MONTREAL. ÉTÉ 2001

PHOTO: PARCS CANADA

ARTISTES INVITÉS : JEAN-PIERRE AUBÉ,
PIERRE BOURGAULT, HERMÉGILDE
CHIASSON, COZIC, MICHEL DE BROÏN,
MICHELLE HÉON, MARIE-CHRISTINE
LANDRY, FRANCINE LARIVÉE,
JOHN MCEWEN, MICHEL SAULNIER
COMMISSAIRE : GILLES DAIGNEAULTSEPTEMBRE 2001
LANCEMENT DU CATALOGUE

La publication accompagne la réflexion des artistes par des textes de différents auteurs situant tant le contexte de production et de réalisation des œuvres que celui du lieu, sur le plan de son histoire sociopolitique, incluant le rôle que joue la présence d'un patrimoine industriel hors du commun.

AVEC PHOTOS DES ŒUVRES RÉALISÉES POUR ARTEFACT 2001/SCULPTURES
URBAINES [EN CHANTIER JUSQU'À LEUR INSTALLATION SUR LES BERGES ET LES
EAUX DU CANAL DE LACHINE]

PHOTOS: PARCS CANADA



ARTEFACT 2001 A ÉTÉ RÉALISÉ GRÂCE AU SOUTIEN DE :
Parcs Canada, Patrimoine canadien,
ministère des Affaires municipales et de la
Métropole, Conseil des arts et des lettres
du Québec, Conseil des arts de la Communauté
urbaine de Montréal, Emploi-Québec, Ville
de Montréal, Maison de la culture Marie-
Uguay, Tourisme Montréal, Tourisme
Québec, La Collection Loto-Québec, Les
Brasseries Molson, Domtar, Les produits de
marque Liberté, Imprimerie Interglobe,
Quincaillerie Notre-Dame de Montréal (Rona), Le
Devoir, Hôtel Renaissance Montréal, Les
Productions Gilles Richard, Maison Alfred
Dallaire, Tristan & America, Aménagement
Cultiv'art, Atelier de reliure d'art La Tranchefille,
Restaurant Modigliani.

PRIX : 30 \$ CAN
(Taxes applicables et
livraison en sus)

POUR COMMANDER :
info@artefact2001.com
FAX : (514) 844-3661
TÉL : (514) 844-9858

Organisé par le Centre de diffusion 3D
en collaboration avec

Parcs Canada Paris Canada

www.artefact2001.com
info@artefact2001.com

BANQUE
NATIONALEen collaboration
avec

LE DEVOIR

présente la 5^e édition du

CONCOURS

«Jeunes critiques en arts visuels»

UNE PRODUCTION DU CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Une occasion unique de découvrir et d'apprécier
l'art contemporain !

Du 7 septembre au 21 octobre 2001

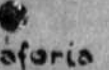
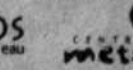
Ce concours s'adresse aux étudiants et
aux étudiantes des établissements
d'enseignement secondaire et collégial
situés sur le territoire de la Commu-
nauté urbaine de Montréal.

Les textes gagnants seront publiés
dans le journal Le Devoir, dans un
numéro spécial du bulletin du Centre
international d'art contemporain de
Montréal, ainsi que sur le site internet
du CIAC. Six lauréats se partageront
des prix fort intéressants, dont
plusieurs bons d'achat, des jeux, des
billets de théâtre...

La 5^e édition du CONCOURS JEUNES CRI-
TIQUES EN ARTS VISUELS, du Centre interna-
tional d'art contemporain de Montréal,
est réalisée en collaboration avec Vox,
centre de diffusion de la photographie,
dans le cadre du MOIS DE LA PHOTO À
MONTRÉAL 2001.

Le Concours Jeunes critiques en arts
visuels est réalisé grâce à une aide
financière du Conseil des arts de la
Communauté urbaine de Montréal en
partenariat avec le ministère de la
Culture et des Communications du
Québec.

Renseignements : (514) 288-0811

La 5^e édition est réalisée en collaboration avec le Mois de la Photo à MontréalCIAC - Centre international d'art contemporain de Montréal
producteur de la 5^e édition du Concours «JEUNES CRITIQUES EN ARTS VISUELS»

le MOIS DE LA PHOTO

Renaud-Bray

e-Centris

!

Duo occasion

• RENTRÉE CULTURELLE •

CHASSE - GALERIE

Les pouvoirs divers de l'image

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

Dans les galeries comme dans les centres d'artistes, la rentrée montréalaise, du moins à ses débuts, est à marquer d'une pierre grise. Le Mois de la photo, comme à tous les deux ans, ainsi que le veut son cycle, revient hanter les hauts lieux de l'art, les petits aussi. Chacune de ces bienales de la photo confirme l'ampleur que cherche à prendre l'événement, qui en est à sa septième vie. La vitesse de croisière est atteinte dans le cas de l'événement organisé par le collectif Vox, tout juste avant de passer, on s'en doute, à la vitesse de libération.

Deux cents artistes et conférenciers, 20 lieux de présentation, les chiffres du Mois de la photo font leur effet. La thématique de cette année emboîte le pas à une réflexion moins intéressée à examiner les ressorts du sens des images que, dans une visée pragmatique, ceux «des

pouvoirs de l'image». Il faudra davantage être attentif à ce que les images veulent nous faire faire. En cela, la thématique du Mois de la photo est bien actuelle: de plusieurs sources proviennent des réflexions sur les manières qu'a l'image de nous manipuler. Après avoir reçu, il y a deux ans, des artistes et des commissaires des Pays-Bas, le Mois de la photo fait un bout de chemin avec des invités de la Suède. L'événement, du 7 septembre au 21 octobre, annonce sa programmation complète le 29 août.

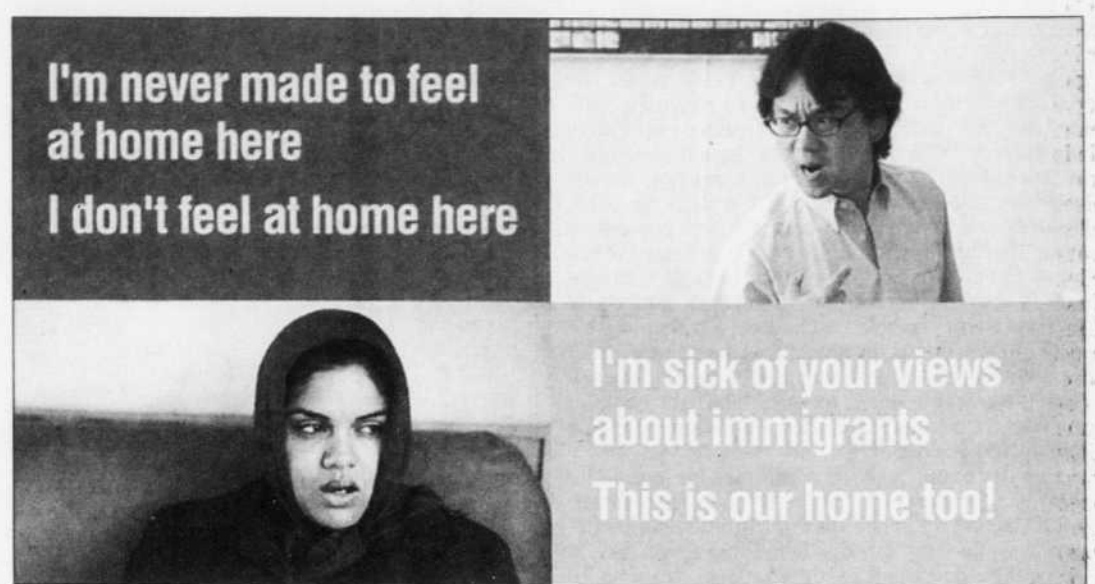
Anniversaire

La Galerie B-312 fête ses 10 ans d'activités. La diversité des pratiques sera au centre de la programmation de la galerie, conformément au mandat qu'elle s'est donné à ses débuts. L'ouverture des festivités se fait le 15 septembre (20h30), avec une performance musicale de Mirko Sabatini. L'artiste italien s'intéresse à la batterie, qu'il animera

de ses bidules mécaniques. Dès le 29 septembre, la galerie a proposé à quatre de ses membres fondateurs d'inviter cinq artistes dont le travail les a marqués: des œuvres anciennes et inédites de Marie-France Brière, Karelee Fuglem, Francine Savard, Claire Savoie et Andrea Szilasi empliront le B-312. Puis, deux amateurs assidus de l'art, Michelle Leduc et Jacques Sénéchal, invitent une ancienne étudiante, Céline Laterreur, à exposer ses travaux; cette dernière termine ses études de maîtrise à l'Université du Québec à Montréal (du 10 novembre à la mi-décembre).

Art nomade

Après une saison où les artistes se sont promenés dans tous les recoins de la ville — les projets hors les murs se sont multipliés —, on aurait pu annoncer un retour à l'ordre. Mais on ne peut pas. Parce que les membres du Centre 3^e Impérial, à Granby, poussent la dispersion dans le territoire à sa limite. *Huit manœuvres en quête d'un territoire* aura lieu du 9 septembre au 3 novembre. Le collectif, nommé Alica (Alliance pour la circulation de l'art), s'éparpillera dans le Québec: à Auclair, dans le Témiscouata, à Saint-Joseph-de-Beauce, à La Pocatière, à Montréal, à L'Avenir, dans les Bois-Francs, et à Saint-Raymond de



There Is No Place Like Home (extrait), 2000, de Ken Lum.

SOURCE MOIS DE LA PHOTO

Portneuf. L'événement est une «entreprise de mobilisation et d'action artistique en huit mouvements sur le thème de la territorialité et sur les facteurs identitaires de communautés habitant ces territoires».

Clark, de son côté, est toujours aux prises avec une menace de déménagement, l'œuvre des entrepreneurs ayant elle aussi ses effets disséminants. La dernière rentrée automnale au 1591 de la

Portneuf. L'événement est une «entreprise de mobilisation et d'action artistique en huit mouvements sur le thème de la territorialité et sur les facteurs identitaires de communautés habitant ces territoires».

Clark, de son côté, est toujours aux prises avec une menace de déménagement, l'œuvre des entrepreneurs ayant elle aussi ses effets disséminants. La dernière rentrée automnale au 1591 de la

Septembre

Si vous avez besoin d'être rassurés, l'art existe toujours sous des formes matérielles bien tangibles. Le sculpteur Jean-Pierre Morin nous le rappellera chez Circa du 8 septembre au 6 octobre. À la galerie Graff, le ton passe à l'histoire. Un des signataires du vénérable manifeste *Refus global*, Fernand Leduc, expose des œuvres sélectionnées sur une période allant de 1955 à 2000. L'exposition permet une rencontre de générations: la fille de Leduc, Isabelle, expose au même moment (6 septembre-13 octobre). Chez Lilian Rodriguez, la peinture est à l'honneur. Dans l'exposition qui ouvre aujourd'hui, David Hall, avec ses surfaces heurtées, continue de nous entretenir des effets de la technologie sur la nature.

VOIR PAGE C 13: IMAGE

Plein sud
Centre d'exposition et d'animation en art actuel à Longueuil

Du 4 au 30 septembre 2001
Vernissage, le mardi 4 septembre à 19 h

André Clément
MIROITEMENTS / installation photographique

gilbert poissant
ARRÊTS SUR ESPACE / sculptures murales

Du 21 octobre au 18 novembre 2001
Vernissage, le dimanche 28 octobre à 13 h

Exposition réalisée conjointement avec le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

110, rue De Gantilly Est, local D-0626, Longueuil (Québec) J4H 4A9
tél (450) 679-2966 • t. (450) 679-4180 • plein.sud@radiofrance.ca • Plein sud est situé à l'intérieur du collège Édouard-Montpetit • Autobus du métro Longueuil à Plein sud - 8, 28, 29, 88

MUSÉE D'ART DE JOLIETTE

THOMAS CORRIVEAU
ATTRACTIONS

23 septembre 2001 au 6 janvier 2002

MUSÉE D'ART DE JOLIETTE

145 Wilfrid-Corbell, Joliette (Québec) 450/756-0311
www.bv.qc.ca/musee/joliette

À la **D**écouverte du **PARADIS**
LE PACIFIQUE SUD AVEC COOK ET BOUGAINVILLE

DU 17 MAI AU 8 OCTOBRE

Musée Stewart du Fort
Île Sainte-Hélène Métro Île Sainte-Hélène

Ouvert tous les jours - 10h à 18h Info : (514) 861-6701

Québec
Ministère de la Culture et des Communications
www.stewart-museum.org

Ville de Hull

Facettes de l'Abstraction slovaque

du 9 août au 7 octobre 2001

Vernissage le 11 septembre à 18 h 30
en présence du Premier Ministre de la République slovaque, du ministre de la Culture slovaque et de l'artiste Stanislav Stankoci

Cette exposition présente aux visiteurs différentes avenues d'expression de l'abstraction par des artistes contemporains slovaques de réputation internationale.

12 septembre à 19 h à l'UQAH :
conférence de l'artiste Stanislav Stankoci

Galerie Montcalm
Maison du Citoyen
25 rue Laurier, Hull
(819) 595-7488
galeriemontcalm@ville.hull.qc.ca
site: www.ville.hull.qc.ca/galerie

MYSTÈRES DES MOCHICAS DU PÉROU

Exposition
organisée en collaboration avec l'Universidad Nacional de Trujillo, le Museo de Arqueología y Antropología e Historia, le Proyecto Arqueológico Huacas del Sol y de la Luna et le Museo de Sitio de Chan Chan.

Du 10 octobre 2001 au 24 mars 2002

PINTE A CALIÈRE
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, place Royale
Vieux-Montréal
(514) 872-9150
musee-painte-a-calriere.qc.ca

SUR LES TOITS

31 août au 30 septembre 2001

vendredi 31 août à 20 h
toit-terrasse du Café Vienne (accès au 330, de Saint-Vallier Est, Édifice CDTI)

www.chambreblanche.qc.ca/toits

0.01 Nathalie Allard (Paris)
toit de la Bibliothèque Gabrielle-Roy, coin de la Couronne / Saint-Joseph, toits de LA CHAMBRE BLANCHE et de divers lieux dans la Basse-Ville

0.02 Alexis Bellavance (Montréal)
toit de l'édifice CDTI, coin de Saint-Vallier Est / Dorchester

0.03 Florent Cousineau (Québec)
toit des Ateliers du Roulement à billes, coin Sainte-Hélène / Dorchester

0.04 Odile Trépanier (Québec)
toit de l'Ascenseur du Faubourg, côte d'Abraham

LA CHAMBRE BLANCHE
CENTRE DE DIFFUSION, DE PRODUCTION ET DE DOCUMENTATION EN ART ACTUEL
185, rue Christophe-Colomb Est, Québec G1K 3S6
Téléphone 418 529 2715
Télexcopieur 418 529 0048
info@chambreblanche.qc.ca

LA CHAMBRE BLANCHE remercie ses membres, le Conseil des arts et des lettres du Québec, l'Entente sur le développement culturel, le Ministère de la Culture et des Communications, la Ville de Québec, France au Québec / la saison, l'Association Française d'Action Artistique

La Bibliothèque nationale du Québec présente l'exposition

Estampes québécoises de l'an 2000

jusqu'au 15 septembre 2001
1700, rue Saint-Denis, à Montréal

ENTRÉE LIBRE

Bibliothèque nationale du Québec

RENTÉE CULTURELLE

IMAGE

SUITE DE LA PAGE C 12

Peinture aussi à la galerie Eric Devlin, qui revient cette saison avec une programmation régulière: l'Autrichien Marbod Fritsch. À la galerie René Blouin, Raymond Gervais exposera des œuvres récentes, des clins d'œil à Bartók, Hindemith et Grütewald. La galerie Christiane Chassay ouvre sa saison bien dans le vent: de nouvelles œuvres de Sylvie Laliberté sont en montre, au moment où celle-ci se retrouve également au Musée d'art contemporain de Montréal, avec une exposition particulière, de même que dans le cadre d'Artcity.

Dans le cadre de la Saison de la France au Québec, la galerie de l'UQAM présente les travaux de Christian Châtel, de Magali Desbazeille et de Christl Lidl, sous le titre *Myopie* (7 septembre-6 octobre). Au même moment, la galerie de l'UQAM ramène à l'avant-plan le travail photographique toujours apprécié de Lucie Lefebvre, avec des *Interventions paysagères*. Dans un tout autre ordre d'idées, le centre d'exposition de l'Université de Montréal présente en septembre *Aux sources de la mémoire*, sur 150 ans d'archéologie au Québec. Soit aussi à surveiller: *Ville d'Yeux/Climat*, d'Éve Cadieux et Eliane Excoffier, à Observatoire 4, en collaboration avec la Belgique (1^{er} au 29 septembre). André Clément à Plein sud (4 au 30 septembre). La commissaire Nicole Gingras entreprend une saison relevée à la galerie Optica, avec *Souffle-Breathing*, des artistes Sandra Sterle (Amsterdam) et Heike Mutter (Cologne). Cette première en Amérique du Nord, dès le 7 septembre, fait dans les expériences limites supportées par la vidéo.

Octobre

Dans le thème de la saison, Claude-Philippe Benoit, en octobre, pose son regard sur les officines du pouvoir à Dazibao. René Derouin, dont le discours porte sur le nomadisme, arrive avec une nouvelle installation à Circa, *La Ligne dormante* (13 octobre). La galerie Trois points continue sa saison avec des œuvres de Sylvain Bouthillette. Reconnu pour ses tableaux de taille appréciable et son travail alliant spiritualité et une esthétique héritée de la *bad painting*, l'artiste présentera une sélection de dessins et de gravures. Fin octobre, des œuvres récentes de Raymond Lavoie, qu'on n'avait pas vu depuis une mèche à Graff, seront montrées jusqu'au 24 novembre. Octobre verra la galerie René Blouin proposer un blitz Geoffrey James. Les images de ce remarquable photographe paysager, réalisées à Paris l'an dernier, promettent des images «souvent insolites», du paysage parisien (29 septembre-20 octobre). L'artiste de renommée internationale Lani Maestro présente à la galerie de l'UQAM une installation faite d'un village constitué de nombreuses tentes de coton, un monde virtuel

dans lequel l'imagination galope (19 octobre-24 novembre 2001). Mitch Robertson (Toronto) et Toby Heys (Angleterre) vont transformer la galerie Dare-dare en environnement hostile. À Skol, Dorion Berg et Kristen Ross proposent ensuite une installation électro-acoustique (13 octobre). On salue le retour en galerie de Serge Murphy, à Occurrence.

Novembre

Parenthèse sympathique dans le continuum des expositions en art contemporain, la galerie du Centre Saidye Bronfman reçoit des objets inhabituels dans *Surfaces pailletées: drapeaux vaudous haïtiens* (vernissage 15 novembre). À Trois points, faut-il s'attendre de Michèle Assal qu'elle continue de visiter avec sa manière bien à elle les grands genres de la peinture? Nous le saurons le 17 novembre. La galerie René Blouin permettra d'apprécier les œuvres de Kiki Smith, dont la dernière exposition à la galerie de la rue Sainte-Catherine remonte à 1989 (27 octobre-1^{er} décembre). Dans le cadre de la Saison de la France au Québec, le Centre de diffusion de l'UdeM recevra la présentation d'une quarantaine de projets représentant les tendances actuelles de l'architecture de paysage en Europe, préparée par la Harvard Graduate School of Design à Cambridge (1^{er} novembre). La ville est le point de mire des activités de Vox: *Sibreal. Interviewing the Cities* jette un regard sur la ville, informé par la photographie de propagande. Le duo roumain sera à Vox à partir du 13 novembre.

Autre événement qui rapproche les cultures, un groupe de commissaires, sous le vocable de *Hoopoe*, propose une série d'événements, de conférences et d'expositions à travers le Canada, qui vont mettre en contact avec la culture de l'Inde: *Des idées en mouvement, un dialogue Inde-Canada*. Razibao participe à cette vitrine: en novembre, Anand Patwardhan et Nalini Malani exposent rue Berri. La Centrale accueille les artistes Sheela Gowda et Pushpamala N, de Bangalore, qui expriment les difficultés de la vie quotidienne des femmes en Inde (vernissage 10 novembre).

Décembre

En décembre, on aura hâte de voir où en est rendu Marcel Saint-Pierre dans sa peinture. Dès le 5 décembre, la galerie Eric Devlin accrochera ces œuvres. L'art qui se fera dans quelques années dans les galeries sera peut-être à dénicher à la galerie de l'UQAM, qui exposera des travaux des étudiants du baccalauréat en arts visuels (dès le 7 décembre). Angèle Verret expose au Centre des arts contemporain du Québec à Montréal (6 décembre). Dans le cas de Skol, on attend également le lancement de la publication accompagnant les activités de l'année dernière, *Les Commensaux*, prévue avant Noël.

DANSE

Un festin magistral

ISABELLE POULIN

Après la chaude léthargie de l'été arrive enfin la saison de tous les délices pour les amateurs de danse. Cet automne, les nouvelles créations vont pleuvoir dans tous les lieux de diffusion à Montréal et avec la 10^e édition du FIND, le Festival international de nouvelle danse, pendant presque trois semaines, du 19 septembre au 6 octobre, c'est à une véritable célébration du corps dansant que sont conviés les curieux autant que les inconditionnels. Pour l'ensemble de la saison, pas moins de 50 spectacles, dans une douzaine de salles, nous en mettrons plein la tête et le cœur.

Nul besoin d'expliquer comment un événement comme le FIND se révèle stimulant, à la fois pour le public, les artistes et les producteurs. Dans les années antérieures, les organisatrices du Festival concevaient la programmation de façon à mettre en lumière le travail de création dans un pays en particulier, une idée riche qui a donné lieu au fil des années à des rencontres mémorables. Après l'édition 1999 qui plaçait l'Afrique au centre d'une réflexion sur le métissage mais aussi sur les rencontres entre la tradition et la modernité, le FIND 2001, sous l'appellation Le Grand Labo, amorce le millénaire (voyons grand!) en portant son regard sur la richesse de la création chorégraphique des 40 dernières années.

Point de nostalgie au programme, car ce que cette édition anniversaire veut démontrer, c'est l'incroyable souffle novateur qui a balayé le monde de la danse occidentale depuis 1960, et qui continue d'alimenter les créateurs d'un peu partout. À preuve, la présence de Merce Cunningham, ce géant américain, ce maître du hasard qui a bouleversé le langage chorégraphique au milieu du siècle dernier et qui poursuit sans relâche, à 82 ans, ses explorations en intégrant cette fois la magie de l'informatique. *Biped*, créée en 1999, promet une fête du mouvement à laquelle participent des formes virtuelles. Le FIND nous permettra de faire avec lui un joyeux saut dans le temps car l'autre pièce au programme, *Summerspace*, a été créée en 1958.

Un autre moment très attendu est la dernière création de l'américaine Trisha Brown. Avec ses acolytes du mouvement post-moderne new-yorkais en danse, la joyeuse bande du Judson Church Theater, elle allait bouleverser à son tour tous les repères en faisant exploser les notions d'espace et de temps, avec la complicité de compositeurs et d'artistes en arts visuels comme John Cage, Laurie Anderson et Robert Rauschenberg. Pour sa troisième visite à Montréal, elle offre *El trilogy*, une rencontre entre la



CHRIS CALLIS

Pour sa troisième visite à Montréal, Trisha Brown offre *El trilogy*, une rencontre entre la danse et le jazz et une collaboration avec le compositeur et trompettiste Dave Douglas.

danse et le jazz et une collaboration avec le compositeur et trompettiste Dave Douglas. Après des décennies de création chorégraphique sans apport musical autre que celui de ses complices, de peur de voir la musique dominer la danse, Trisha Brown s'accorde maintenant la liberté d'intégrer la musique classique, l'opéra et le jazz.

Dans la même veine, l'invité de marque Mikhail Baryshnikov et sa compagnie new-yorkaise White Oak Dance Project offriront *Pastforward*, un projet chorégraphique multimédia, une sorte de documentaire dansé constitué d'extraits ou de courtes pièces de cette époque où ces mêmes chorégraphes, Trisha Brown, Lucinda Childs, Steve Paxton et David Gordon entre autres, ont révolutionné la danse. Refus de la virtuosité, improvisation, gestuelle du quotidien: ce mouvement libérateur bien ancré dans son temps continue pourtant de faire des vagues.

Car ce qui sera proposé dans ce Grand Labo n'est pas si éloigné du travail de ces créateurs toujours actifs: nous sommes conviés aujourd'hui à des expérimentations de toutes sortes, avec les nouvelles technologies, la musique, les arts visuels, film et vidéo, et qui, dans plusieurs cas, privilégieront le solo ou l'improvisation. Outre les gros canons américains, reviennent à Montréal de grandes Européennes inspirées, la Flamande Anne Teresa De Keersmaeker,

qui présentera *I said I*, inspirée d'un texte de Peter Handke, la Française Mathilde Monnier avec une pièce importante de son répertoire, *Les lieux de là*, la Portugaise Vera Mantero dans *Poesia e Selvaçaria*, toutes des artistes qui ont déjà conquis les festivaliers et qui ne cessent d'interroger la danse.

La France au Québec

Outre les volets québécois et canadien qui permettront de voir un nombre impressionnant de nouvelles créations, il faut souligner la présence forte d'artistes français. Et ce n'est pas un hasard: ils sont invités dans le cadre de «La saison de la France au Québec», un événement multidisciplinaire qui se déroulera de septembre à novembre, en écho au Printemps du Québec en France, organisé en 1999. Au FIND, Daniel Larrieu revient avec une première mondiale *Cenizas*, une pièce de groupe inspirée du *danzon* cubain. Des surprises nous attendent avec Jérôme Bel, qui questionne radicalement les modes de représentation, tout comme Boris Charmatz qu'on a pu voir à l'Usine C, l'automne dernier, dans la série *Dances à l'Usine*. L'Agora de la danse présentera la compagnie Schmid Pernette, du 21 au 24 novembre, qui livrera deux duos avec deux pianistes, leur version du *Sacre du printemps* de Stravinsky, et *Suites*, une pièce habitée par Nijinsky.

Dans la série Danse-Danse, au Centre Pierre-Péladeau, sont invitées deux compagnies françaises très attendues: un spectacle inclassable des compagnies Anomalie et Hendrik Van der Zee, du 8 au 10 novembre, intitulée *Et après on verra bien*, pour dix interprètes, à la fois acrobates, danseurs, comédiens et musiciens. Pour un soir seulement, le 1^{er} décembre, on pourra voir le *Ballet atlantique* de Régine Chopinot, une chorégraphe majeure, dans *La Danse du temps*, une pièce de maturité pour 16 interprètes de générations diverses.

Les Grands Ballets canadiens reprendront *Carmen*, du 6 au 8 septembre, au Théâtre Hector-Charland de L'Assomption mais leur saison ne prendra son envol, du 18 au 27 octobre qu'avec *La Dame de pique*, une production d'envergure du chorégraphe danois Kim Brandstrup annoncé comme une fusion entre ballet et multimédia, inspirée d'une nouvelle d'Alexandre Pouchkine. L'autre moment fort de la saison des GBCM sera la venue du Ballet Cullberg de Suède du 22 au 24 novembre avec *La Belle au bois dormant* vue par Mats Ek, un chorégraphe néo-classique des plus décapants.

À Québec, au Grand Théâtre, les amateurs de danse pourront voir le *Ballet atlantique* de Régine Chopinot, le 29 novembre, et *La Dame de pique* des Grands Ballets canadiens, du 7 au 9 décembre. À la Rotonde, seront présentés en octobre Holy Body Tattoo, le duo explosif de Vancouver, dans *Circa*, pièce inspirée du tango, ainsi que la compagnie Schmid Pernette, les 29 et 30 novembre et 1^{er} décembre. La programmation du Centre national des arts à Ottawa est particulièrement excitante: entre autres, la compagnie Rosas d'Anne Teresa de Keersmaeker offre *Rain*, une autre pièce de son répertoire, le 9 octobre, suivie de la compagnie Australian Dance Theater avec *Birdbrain*, le 18 octobre, une étude sur *Le Lac des cygnes* qui se veut un éclatement des formes. La Guangdong Modern Dance Company de Chine nous rend visite pour la première fois le 10 novembre, suivi du Suédois Mats Ek et sa *Belle au bois dormant*, les 16 et 17 novembre. Etourdissante saison, passionnante saison...

LES ATELIERS DE DANSE MODERNE DE MONTRÉAL INC.

ladmmi

Déjà 20 ans!

• Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) Reconnu par le ministère de l'Éducation du Québec - Prêts et bourses

Nouveau!
PROGRAMME PRÉPARATOIRE À LA FORMATION PROFESSIONNELLE
Du 24 septembre au 3 décembre

CLASSES DE MAÎTRE
dirigées par SEAN FELDMAN
Du 22 octobre au 2 novembre
Pour professionnels seulement

Informations et inscriptions:
866-9814

372, rue Sainte-Catherine Ouest, Local 201
Montréal H3B 1A2 ladmmi@aei.ca

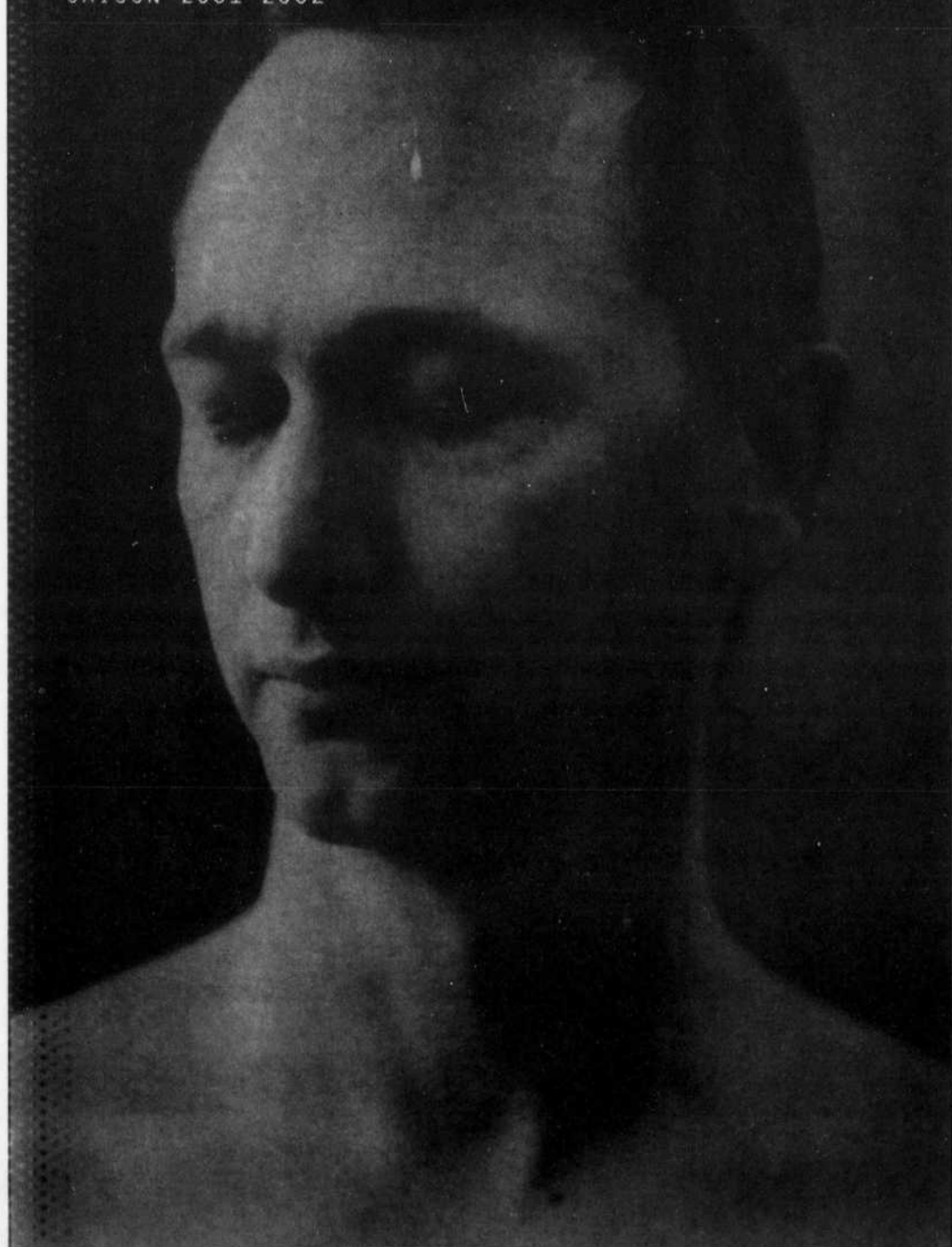
Ouvert à tous!
COURS D'INITIATION À LA DANSE

Ce soir on danse du MARGIE GILLIS
Ce soir on danse du JOSÉ NAVAS
Ce soir on explore les familles de BOUFFONS
Ce matin on s'initie au PILATES

Du 24 septembre au 3 décembre
Inscriptions avant le 21 septembre

PLACES LIMITÉES, RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

SAISON 2001-2002



20 ANS
DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT DE SAISON
AU 514.525.3595

ÇA DÉMÉNAGE!
Forfaits disponibles pour la 20^e saison!

Projet Pressault

CHORÉGRAPHE
Chorégraphe David Pressault Interprètes Ziyian Kwan, Anne Le Beau, Kha Nguyen, Daniel Soulières, Sarah Stoker Collaborateurs Angelo Barsetti, Bernard Falaise, Marc Parent www.davidpressaultdanse.com

L'AGORA
5 au 8 et 12 au 15 septembre 2001 à 20h - Du mercredi au samedi
Jeudi-causerie le 6 septembre: après la représentation, rencontre avec les artistes.

Réservations: (514) 525-1500
Admission: 790-1245 - Prix de groupe: 525-3595

LE DEVOIR

• RENTRÉE CULTURELLE •

DANSE

Une explosion créatrice au Québec

ISABELLE POULIN

Il y a de ces saisons si prometteuses en ce qui a trait à la création qu'on se demande comment les reproduire à l'infini... Quel est-il ce contexte favorable à la création? Révons un peu: des subventions plus généreuses et garanties, des lieux de diffusion encore plus nombreux et plus ouverts, un public plus avide et plus curieux, des échanges plus fructueux entre artistes et avec la critique, une reconnaissance, enfin, par les médias électroniques, de la danse comme art majeur... Quoi qu'il en soit, l'automne 2001 apparaît déjà comme une saison mémorable pour le nombre de créations présentées par les chorégraphes québécois.

Et dans l'esprit même de la rencontre entre générations de créateurs, proposée par le FIND, des chorégraphes de tous âges et expériences nous présente-

ront le fruit de leurs cogitations: Jean-Pierre Perreault, Paul-André Fortier, Ginette Laurin, Marie Chouinard côtoieront Lynda Gaudreau, Jose Navas, Benoit Lachambre, Manon Oligny et Marie-Claude Poulin. Jean-Pierre Perreault, qui a pris possession de son magnifique Espace chorégraphique il y a six mois, invitera le public pendant cinq semaines pour une installation-danse intitulée *Les ombres*. Une équipe de six danseurs, qui pourrait jusqu'à doubler certains soirs, accueillera 30 visiteurs à la fois dans cette installation qui fera éclater les notions habituelles de durée, puisque le public pourra être présent pendant des périodes variant d'une heure à quatre heures. Paul-André Fortier présente *Tensions*, une métaphore de la solitude urbaine. Il s'agit d'une pièce pour deux hommes dont le chorégraphe lui-même, mais pas un duo, puisque

ces deux êtres ne communiqueront pas. Ginette Laurin revient à Montréal avec *Luna*, une pièce qui nous fera voir le corps en mouvement sous la loupe. Le chef-d'œuvre de Marie Chouinard, *Le cri du monde*, sera enfin présenté à Montréal, avec *Les 24 Préludes* de Chopin.

Le FIND invite à nouveau Lynda Gaudreau qui poursuit son travail encyclopédique sur le corps. Elle nous offrira une compilation des *Document 1 et 2* et des extraits de *Document 3*, en cours de création. Après l'exubérance visuelle de *Perfume de gardenias*, Jose Navas retourne au solo le temps d'une collaboration avec le violoncelliste Walter Haman qui l'accompagnera sur scène. Quant à Benoit Lachambre, toujours attendu, c'est à des performances d'improvisation avec Andrew de L. Harwood et d'autres artistes de divers pays qu'il nous convie.

Les 10 ans de l'Agora de la danse

L'Agora de la danse qui célèbre cette année son 10^e anniversaire, accueillera dans son Studio la nouvelle création de Sylvain Emard, *Scènes d'intérieur*, du 24 octobre au 3 novembre, et dix jours plus tard, celle de l'artiste multidisciplinaire Anne-Marie Giroux, *Aube et Crépuscule*, qui s'interroge sur les rapports entre l'être et la matière. Mais c'est David Pressault qui ouvrira la saison

à Montréal au même endroit avec *Violet*, du 5 au 15 septembre, produit par Danse-Cité, une compagnie qui, elle, a 20 ans cette année.

Un autre pôle important de la création et de la diffusion à Montréal, l'Espace Tangente, propose entre autres des solos d'Ireni Stamos, Sarah Williams et Nancy LeDuc, mais ouvre la saison avec des chorégraphes invités dans le cadre du FIND, comme la bouleversante Sarah Chase, l'Espagnole La Ribot et le Belge Vincent

Dunoyer. De leur côté, les jeunes chorégraphes ont trouvé un lieu complice au Théâtre Lachapelle où on pourra voir les spectacles de Tedi Tafel, des finissantes de l'Atelier de danse moderne de Montréal et celui de la jeune compagnie Sanaviël. Et pour permettre aux enfants de 4 à 11 ans de découvrir la danse, la compagnie Bouge de la présente *La tribu Hurluberlu*, en tournée dès le 14 octobre dans la grande région de Montréal.



LAURENT ZIEGLER

Ginette Laurin revient à Montréal avec *Luna*, une pièce qui nous fera voir le corps en mouvement sous la loupe.



KARINE MILANOV

24xCaprices de Manon Oligny sera présenté au FIND les 1^{er} et 2^e octobre.

Festival International de Nouvelle danse

< 10^e édition > 19.09 > 6.10 2001 > info-danse >> 514 524.0666

500 artistes, 8 pays, 9 premières mondiales, 14 premières nord-américaines

INSTALLATION CHORÉGRAPHIQUE/EXPOSITION
Fondation Jean-Pierre Perreault,
Espace chorégraphique > 20 sept. au 6 oct.
relâche lundi et mardi

INSTALLATION/EXPOSITION
Marie-Ange Guilleminot, Centre de diffusion
de la maîtrise en arts visuels et médiatiques
de l'UQAM > 1 au 6 oct. de midi à 18h
White Oak Dance Project, Photographies
de Peggy Jarrell Kaplan, Place des Arts -
Hall des pas perdus > pendant le FIND

IMAGES
Thierry De Mey, Cinémathèque québécoise
> 22, 23, 29, 30 sept.
Le Geste à l'Écran
Sharon Lockhart, Matthew Barney
et Douglas Gordon
Cinéma Parallèle > 21 au 27 sept.

RENCONTRES AVEC LES CHORÉGRAPHES
Mathilde Monnier, Trisha Brown
et Marie Chouinard,
Place des Arts - Foyer Jean-Gascon
> 20, 25 sept. et 2 oct. à midi

LABOS DE DISCUSSION
Tous les jeudis, vendredis et samedis
à la SAT, pendant le FIND de 17h à 19h

MARATHON CHORÉGRAPHIQUE
22 chorégraphes, Place des Arts -
Cinquième salle > 30 sept. de midi à 17h

Devenez un ami du FIND
Appelez-nous > 514-287-1423

	Place des Arts		Monument-National		Agora de la danse		Usine C	Société des arts technologiques (SAT)	Musée d'art contemporain
	Salle Wilfrid-Pelletier 19h30	Théâtre Maisonneuve 20h30	Salle Ludger-Duvernay 21h	Théâtre du Maurier 23h	Studio 19h	Espace Tangente 17h30	21h	21h	Salle Beverley Webster-Rolph 19h
sept. mer 19			JÉRÔME BEL						
jeu 20				XAVIER LE ROY	O RUMO DO FUMO Vera Mantero	SARAH CHASE DANCE STORIES	COMPAGNIE DE BRUNE Lynda Gaudreau	NUITS DU GRAND LABO	
ven 21		MATHILDE MONNIER							
sam 22			O VERTIGO Ginette Laurin						
dim 23									
lun 24							FORTIER DANSE-CRÉATION		
mar 25									
mer 26		TRISHA BROWN DANCE CO.	COMPAGNIE FLAK José Navas		QUATUOR ALBRECHT KNUST				
jeu 27				THOMAS LEHMEN		LA RIBOT		NUITS DU GRAND LABO	
ven 28		MERCE CUNNINGHAM DANCE CO.			KONDITION PLURIEL Marie-Claude Poulin & Martin Kusch		BORIS CHARMATZ		
sam 29									
dim 30									
oct. lun 1			RUSSELL MALIPHANT CO.		MANON FAIT DE LA DANSE Manon Oligny				
mar 2		COMPAGNIE MARIE CHOUINARD		10 GATES DANCING Todd Robinson				PAR B.L.EUX & AH HA 21h + 23h	
mer 3									
jeu 4			DANIEL LARRIEU			VINCENT DUNOYER	CHRISTINE DE SMEDT	NUITS DU GRAND LABO	MASSIMO GUERRERA
ven 5	WHITE OAK DANCE PROJECT	ROSAS Anne Teresa De Keersmaeker			LOLA DANCE Lola MacLaughlin				
sam 6									

legrandlabo

corps son image

Forfaits et billets en vente dès maintenant Réduction jusqu'à 40% Billetterie centrale > Agora de la danse: 840, rue Cherrier
Billets individuels seulement: Admission > 514 790.1245, 1 800 361.4595, admission.com Place des Arts > 514 842.2112, pda.qc.ca
Plus de détails dans la brochure du Festival ou sur notre site Web www.festivalnouvelledanse.ca



Rites de passage Cinéma

Les thèmes de la jeunesse, des initiations et des rites de passage semblent dominer la scène du long métrage

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

On attend un peu de tout sur le front des films québécois et les sujets abordés apparaissent assez variés. Encore que les thèmes de la jeunesse, des initiations et des rites de passage semblent dominer la scène du long métrage, mais il sera aussi question d'immigration, de séduction chronique, d'amitié, de drogue et... du hockey du dimanche avec qui d'autre? *Les Boys III*.

Dès le 7 septembre sort en salles *L'Ange de goudron* de Denis Chouinard, qui faisait l'ouverture du FFM où il est également en compétition. On devait déjà à Chouinard la coréalisation de l'intéressant *Clandestins*. Toujours dans cette veine de cinéma engagé se penchant sur le sort des émigrés, *L'Ange de goudron* raconte le destin d'une famille d'Algériens en attente à Montréal de leur citoyenneté canadienne, alors qu'un des leurs s'implique dans un groupe d'activistes. Le film donne la vedette à Zinedine Soualem, qu'on a déjà pu voir dans *Chacun cherche son chat* de Klapisch.

En compétition également au FFM et en salles dès le 21 septembre, *Une jeune fille à la fenêtre* de Francis Leclerc. Tourné à Québec et dans sa région, le film se veut le voyage initiatique d'une jeune pianiste (Fanny Mallette) en quête d'elle-même, qui apprend à se connaître.

Pour demeurer toujours dans le trio de films concourant au FFM pour le Grand Prix des Amériques, *Mariages* de Catherine Martin, surtout connue pour ses courts métrages et ses documentaires, sortira en salles le 28 septembre. L'action se déroule au XIX^e siècle, et le film raconte les désirs et les émois d'une jeune femme incarnée par Marie-Eve Bertrand.

Après *Zigrail*, André Turpin réalise un second long métrage: *Un crabe dans la tête*. Place à l'histoire d'un photographe globe-trotter, séducteur compulsif, ayant des troubles de mémoire, qui se retrouve au cœur d'aventures alambiquées. Avec David La Haye, Isabelle Blais, Emmanuel Bilodeau (9 novembre).

La Loi du cochon, premier long métrage d'Érik Canuel, raconte l'histoire d'une jeune joueuse compulsive (Isabel Richer) étranglée par les dettes, qui tente, à ses risques et périls, un coup d'argent en vendant la récolte de marijuana que des citoyens font pousser sur sa terre (sortie 5 octobre).

Crème glacée, chocolat et autres consolations, premier long métrage de fiction de Julie Hivon, sortira en salle le 31 août, après un détour par le FFM. Histoire d'amour et d'amitié entre trois copains d'enfance, dont on suit au fil des étés les vies, les amours, les révoltes, les tristesses. Isabelle Brouillette, Danny Gilmore et Jacynthe René sont les trois interprètes principaux.

Le Ciel sur la tête d'André Melançon et Geneviève Lefebvre est l'histoire d'une petite fille de dix ans, aveugle et sensible, qui se mêle de trouver une nouvelle épouse à son père en manipulant tout ce qui bouge, mais à qui la vie servira quelques leçons. Le rôle principal est interprété par une jeune aveugle, Ariane Maheu, qui tient ici son premier rôle. On retrouve notamment à ses côtés David Boutin, Serge Dupire, Céline Bonnier (sortie 19 octobre).

Côté comédies, succès public oblige, voici en décembre *Les Boys III* de Louis Saïa. On n'échappe plus désormais aux mésaventures de ces hockeyeurs du dimanche. Retour en France où le joyeux groupe s'est découvert un nouveau dieu: l'argent. Avec les acteurs habituels: Marc Messier, Rémy Girard, Patrick Huard, Serge Thériault, etc.

Documentaires en vue

Versant documentaire, à surveiller *Blue Jay: Notes from Exile* de Leopoldo Gutierrez, abordant la vague d'écrivains chiliens venus s'établir ici au début des années 70. En programme conjoint: *Double Portrait* de Marilù Mallet. La réalisatrice met en scène sa propre mère, Maria Luisa Segnoret, faisant le portrait de sa fille cinéaste. A travers ses toiles, la vie de Maria Luisa Segnoret renaît.

Tahani Rachel livre *À travers chants*, un documentaire (3 décembre) sur l'univers d'une chorale. Fernand Dansereau, dans *Quelques raisons d'espérer*, interroge l'écologiste Pierre Dansereau qui croit à l'avènement d'une nouvelle conscience planétaire (novembre). A travers *Alain au pays des merveilles*, Manon Barbeau suit la trajectoire d'Alain Dubreuil, récupérateur poète de Vancouver. De Marie Brodeur, on verra *La Danse du guerrier*, exploration chorégraphiée des côtés ombre et lumière de l'énergie guerrière (3 octobre). Quant à Hugo Latulippe, avec *Bacon, le film*, il se penche sur la débâcle de l'industrie porcine au Québec (14 septembre). Sophie Bissonnette de son côté lance *Partition pour voix de femmes*, dans lequel six femmes documentaristes des quatre coins du globe proposent des solutions alternatives à divers problèmes planétaires (début octobre).

A suivre aussi: *Les 4 Rencontres internationales du documentaire de Montréal* du 12 au 18 novembre à la Cinémathèque québécoise et au Cinéma de l'ONF. Elles s'échelonnent désormais sur sept jours plutôt que cinq, et proposeront une cinquantaine de documentaires en provenance des cinq continents.



Mariages de Catherine Martin est présenté en compétition au Festival des Films du Monde.



La Danse du guerrier de Marie Brodeur est présenté au Festival des Films du Monde dans la section Panorama Canada.



Crème glacée, chocolat et autres consolations de Julie Hivon est aussi présenté au Festival des Films du Monde dans la section Panorama Canada.



Rentrée
Culturelle

• RENTRÉE CULTURELLE •

CINÉMA AMÉRICAIN

Surprises et coquilles vides

MARTIN BILODEAU

Outre le visage du plus jeune héros pour tous que la littérature ait jamais enfanté, lequel visage sera révélé le 16 novembre prochain dans *Harry Potter and the Philosopher Stone* / *Harry Potter à l'école des sorciers*, ce sont les visages de Gene Hackman et Cate Blanchett qui risquent de dominer l'automne, tous deux participant à trois films sur lesquels reposent bien des attentes.

Le premier tient d'abord la vedette de *Behind Enemy Lines* (5 octobre), premier long métrage de John Moore, dans lequel il joue un commandant de l'armée américaine chargé de sauver son jeune protégé (Owen Wilson), dont l'avion-espion est tombé derrière les lignes ennemies, en Bosnie. Trois semaines plus tard, on retrouve Hackman dans *Heist* (26 octobre), le nouvel opus du dramaturge-cinéaste David Mamet (*La Prisonnière espagnole*), sur la répartition d'un butin par de vieux compagnons cambrioleurs devenus méfiants les uns vis-à-vis des autres. Enfin, on attend pour le jour de Noël la sortie de la comédie *The Royal Tannenbaum*, du cinéaste en devenir Wes Anderson (*Rushmore*), sur une famille de génes dont l'acteur doublement oscarisé tient le rôle de patriarche, aux côtés d'Angelica Huston et Gwyneth Paltrow.

Quant à la très talentueuse Cate Blanchett, il y a fort à parier que son rôle de Charlotte Gray (25 décembre), dans le film éponyme de Gillian Armstrong (*Les Quatre Filles du docteur March*) sur la vie de la jeune Écossaise qui a joint les rangs de la Résistance française pendant la Deuxième Guerre mondiale, lui vaudra de se qualifier pour les Oscars. D'ici là, nous verrons la belle Australienne en otage de deux cambrioleurs (Bruce Willis et Billy Bob Thornton) amoureux d'elle dans *Bandits* (12 octobre), de Barry Levinson, puis en Galadriel dans *The Lord of the Rings / Le Seigneur des anneaux* (21 décembre), réalisé par son compatriote Peter Jackson (*Heavenly Creatures*).

Parlant des Oscars (c'est de saison, après tout), plusieurs concurrents de l'année dernière sont de retour dans la course, à commencer par Russell Crowe et Ed Harris, qui partagent la vedette de *A Beautiful Mind* (25 décembre), de Ron Howard (*Apollo 13*), sur la vie et l'oeuvre du mathématicien John Nash, schizophrène-paranoïaque dont les découvertes lui ont valu le Prix Nobel. Le prolifique Steven Soderberg, qui vient de réaliser un beau doublé aux Oscars avec *Traffic* et *Erin Brockovich*, revient avec la comédie *Ocean's Eleven* (21 décembre), qui a pour théâtre Las Vegas, et pour héros trois cambrioleurs de casinos, campés par George Clooney, Brad Pitt et Julia Roberts. Quant au réalisateur-scénariste d'*Almost Famous*, Cameron Crowe, il nous propose *Vanilla Sky*



SOURCE ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM

Les créatures démoniaques se lancent à l'attaque dans *Le Seigneur des anneaux*, réalisé par Peter Jackson.

(14 décembre), remake d'un film de l'Espagnol Alejandro Amenábar. Le film ne manquera pas de bénéficier du scandale publicitaire qui enveloppe ses deux vedettes, Tom Cruise et Penelope Cruz.

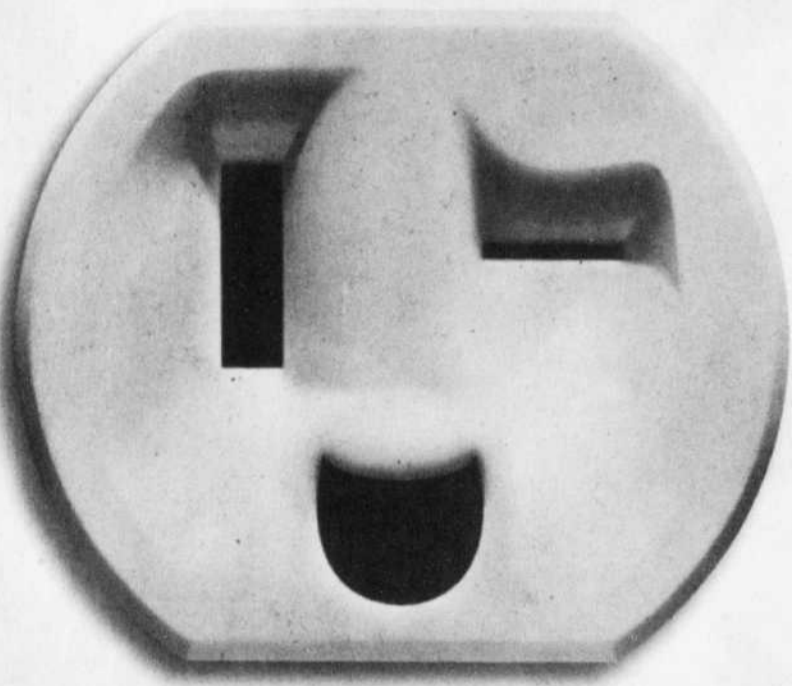
Parmi les cinéastes qui ont commis l'irréparable erreur de nous plaire par le passé, et donc de générer des attentes qui leur rendent la vie impossible, mentionnons David Lynch, dont le bizarroïde *Mulholland Drive*, prévu pour octobre, a séduit une partie de la critique à Cannes, de même que *The Man Who Wasn't There* (9 novembre), de Joel Coen (*Fargo*), avec lequel Lynch a partagé, au même festival, le prix de la mise en scène. Par ailleurs, on espère voir l'Australien Scott Hicks (*Shine*) se relever de l'échec injuste de *Snow Falling on Cedars* avec *Hearts In Atlantis* (28 septembre), d'après Stephen King, et avec Anthony Hopkins en tête d'affiche; devant pareils arguments, nul doute que son soleil brillera. Pour sa part, le réalisateur d'*Il Postino* et *1984*, l'Anglais Michael Radford, nous emmène visiter les coulisses d'un bar de danseuses nues dans *Dancing at the Blue Iguana* (19 octobre), tandis que Michael Caton-Jones (*This Boy's Life*), qui s'était fait connaître en 1989 avec un film au sujet similaire (*Scandal*), celui-ci nous revient avec *City By the Sea* (19 octobre), un drame psychologique sur un policier dont le fils, et le père, autrefois, ont commis l'irréparable.

Frank Darabont, que les succès de *The Green Mile* et *The Shawshank Redemption* ont conduit sur la liste A des studios, nous reporte avec *The Majestic* dans le Hollywood des années 50, et raconte l'histoire d'un scénariste sur la liste noire (Jim Carrey) qu'un accident de la route rendra amnésique. Était-il vraiment communiste, ou une pauvre victime du système? Réponse le 21 décembre, en même temps que Martin Scorsese ouvre son dernier jeu: *Gangs of New York*, sur les conflits sanglants qui, entre les années 1846

et 1863, ont opposé les Anglo-Saxons et les immigrants italiens. Leonardo Di Caprio et Cameron Diaz sont en tête d'affiche, promettant au premier une rédemption, aux yeux de l'industrie, que seul Scorsese pouvait orchestrer (rappelez-vous de Sharon Stone dans *Casino*).

Parmi ces cinéastes qu'on a aimés, mais desquels on a pris l'habitude de ne plus espérer de miracles, on compte: John Dahl (*The Last Seduction*), de retour avec *Joy Ride* (5 octobre), un thriller routier à la *Duel*; les frères Allen et Albert Hughes, avec *From Hell* (19 octobre), film d'horreur avec Johnny Depp, qui revisite l'histoire de Jack l'éventreur, et dont le slogan («Seule la légende survivra») annonce les (la) couleur(s); Tony Scott (*The Hunger*), avec *Spy Game* (21 novembre), qui met en vedette Brad Pitt et Robert Redford, deux agents très spéciaux de la CIA faisant équipe pour le meilleur et pour le pire; Irwin Winkler (*Guilty by Suspicion*), avec *Life As A House* (26 octobre), sur un père mourant (Kevin Kline) qui tente de faire la paix avec son fils délinquant; John Woo (*M12*) avec *Windtalkers* (9 novembre), avec Nicolas Cage, qui nous reporte dans la guerre du Pacifique, et sûrement pas pour admirer ses paysages.

Entre toutes ces escales, il y aura des surprises, et combien de coquilles vides, dont la moins subtile s'annonce en lettres d'argent: *Glitter* (14 septembre) met en effet en vedette la chanteuse pop Mariah Carey, dans le rôle d'une chanteuse qui rêve de percer. On a déjà vu plus audacieux, vous en conviendrez. *Zoolander* (28 septembre), réalisé et interprété par Ben Stiller, s'annonce à tout le moins distrayant. Bref, en attendant le nouvel opus de Robert Altman (*Gosford Park*, avec Maggie Smith), qu'on nous promet sur le versant nord de Noël, les titres qui précèdent devront faire l'affaire. Sinon, il y a toujours *Amélie*.



Hydro-Québec est
heureuse de contribuer
au rayonnement
de la culture.

**Hydro
Québec**

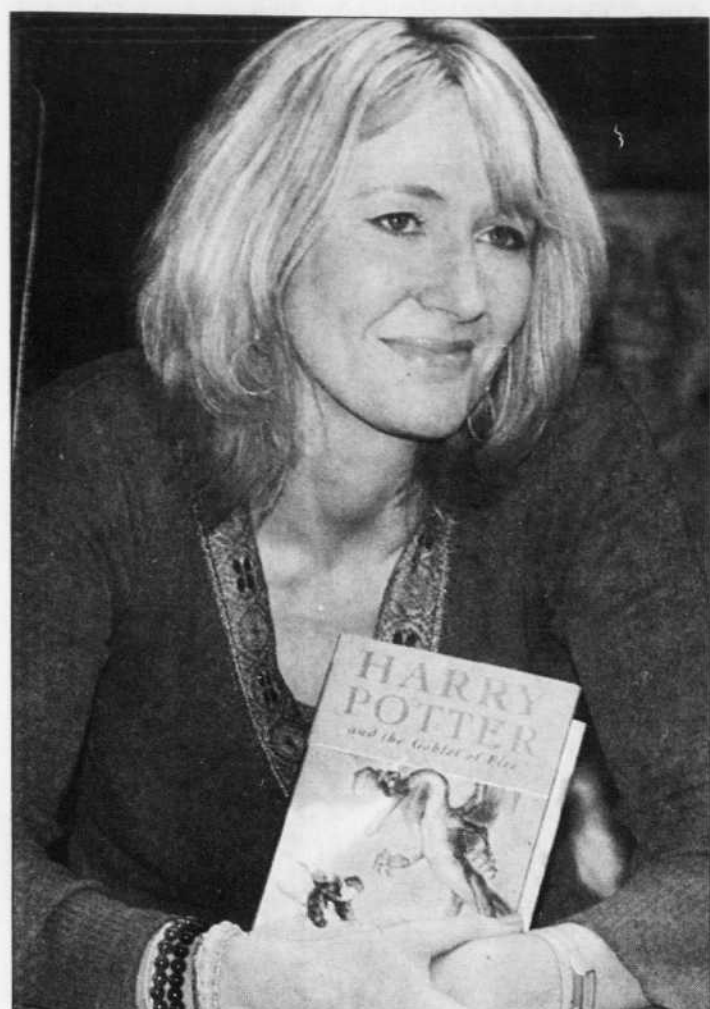
proposé par Volkswagen

**OSEZ
LA DÉCOUVERTE!**

FESTIVAL INTERNATIONAL
NOUVEAU CINÉMA NOUVEAUX MÉDIAS
Montreal 2001 11 → 21 octobre
30^e édition → www.fcmm.com
Complexe Ex-Centris > Cinéma du Parc > Société des arts technologiques > Musée d'art contemporain de Montréal

• RENTRÉE CULTURELLE •

CINÉMA

Harry Potter et la dérive du livreL'auteure de la série des *Harry Potter*, J. K. Rowling.

MARTIN BILODEAU

À première vue, *Harry Potter à l'école des sorciers* (v.f. de *Harry Potter and the Sorcerer's Stone*), dont la sortie est prévue pour le 16 novembre, s'annonce comme le grand succès de la rentrée, et peut-être même, si les images vues jusqu'ici ne mentent pas, comme une belle réussite.

Or, qu'il soit ou non réussi, le film produit par Warner Bros. et réalisé par Chris Columbus (*Maman, j'ai raté l'avion*) soulève certains doutes à mesure que l'échéance approche. Par exemple, l'adaptation ne risque-t-elle pas de compromettre un phénomène de librairie inédit dans le monde littéraire contemporain? Le goût de lire, que les quatre romans de J. K. Rowling ont éveillé chez les jeunes du monde entier, ne sera-t-il pas corrompu par le raccourci que le film invite à emprunter? Dans le meilleur des cas, où la lecture des romans ultérieurs serait encouragée par le film, le monde imaginaire sur lequel les aventures du jeune héros ont ouvert les enfants ne risque-t-il pas de se voir arrêté dans le temps et l'espace, les traits des personnages figés dans le masque de ceux qui ont été choisis pour les personnifier?

Certes, toute adaptation cinématographique d'une œuvre littéraire suggère semblable questionnement. Là où *Harry Potter* se distingue, c'est justement dans l'adhésion massive à son univers et à ses aventures par des millions d'enfants qui, pour la plupart, n'avaient

jamais lu de romans auparavant. Sachant que ce ne sont pas les consoles de jeu Nintendo qui forment le lecteur de demain, il y a de quoi se demander si l'entreprise ne risque pas de se retourner contre *Harry*, et de reléguer les romans de Rowling au rang de produits dérivés. Il ne faut d'ailleurs pas oublier que ceux-ci, à travers le personnage de la petite Hermione, première de classe et meilleure amie de Harry, font l'éloge de la lecture. Il y a fort à parier que, dans un film produit par une industrie du divertissement pour laquelle le savoir est souvent ridiculisé, le personnage de Ron, camarade faînéant et fier instinctif, aura le plus beau rôle.

Ce n'est certainement pas l'effet d'une coïncidence si, dans la foulée de la sortie de l'adaptation de *Harry Potter*, un autre studio, New Line, prépare activement la sortie du premier volet de la série culte de J. R. R. Tolkien, *Le Seigneur des anneaux*, prévue pour Noël (la sortie des deux volets suivants devrait s'échelonner jusqu'en décembre 2003). Phénomène de librairie similaire, semblable adhésion par les lecteurs de tous âges à un imaginaire teinté de mythes et de médiévismes dont ils sont en partie les forgerons. *Le Seigneur des anneaux*, depuis sa sortie en 1954, s'écoule par millions d'exemplaires dans les librairies, sans que personne, jusqu'ici, n'ait eu l'audace de le porter au grand écran (il existe cependant une télé-série). C'est au Néo-Zélandais Peter Jackson (*Heavenly Crea-*



SOURCE WARNER BROTHERS

Deux scènes du film *Harry Potter à l'école des sorciers*.

tures) que revient l'honneur de faire vivre à l'écran les personnages de Frodo, Gandolf et Arwen, lesquels auront respectivement, pour les fu-

tures générations, les visages d'Elija Wood, Ian McKellen et Liv Tyler. Demandez à votre libraire s'il faut s'en réjouir.

Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain - Eisenstein - Slogans

e x Centris

EX

CEPTIONNEL!

7 SEPTEMBRE > 10 OCTOBRE 2001

FCMM / CINÉ-KID / MAGNIFICO / MUTEK / PROGRAMMATION AUTOMNALE EX-CENTRIS

3536, BOUL. SAINT-LAURENT MONTRÉAL H2X 2V1 TÉLÉPHONE : (514) 847-2206 WWW.EX-CENTRIS.COM
METRO: SHERBROOKE+SAINT-LAURENT STATIONNEMENT: SAINT-LAURENT & MILTON

• RENTRÉE CULTURELLE •

CINÉMA ÉTRANGER

Des rivaux de taille pour Hollywood

Plusieurs films importants sortent à l'automne, et les cinéphiles y trouveront leur compte

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Les morceaux européens et étrangers les plus attendus de la saison nous parviennent dans la foulée du Festival de Cannes, mais surgissent aussi d'horizons multiples. Plusieurs films importants sortent à l'automne, et les cinéphiles y trouveront leur compte. En tous cas, le choix est alléchant. Hollywood aura sur nos écrans des rivaux de taille.

On peut prédire sans boule de cristal un succès public à l'incontournable *Fabuleux Destin d'Amélie Poulain* de Jean-Pierre Jeunet. Film-culte en France, cette fable adorable donne la vedette à Audrey Tautou et Mathieu Kassovitz (dès le 7 septembre).

La *Pianiste* de Michael Haneke, qui se valut à Cannes un trio de prix prestigieux, gagnera nos salles en novembre. Isabelle Huppert et Benoît Magimel, tous deux primés, forment le couple boîteux d'une virtuose névrosée et d'un jeune homme amoureux et acharné. Il s'agit d'une œuvre de la fois magistrale, malsaine et troublante.

Après son passage remarqué à Cannes, il faut courir voir le merveilleux *Va savoir* de Jacques Rivette. Amour, théâtre, fantômes du passé; tous ces éléments sont servis à la sauce aigre-douce d'un film vraiment bien assaisonné, interprété par Jeanne Balibar, Sergio Castellito, Marianne Basler et Jacques Bonnaffé.

À ne pas manquer non plus: *Sous le sable* de François Ozon, pour la remarquable performance de Charlotte Rampling en veuve hantée par le fantôme d'un mari disparu (19 oct.).

Autre must: *Je rentre à la maison* du Portugais Manoel de Oliveira. Il fut tourné à Paris et offre un rôle superbe à Michel Piccoli en vieux comédien survivant à une tragédie domestique (30 nov.).

Zoom sur l'univers de Jean-Luc Godard avec *Éloge de l'amour*, fragments d'histoires d'amour à travers la trajectoire de trois couples, mais aussi correspondances, réflexions, mystère. Bref, du Godard (4 septembre). À ne pas confondre avec *De l'Amour* de Jean-François Richet, chronique d'une vie de jeune fille (Virginie Ledoyen)

entre famille, petit ami, copains, usine (7 septembre).

La *Répétition* de la Française Catherine Corsini donne la vedette à la Québécoise Pascale Bussières aux côtés d'Emmanuelle Béart. Le film, un peu froid mais fort bien interprété, aborde la relation trouble établie entre deux amies d'enfance qui se retrouvent à l'âge adulte.

Kandahar de l'Iranien Mohsen Makhmalbaf constitue le périple hypnotique sur fond d'images superbes d'une journaliste canadienne d'origine afghane dans la patrie des talibans, avec l'horreur au quotidien.

On surveillera *Un crime au paradis* de Jean Becker. Remake libre de *La Poison* de Sacha Guitry, le film est un duo entre Jacques Villeret, qui incarne un homme résolu à assassiner sa femme, et André Dussolier dans la peau d'un avocat complaisant.

Un film belge, *Pauline et Paulette* de Lieven Debrauwer, aborde la vie d'une femme âgée, analphabète, laissée à elle-même en pays flamand après la mort de sa sœur (automne-hiver). Belge aussi, *Nuages* de Marion Hansel se veut un film-poème qui fait danser le spectateur avec les nuages (novembre).

Ali Zaoua du Marocain Nabil Ayouch est la chronique d'une enfance malheureuse, batailleuse, solitaire et tragique, laissée à elle-même (7 septembre). Toujours sur fond d'enfance maltraitée, *Pour une poignée d'herbe* de l'Allemand Roland Suso Richter raconte le dur destin d'un enfant kurde entraîné à Hambourg par son oncle pour y vendre de la drogue (automne).

Dans le troublant *Eisenstein* de Renny Bartlett, une coproduction Allemagne-Canada, on suit la vie et la carrière tumultueuse du grand cinéaste russe Sergei Eisenstein. Le film traite par la bande de la révolution cinématographique et théâtrale de la Russie des années 30 (7 septembre).

À ma sœur de la Française Catherine Breillat nage dans les eaux de l'œuvre d'apprentissage. Une jeune fille de douze ans observe sa sœur aînée aux prises avec les pièges de sa propre séduction. Avec Anais Reboux, Roxanne Mesquida, Arsinée Khanjian, Romain Goupil (31 août).

Bertrand Bonello, à travers *Le Pornographe*, aborde les rapports

père-fils entre un ancien pornographe en fin de vie et son garçon qui commence la sienne. Avec Jean-Pierre Léaud, Jérémie Rénier, Dominique Blanc (novembre-décembre).

Le *Tunnel* de l'Allemand Roland Suso Richter relate l'histoire vécue d'un groupe d'hommes qui creusent un tunnel sous le mur de Berlin dans le but de favoriser l'évasion d'une trentaine de personnes d'Est en Ouest (sortie: automne).

Comédie française de Patrick Alessandrin, *15 août* explore des dynamiques de couple. Il sera question de gars abandonnés à la plage par leurs épouses qui leur laissent ménage, courses et enfants en prenant la route des vacances. Avec Richard Berry, Charles Berling, Jean-Pierre Darroussin. Toujours sur le thème des épouses en cavale, d'Italie, nous parvient *Pain, tulipes et comédie* de Silvio Soldini. Une femme, oubliée dans un restaurant au bord de la route par son mari et son fils, part à l'aventure à Venise. Avec Bruno Ganz et Licia Maglietta.

Il n'y a pas de rentrée sans superproduction historique. Celle-ci se nomme *Vercingétorix*, est réalisée par Jacques Dorfmann et met en scène Klaus Maria Brandauer, Christophe Lambert et Max Von Sydow. Retour sur le destin de Vercingétorix le Gaulois dupé par César, qui entreprend de délivrer sa patrie (31 août).

Rarement avons-nous l'occasion de voir des films de cinéastes albanais. Avec *Slogans* de Gjergj Xhuvani, l'absurdité de la dictature albanaise renaît au cours des années 70 à travers les déboires d'un instituteur dans un village des montagnes (7 sept.).

À la Cinémathèque

À surveiller aussi le programme de la Cinémathèque québécoise. Du 6 septembre au 28 octobre, une importante rétrospective du grand cinéaste japonais Kon Ichikawa est au programme. En parallèle, du 7 septembre au 28 octobre, c'est Ingmar Bergman qui se retrouve à l'honneur avec 31 de ses films à l'affiche. Dans le cadre de «Cinéma muet en musique», les vendredis, sera présentée l'intégrale de *Judex* de Louis Feuillade, les 14, 21 et 28 septembre. Par ailleurs, le 2 octobre, la Cinémathèque projetera

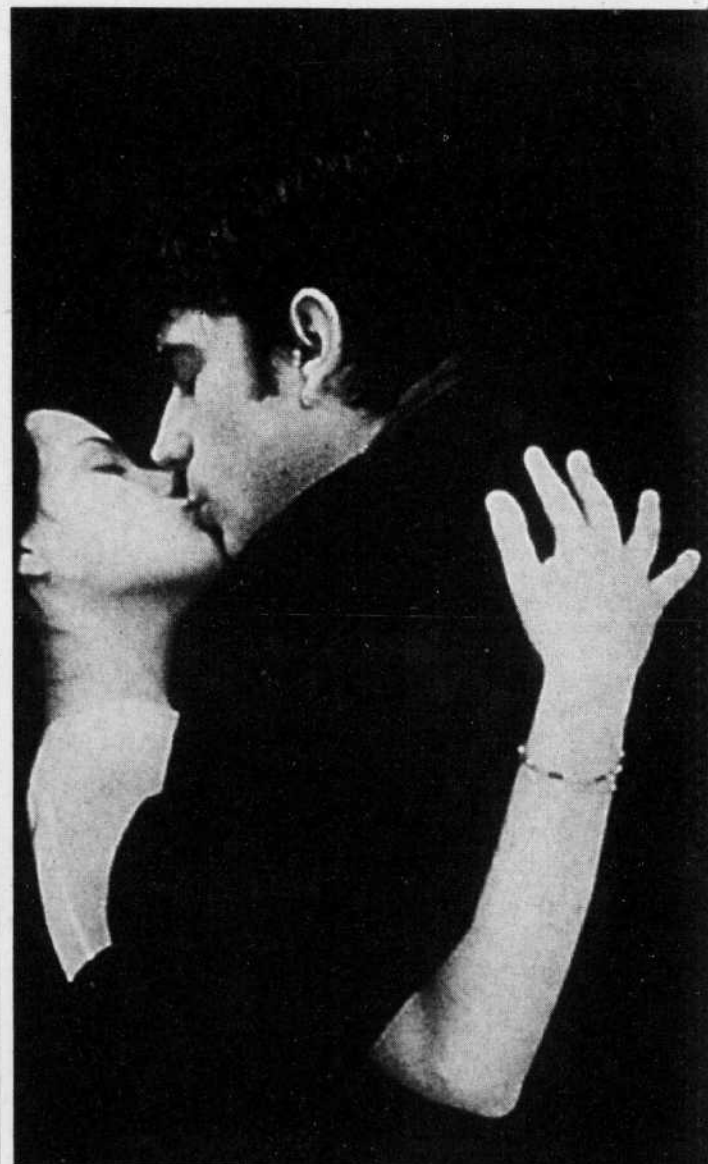


On peut prédire sans boule de cristal un succès public à l'incontournable *Fabuleux Destin d'Amélie Poulain* de Jean-Pierre Jeunet.

le *Judex* de Georges Franju, remake de 1963 et hommage à Feuillade. Côté animation, les Londoniens Timothy et Stephen Quay présenteront leurs courts métrages les 20 et 21 octobre. Le 25 octobre, c'est leur long métrage *Institute Benjamenta* qui prend l'affiche.



Séquence tirée du film *Le Tunnel* réalisé par Roland Suso Richter.



À ma sœur de la Française Catherine Breillat nage dans les eaux de l'œuvre d'apprentissage.

la vérité est un mensonge

UN FILM DE pierre goupil

Jusqu'au 30 août
15h10 et 21h30
précédé de *Le cinéma et la vie* d'Étienne Desrosiers

« Acte de résistance »
M. A. Lussier, LA PRESSE

« Volontairement en rupture avec l'esthétique publicitaire... »
A. Lavoie, LE DEVOIR

www.cinemalibre.com/lavertite

PALME D'OR • Festival International de Cannes 2001

GAGNANT Meilleur Film Prix Nastro Argenté 2001

GAGNANT Meilleur Film • Meilleure actrice • Meilleure musique Prix David di Donatello 2001

«Délicat, admirablement construit et magnifiquement interprété, *La Chambre du fils* est un sacré beau film!»
Marc-André Lussier, La Presse

★★★★★
Denise Martel, Le Journal de Québec

la Chambre du fils
un film de NANNI MORETTI

V. ORIGINALI ITALIENNE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS DE LA STANZA DEL FIGLIO

À L'AFFICHE! QUARTIER LATIN BOUCHERVILLE SPHERETECH 14

«LES SINGES MÉRITENT DE DOMINER.»
Jeff Gills, NEWSWEEK

PLANÈTE DES SINGES
la version Française de PLANET OF THE APES

www.planetoftheapes.com

QUARTIER LATIN	MONTREAL	DAUPHIN	LANGELIER 8
JACQUES CARTIER 14	TASCHEREAU 18	PONT-VIAU 16	COLOSSUS LAVAL
CENTRE LAVAL	LASALLE (Place)	BOUCHERVILLE	ST-BRUNO
TERRIBONNE 8	STE-THÉRÈSE 8	ST-BASILE	CHATEAUGUAY SUD
LES CINÉMAS QUÉBEC	CARRÉFOUR DORION	PLAZA DELSON	CARRÉFOUR DU NORD
LES CINÉMAS QUÉBEC	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	CINÉ-PARC CHATEAUGUAY	CINÉ-PARC ST-EUSTACHE
PARAMOUNT	LASALLE (Place)	LACORDAIRE 11	COLSÉE KIRKLAND
CÔTE-DES-NEIGES	SPHERETECH 14	DES SOURCES 10	TASCHEREAU 18

À L'AFFICHE! CHATEAUGUAY CENTRE LAVAL PONT-VIAU 16

Cours d'aquarelle avec Ming Ma
Techniques orientales et occidentales
Débutant • Intermédiaire • Avancé
397-0281

INITIATION A
LA PHOTOGRAPHIE
UN SOIR SEMAINE (30 H)

- Prise de vue
- Niveau débutant
- Niveau avancé
- Labo noir et blanc et couleur

COLLÈGE DE PHOTOGRAPHIE arsan

525-3030 http://www.collegemontreal.qc.ca PROSPECTUS GRATUIT

RENTRÉE CULTURELLE

TÉLÉVISION

MÉDIAS

Année cruciale pour les réseaux privés

TVA et TQS se livrent une guerre sans merci

PAUL CAUCHON
LE DEVOIR

Le nombre de chaînes de télévision augmente encore cet automne avec l'arrivée de ARTV mais tous les yeux seront braqués sur TVA, qui ne veut plus perdre du terrain devant TQS et qui doit maintenant apprendre à vivre sous l'emprise de Québecor.

Les compressions budgétaires frapperont-elles TVA? Comment augmenter sa rentabilité alors que Québecor est affamée d'argent frais?

En fait ce sont les deux grands réseaux privés qui feront l'actualité dans les prochains mois puisque, de son côté, TQS est en pleine progression, grignotant sans cesse depuis trois ans les parts de marché des autres. Toutes les hypothèses sont ouvertes concernant sa vente éventuelle à Cogeco et à l'empire BCE. Les rumeurs continuent d'ailleurs à circuler dans le milieu télévisuel, y compris celle voulant que Québecor retarde la vente de TQS parce qu'il n'arrive pas à obtenir le prix demandé.

Quant à Radio-Canada elle continue de renouveler ses émissions de fiction et elle réagit à la bataille de l'information amorcée sur l'heure du souper en renouvelant son *Ce soir* de 18h.

Télé-Québec, elle, semble avoir enfin stabilisé sa programmation mais son avenir continue à susciter des interrogations, à court terme parce qu'elle vient de perdre sa pdg Doris Girard qui était particulièrement appréciée dans la boîte, et à long terme à cause de l'impact possible de ARTV, dont elle est actionnaire mais qui prend une partie de sa programmation.

Des histoires à raconter

Canal D présentera cet automne une série documentaire de dix émissions sur l'histoire du téléroman et son impact sur la société québécoise. On se demande pourquoi ne pas y avoir pensé avant! Car les fictions en tous genres représentent encore et toujours le cœur de la programmation des deux grands réseaux. Encore cette année de nouveaux personnages et de nouvelles histoires tenteront de séduire le téléspectateur déjà bien sollicité.

Radio-Canada continue le renouvellement en profondeur de sa programmation dramatique. Après avoir lancé l'année dernière *La Vie la vie*, *Mon meilleur ennemi*, *Fred-dy* et *Le Monde de Charlotte* elle jette dans la mêlée un nouveau téléroman, *La Rivière-des-Jérémie* de Jean-Paul Le Bourhis et une grande saga dramatique, *L'Or*, qui se situe en Abitibi, tournée par Jean-Claude Lord et mettant en vedette Marina Orsini (qui sera partout cette année, frôlant la surexposition).

On attend beaucoup aussi de *Music Hall*, mini-série de Fabienne Larouche avec Véronique Cloutier et Claude Blanchard.

TVA n'est pas en reste, avec un nouveau téléroman de Guy Pournier, *Les parfaits*, une mini-série humoristique avec Michel Côté, *Si la tendance se maintient* et une mini-série avec Marina Orsini (encore), *Cauchemar d'amour*. (1)

Mais les deux grands réseaux



se réservent de grosses munitions pour l'hiver, avec à TVA *Fortier/3* (sans aucun doute le sommet de cotes d'écoute, compte tenu du succès et de la qualité de *Fortier/2*) et *Les poupées russes*, nouveau téléroman du couple Boyer/D'Astous (*Le retour*, *Deux frères*).

Radio-Canada fait de même, avec cet hiver cette série sur la grève de l'amiante de 1948, *Asbestos*, le nouveau téléroman de Lise Payette *Super Mamies* et une toute nouvelle série de Luc Dionne (*Omerta*), *Le Dernier Chapitre*, qui porte sur le monde des mortuaires, avec le couple mythique des *Filles de Caleb* Marina Orsini/Roy Dupuis. On salive déjà.

Mais revenons à l'automne. Curieusement deux réseaux ont découvert en même temps le public adolescent! Tant Radio-Canada que Télé-Québec mettront en effet à l'affiche une série pour ce public difficile à fidéliser. La société publique proposera *Aoye!* sorte de fantaisie diffusée quatre jours par semaine en fin d'après-midi. Télé-Québec veut vraiment faire de son sitcom pour adolescents le fer de lance de son début de soirée puisque *Ramdam*, écrit par un collectif de dix auteurs, sera diffusé quatre soirs par semaine à 18h30.

Le très convoité retour à la maison

La bataille de l'heure du souper continuera cet automne. Pour contrer Jean-Luc Mongrain à TQS, TVA proposera une nouvelle émission humoristique à 17h avec André Robitaille, *Trafic*, sorte de revue ironique de l'actualité (où Pierre Bourgault sera chroniqueur) ainsi qu'un nouveau quizz à 18h30. Pour sa part Radio-Canada réquisitionne encore Patrice L'Écuyer dans un nouveau quizz, à 17h30, *Les smattes*. Et il faudra surveiller comment se place Raymond Saint-Pierre à la barre du nouveau *Montréal ce soir*.

Même Télé-Québec découvre les vertus des quizz puisqu'elle proposera à 19h un quizz quotidien particulièrement original où les internautes pourront participer en direct.

N'importe quelle émission de 19h aura évidemment beaucoup de difficulté à affronter *Virginie* à Radio-Canada, véritable phénomène dont le succès augmente d'une année à l'autre.

C'est pourtant le pari que fait TQS avec *Fun noir*, émission humoristique de Normand Brathwaite où une pléiade de vedettes viendront faire leur tour.

TQS renforce également sa présence le matin, et de façon considérable, avec Jean-Pierre Coallier tous les jours pendant 90 minutes.

L'autre grand pari de TQS, intéressant mais risqué, c'est le nouveau magazine d'information en direct de Jean Lapierre de 22h à 23h. Ça passe ou ça casse, comme on dit. Et si ça passe fort les responsables des téléjournaux de 22h à la SRC et à TVA risquent de se poser de grosses questions...

Importantes modifications à Télé-Québec

On ne peut faire ici la liste exhaustive de toutes les nouveautés sur tous les réseaux (par exemple Denise Bombardier dans un nouveau concept le dimanche soir à Radio-Canada, ou Dominique Bertrand dans une émission *sexy* le vendredi soir à TVA) mais il faut signaler que Télé-Québec, tout en conservant à peu près la même programmation, y apporte d'importantes modifications.

Ainsi *Les francs-tireurs* passent à une heure, *L'effet Dussault* et *Les 400 coups* deviennent hebdomadaires, Suzanne Lévesque prend la barre du *Plaisir croît avec l'usage* et, surprise, la chaîne a repêché Bruno Blanchet pour une nouvelle émission délirante le mercredi soir.

Avec toutes les nouveautés également prévues sur les chaînes spécialisées, nul doute que le téléspectateur devrait trouver chaussure à son pied. Sinon c'est à désespérer.

(1) Certains réseaux n'ayant pas encore publié leur grille-horaire définitive, la diffusion de certains titres pourrait encore varier.

Lourdes alliances

La concentration des médias c'est un sujet qui semble souvent abstrait. Alors réjouissez-vous, nous en avons cette semaine une illustration très concrète.

Si vous êtes un lecteur de *La Presse* ou du *Soleil*, vous aurez maintenant droit à un télé-horaire coédité par Radio-Canada. Vous pourrez vous amuser à vérifier si les émissions placées en page couverture sont bien radio-canadiennes. Si elles ne le sont pas, vous pourrez vous dire que c'est parce qu'on voulait justement ne pas trop montrer que Radio-Canada contrôle le magazine!

Le fait que Radio-Canada décide de créer une entreprise conjointe avec les sept journaux de la chaîne Gesca pour lancer un magazine télévision a vraiment de quoi surprendre. Radio-Canada est une société publique qui n'a pas à privilégier un groupe de presse plus qu'un autre. Et cette entente a été négociée sans appel d'offres public.

Radio-Canada soutient qu'elle n'aura rien à voir avec le contenu éditorial, qui demeure l'entière responsabilité de Gesca. Nous sommes heureux de l'entendre et le contraire aurait été proprement stupéfiant.

L'annonce de cette entente a évidemment fait beaucoup jaser dans le milieu de la télévision, d'autres groupes (les chaînes spécialisées de Astral par exemple, ou encore Télé-Québec) se demandant s'ils arriveront à avoir accès à un véritable espace promotionnel dans ce nouveau télé-horaire Gesca.

D'autant plus que Gesca se trouve ainsi à fusionner tous ses télé-horaires alors qu'auparavant *La Presse* et *Le Soleil* pouvaient mettre en valeur des émissions différentes.

Mais on peut reconnaître à Radio-Canada un certain sens pratique. Car son attitude se veut défensive devant le monstre qui s'est constitué en face d'elle, le groupe Québecor/Vidéotron/TVA et tous les magazines qui font partie du groupe (dont *TV Hebdo*).

Radio-Canada soutient que la place accordée à ses émissions dans plusieurs publications québécoises n'est plus la même depuis un an. L'accusation est sérieuse et elle n'a pas été prouvée clairement par la société publique. Mais il faudrait aussi être aveugle pour ne pas voir comment s'organise maintenant une énorme machine autour des émissions de TVA, qui disposent d'un réseau promotionnel de plus en plus vaste pour se faire valoir.

La rumeur veut que déjà Québecor propose des ententes publicitaires conjointes entre *Le Journal de Montréal* et TVA. La chaîne TVA elle-même ne se gêne pas pour faire la promotion de ses propres magazines de vedettes sur ses ondes.

Paul
Cauchon

Devant ce rouleau compresseur, Radio-Canada a eu une réaction de panique et s'est senti obligée de protéger ses propres émissions. Avec toutefois une différence importante: alors que les relations entre les différents médias chez Québecor sont encadrées par un comité de surveillance et un code d'éthique imposés par le CRTC, rien de similaire ne préside au petit mariage Gesca/Radio-Canada. Il faut faire confiance aux deux groupes pour ne pas abuser de la situation...

Avant de clouer Radio-Canada au pilori, il ne faudra jamais perdre de vue que le mariage Québecor/TVA a été béni et encensé par la Caisse de dépôt et de placement du Québec, un investissement vraiment énorme des fonds publics qui a été fait sans tenir de débat, le gouvernement du Québec ayant tout fait pour fermer le couvercle sur une marmite qui avait eu à peine le temps de commencer à bouillir. La concentration médiatique ainsi créée était considérable et inédite mais personne ne voulait l'analyser en profondeur.

Alors distribuons les responsabilités de façon démocratique: les hommes politiques n'ont pas voulu voir plus loin que leur nez, les gens d'affaires ont été obsédés par le rendement immédiat, les commissaires du CRTC ont louvoyé et la profession journalistique doit composer avec ses propres dérives, elle qui avait approuvé en 1997 l'achat de TQS par Québecor. Or comment interdire quatre ans plus tard l'achat de TVA par Québecor après avoir applaudi l'achat de TQS par le même groupe?

Pas folle, Radio-Canada s'est donc dite qu'elle pouvait elle aussi embarquer dans le train en marche de la concentration puisque le sujet ne faisait manifester personne dans la rue. Résultat: cette concentration vient de se durcir, avec un rapprochement économique et psychologique grandissant entre, d'un côté, *Le Journal de Montréal* et TVA et de l'autre, Radio-Canada et *La Presse*. Quant aux autres, ils peuvent toujours essayer de crier plus fort s'ils en sont capables.

pcauchon@ledevoir.com



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Bruno Blanchet a été repêché par Télé-Québec pour une nouvelle émission délirante le mercredi soir.

Les Belles Soirées

Les soirées se suivent et ne se ressemblent pas.

Les Belles Soirées vous proposent un vaste choix d'activités culturelles à l'automne.

Histoire de l'art : de la préhistoire à Bizance
Les mardis, du 18 septembre au 4 décembre

Prélude aux concerts Gala
Les lundis 24 septembre et 1^{er} octobre

Reflets d'une époque : le XX^e siècle
Les jeudis, du 27 septembre au 29 novembre

Le conte en trois temps
Les mardis 2, 9 et 16 octobre

Les auteurs... de A à Z
Les jeudis 4, 11 et 18 octobre

Connaissance des vins
Les mardis 9, 16, 23 et 30 octobre

Les pouvoirs de l'imagerie mentale
Les mercredis 10, 17, 24 et 31 octobre

L'or et la pierre : l'architecture des banques à Montréal
Les lundis 22, 29 octobre et 5 novembre

Les territoires de l'intimité
Les mardis 23, 30 octobre et 6 novembre

La Turquie, histoire, art et religion
Les jeudis 25 octobre, 1^{er} et 8 novembre

Qu'est-ce que l'homme ?
Le mardi 30 octobre

Les grands noms de l'histoire
Les jeudis 22, 29 novembre et 6 décembre

Pour obtenir le journal des activités des Belles Soirées
Téléphone : (514) 343-2020
1 800 363-8876
www.fep.umontreal.ca/lesbelles

Université de Montréal

RECHERCHÉ

DÈS LUNDI

Le Grand Journal

avec
Jean Lapierre

lundi au vendredi
22 h

TQS

• RENTRÉE CULTURELLE •

MUSIQUE D'ORCHESTRE

Un anniversaire, avec des amis...

Charles Dutoit réinvite Martha Argerich

FRANÇOIS TOUSIGNANT

À tout seigneur tout honneur: Charles Dutoit aura 65 ans au début d'octobre et il nous offre un cadeau de taille: «la» IX. De Beethoven, bien sûr. Les 9 et 10 octobre — pour mémoire: l'OSM reprend toujours une seconde fois ses programmes — *L'Ode à la Joie* (oubliez l'hymne, c'est vraiment une ode!) va donc résonner salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Ce sera le vrai lancement de la saison propre à l'OSM.

Un anniversaire se fête aussi avec des ami(e)s. Le jeudi 11 octobre Dutoit a donc réinvité — pour notre plus grand bonheur! — la pianiste Martha Argerich. Cette fois, c'est (théoriquement...) le superbe premier concerto de Ginastera qui est au programme consacré à la musique argentine. Le complément est tout aussi affriolant: on y entendra entre autres le concerto pour bandonéon du roi du tango, Astor Piazzola défendu par Daniel Binelli.

Et l'OSM s'intéressera aussi à la danse et au cinéma. Dans la série Air Canada, le 13 novembre, Shéhérazade (Rimski-Korsakov) côtoie Cendrillon (Prokofiev) et le plaisant concerto pour piano, trompette et orchestre à cordes, de Chostakovitch. Et le nouvel assistant de Dutoit, Rolf Bertsch, qu'on a pu découvrir dans les parcs cet été, nous offre, avec le Québécois Olivier Thouin au violon, des extraits de musique tirés d'*Il Postino*, *Les Parapluies de Cherbourg*, *Parfum de femme*, *Le Violon rouge...* et j'en passe. Ça, c'est le 11 décembre, un moment où, dans la folie de la préparation des fêtes, on aime un concert plus «légers».

Toujours au même lieu (Wilfrid-

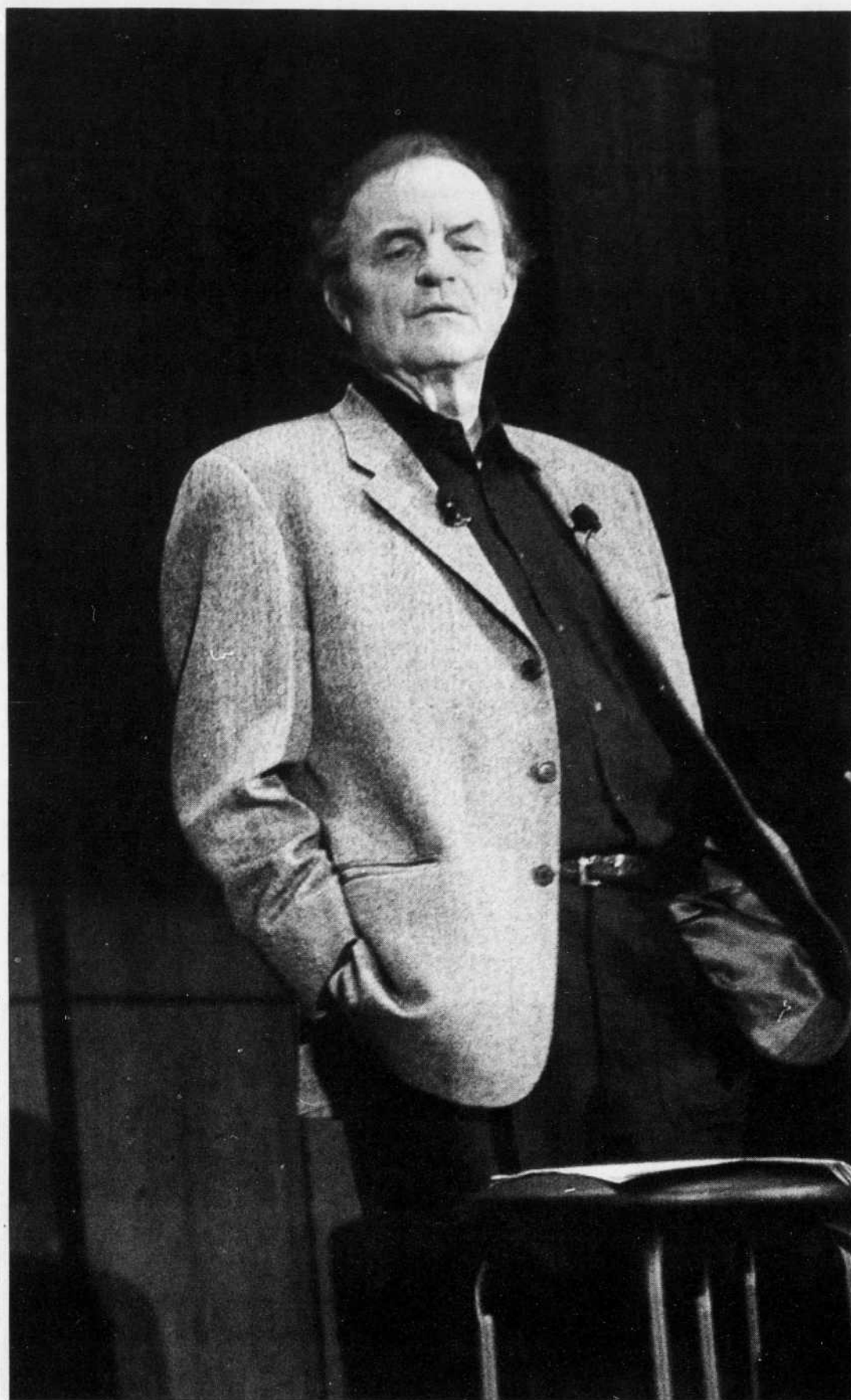
Pelletier), c'est celui qu'on appelait *l'autre orchestre*, l'Orchestre métropolitain du grand Montréal va ouvrir sa saison de manière aussi magistrale que symbolique. Rien de moins que la monumentale II^e symphonie de Mahler, dite *Résurrection*. C'est le 24 septembre. Auparavant, on aura pu l'entendre salle Claude-Champagne le 21 puis une troisième fois le 28 septembre au cégep Maisonneuve.

Et aussi, pour préparer Noël, la traditionnelle reprise de l'opéra pour enfants *Hänsel und Gretel* toujours dans la mise en scène du Théâtre sans fil avec ses marionnettes géantes. A surveiller les publicités pour se tenir au courant de quand cette production se mettra mieux aux exigences de votre horaire entre le 15 et le 26 décembre au Théâtre Maisonneuve pour bien épater vos petits.

Du côté de Québec, l'Orchestre symphonique de Québec commence lui aussi en lion. Le 18 septembre, Louis Lortie (encore, merci) y donnera la version piano-orchestre de la splendide *Wanderer-Fantasia*, de Schubert réalisée par Liszt. Surtout, la «titanesque» I^{re} symphonie de Gustav Mahler. Le Cap-Diamant va vibrer jusque dans ses tréfonds. Et, le 27 novembre, Juliette Kang sera là pour le deuxième concerto de Chostakovitch. Le directeur artistique commence donc à ouvrir le répertoire en prévision des festivités de 2003, année où l'on fêtera le centenaire de l'OSQ.

A Laval, l'OSL va retenir l'attention avec la venue de Denise Pellerin, hautboïste, le 24 octobre, ou encore avec l'invitation que son chef attiré Jean-François Rivest a faite à Bernard Labadie

VOIR PAGE C 21: LABADIE



Le directeur artistique de l'Orchestre symphonique de Montréal, Charles Dutoit.

MUSIQUE

Rien à voir déménage

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Rien à voir, vous le savez peut-être, est une série de concerts acoustiques, cet art aussi unique au XX^e siècle que l'est le cinéma. Les premières prestations de cet organisme se sont tenues au sympathique Théâtre la Chapelle, haut lieu de tant d'innovations. Puis, on a déménagé ses pénates au Complexe Ex-Centris. En cette saison d'automne, Rien à voir fête son dixième événement. Les dates en sont du 12 au 15 décembre. Le lieu a aussi changé. Rien à voir se retrouve à l'Espace Go.

Les jeux de mots entre le nom du lieu et la nature innovatrice de ce festival électroacoustique sont faciles à faire. Je vous laisse les inventer. Cela dit, toutes facettes mises à part, le sérieux de l'entreprise étonne toujours, comme les défis que les Normandeau, Denis, Calon et compagnie nous lancent chaque fois qu'on se laisse emprisonner dans le noir de leur salle et la lumière musicale qu'ils proposent.

Rien à voir (10), comme on l'annonce avec cette graphie originale, se tourne principalement, ce mois de décembre, vers quatre compositeurs. D'abord, retenons le retour de Francis Dhomont. Toujours très vert car d'une imagination et d'une réflexion très vivantes et agissantes, c'est avec noble attente qu'on attend d'entendre ce que ce maître de l'art acoustique, donc musical, va nous proposer tant de son cru que des choix qu'il a faits dans les œuvres de ses collègues.

Il faut en effet réitérer le principe gouvernant les concerts de Rien à voir. Toujours, ils sont groupés par deux, et tenus dans la même soirée. Le premier est une sorte de carte blanche (c'est d'ailleurs le nom de cette partie de la soirée) où le compositeur invité fait entendre la musique qu'il aime. Autre que la sienne bien sûr, histoire de nous faire découvrir ses propres découvertes. Puis, il y a une seconde séance, où là on entend les œuvres de l'intéressé devant nous. Ce qui est fascinant alors, dans cette mosaïque, c'est de découvrir ce paradoxe de l'acoustique: comment un art figé sur bande reprend vie selon l'interprétation que, depuis la console de diffusion, le musicien-créateur en fait.

La bande est fixe, avec toutes ses pistes. Les haut-parleurs, nombreux, sont disséminés dans la salle (parfois même sous les sièges, pour certains effets, car on ne dédaigne pas de se servir du corps entier comme récepteur sonore). Le son bouge, s'anime et décrit des images, virtuelles, imaginaires comme imaginées et bien réelles dans leur beauté, quand la bonne œuvre arrive. En plus, ce qui fait la marque de Rien à voir, la sonorisation, jamais n'agresse ni ne viole l'oreille par l'intensité du volume.

Autres invités de cette dixième édition de Rien à voir: le Québécois Jacques Tremblay, l'Allemand Hans Tutschku — dont on vient de faire paraître un disque dans la collection «Empreintes DIGITALEs», histoire de se préparer à sa venue — et le Néo-Zélandais John Young. Vous ne connaissez pas?

Moi non plus, donc voilà assurément une belle manière de découvrir des créateurs qui pratiquent un art hautement moderne avec une inspiration qui n'a d'égal que le sérieux. Autrefois, on se fermait les yeux pour entendre le sermon, le dimanche, question de mieux se concentrer. Maintenant, dans le noir, on peut les garder grands ouverts pour suivre les mouvances sonores dans une salle noire et s'imaginer son propre cinéma.

Un événement à ne pas manquer, assurément.

Louise Lapierre DANSE



Locaux entièrement rénovés

Enfants • Adolescents • Adultes

Classe d'essai gratuite

Au cœur du plateau Mont-Royal

(514) 521-3456

danse-louiselapierre.gc.ca

Cours de cuisine pour le plaisir!



ACADÉMIE CULINAIRE

360, rue du Champ-de-Mars, Montréal
Métro Champ-de-Mars - Stationnement public
Tél.: (514) 393-8111

www.academieculinaire.com

DANS LE CADRE DE L'ÉVÈNEMENT

ESPACES ÉMERGENTS
LORSQU'LA MARCHE NOURRIT LA NORME ET LA TRANSFORME

ATELIERS DE MAÎTRE

GIOVANNA MARINI ET PATRIZIA NASINI

VOIX ET POLYPHONIE

LES 5, 6 ET 8 OCTOBRE 2001

INSCRIPTIONS AVANT LE 15 SEPTEMBRE 2001 (NOMBRE DE PLACES LIMITÉ)

DÉPLIANT DISPONIBLE SUR DEMANDE

CONCERT BÉNÉFICE

SI BÉROL, CANTATE

AVEC GIOVANNA MARINI ET SON QUATUOR

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER, DIMANCHE 7 OCTOBRE À 19H30

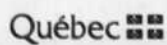
BILLETS ENCORE DISPONIBLES

TÉLÉPHONE : 514.380.8111

COURRIEL : info@espacesemergents.com

www.espacesemergents.com

Projet soutenu financièrement par le gouvernement du Québec dans le cadre du Sommet du Québec et de la jeunesse



STAGE DE THÉÂTRE ET DE DRAMASOPHIE®
Créé par Marc Chauve

Apprivoiser son émotionnel

Tél.: (514) 356-2232
www.cmformation.com

Invitation à la Mélomanie

Une série de 8 cours d'initiation à la musique classique basée sur l'écoute commentée d'extraits sonores

CLAUDIO RICIGNUOLO

de l'Orchestre Métropolitain

Claudio Ricignuolo est un passionné de musique et un formidable vulgarisateur.

— YVES BEAUCHÉMIN

Session d'automne: ■ Série originale

■ Cours à la carte

Séances d'information gratuites

(514) 385-5015

www.melomanie.com



Orchestre Métropolitain du Grand Montréal

Yvesnick Nabeq Segun

FESTIVAL INTERNATIONAL DE DUO-PIANO DU QUÉBEC

5^e ÉDITION: ANGLETERRE

20+21+22 SEPTEMBRE 2001

Centre Pierre-Peladeau • Salle Pierre-Mercure • Montréal

Billetterie 514 987 6919

Info 514 342 4918

CONSEIL DES ARTS
Ville de Montréal
Dino Héritage
YAMAHA
Pavon Martineau DuMoulin
KPMG

présente au Théâtre Corona les 26, 27, 28 et 29 septembre 2001

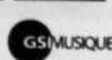
MOUSTAKI

Première partie: Manon Lévesque



2490 Notre-Dame Ouest
Montréal

Billetterie
514.931.2088



• RENTRÉE CULTURELLE •

MUSIQUE DE CHAMBRE

Considérations sur un art éclectique



ARCHIVES LE DEVOIR
Bernard Labadie

LABADIE

SUITE DE LA PAGE C 20

qui va venir diriger un concert Mozart le 26 septembre. Là, la salle André-Mathieu risque d'être le théâtre de bien belles choses. Et, comme cadeau de Noël, Jean-François Rivest propose le Gloria de Vivaldi en l'église de Sainte-Rose. A Ottawa, l'Orchestre du Centre national des arts continue à poursuivre les nouvelles formules. On le sait, il s'agit fondamentalement d'un orchestre de chambre et son chef, Pinchas Zuckerman, décide souvent de jouer cette carte à fond. Ainsi les programmes de l'orchestre comprennent-ils maintenant parfois de la musique pour petite formation. Deux exemples qui attireront bien des amateurs.

D'abord, les 20 et 21 septembre, le *Quintette en do majeur* (pour deux violoncelles), de Schubert suivi de la symphonie dite *La Grande*, toujours dans la même tonalité. Encore, les 4 et 5 octobre, ou... Beethoven (!) est à l'honneur. Le pianiste Yefim Bronfman donnera le 4^e concerto pour piano, l'Orchestre offre la VIII^e symphonie et Amanda Forsyth se joindra au piano et au chef, qui retrouve son poste de violoniste pour offrir le trio Archiduc. On admire cette belle originalité de formule qui rappelle bien un peu les traditions du tournant du XIX^e siècle.

Et j'allais oublier de vous glisser un mot sur Les Violons du Roy. La formation fondée et menée par Bernard Labadie a désormais bien établi, heureusement, sa saison montréalaise. Le concert intitulé *Les Éléments* (sic) Concert I propose une affiche quasi irrésistible. Du baroque, haut comme bas, avec Farina, Biber et Vivaldi, et Rebel. En ce début d'automne, quoi de mieux que d'écouter comment, en cette époque, on cherchait à imiter la Nature en sons avec autant d'extravagances que les couleurs qui s'affichent aux arbres.

La récitation pourrait se poursuivre, pardon aux oubliés, mais au moins les événements suggérés ont l'avantage d'attirer et l'amateur éclairé et le néophyte curieux. Et il y a tous les sites Internet de ces organismes — et de bien d'autres encore — que vous retrouverez sur le site du *Devoir*.

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Les concerts de musique de chambre. Quelle expression, qui a une histoire lourde d'exigence, d'excellence et est parfois teintée d'élitisme. Cette teinte est bienvenue: depuis ses origines, c'est le lieu des gens cultivés qui, tout en pouvant apprécier les œuvres destinées au large public et partager avec lui les émotions qu'on partage en groupe, aiment aussi prendre le temps de s'arrêter pour réfléchir en musique. Le snobisme certain de certains adeptes du genre est inintéressant.

Ce qui passionne, c'est que, quand on entre en musique de chambre, on entre en passion. Que ce soit à Pro Musica, à l'Institut canadien de Québec, au Ladies' Morning Musical Club, au concert du Quatuor Molinari, des quatuors Claudel, Arthur-Leblanc, Saint-Lawrence, Alcan, de l'ensemble Pentaèdre — ce quintette à vent sympathique —, de la Société musicale André Turp qui tient à faire revivre le récital vocal et le lied et la mélodie ici, soit aussi dans les formations de musiques plus exploratoires, du Nouvel ensemble moderne à la SMCQ en passant par le marginal, mais bienvenu, Théâtre la Chapelle et le désormais important Ex-Centris qui abrite entre autres désormais le Rien à voir électroacoustique (X^e édition, s'il-vous-plait) qu'on attend début décembre, sans oublier les poussées qui vivent et croissent à la Chapelle historique du Bon-Pasteur, ce qu'une radio comme CBC Radio Two organise comme la



Le quatuor Molinari

Chaîne culturelle de Radio-Canada avec une force comme Hélène Prevost déniche, avec des formations *ad hoc* ou constituées comme le trio Fibonacci, la musique de chambre vit.

Vous guider sur les récitals et les concerts relève de ce que vous pouvez lire chaque samedi dans *L'Agenda* sabbatique de ce quotidien. Il y en a tant et tant qui s'annoncent comme marquants! Et tant par des artistes d'ici que d'ailleurs — car, dans ce monde, on aime aussi beaucoup découvrir, communiquer, s'ouvrir à l'autre. On arrive ici à un point capital.

La musique de chambre, plus que la symphonique même, est originaire de passion. Celle de

gens qui en veulent, qui la commandent, et qui organisent, contre vents et marées et avec tellement peu de subventions que le bénévolat est une profession de foi chez ceux qui s'y adonnent. Aussi de contingence: les fonds sont rares, les organismes pullulent — heureusement — et les responsables savent toujours nous faire sentir leur passion. Parfois on désapprouve, souvent on se sent transporté, toujours, toujours, on sait qu'il y a là une qualité et un engagement communicatif qui vise non pas l'effet cutané, mais l'intelligence (j'excuse ici certains récitals de violon ou de piano où le virtuose se met trop en vedette).

Petite liste d'épicerie

Bref, il fallait vous mettre en appétit et voici que cela est fait. Pour prévoir vos soirées ou vos après-midi dominicaux en «chambre» et en bonne compagnie, je me fais fort de vous égrener avec délices tout ce qui se passera, dans toutes les options esthétiques, dans *L'Agenda*. Un rendez-vous sabbatique qui risque de nous réserver à vous comme à moi, bien des joies et des surprises.

Deux exemples pour vous affrioler tout de même, histoire de ne pas trop détoner en ce genre harmonieux et vous pousser à vous aussi faire votre «liste d'épicerie». Depuis 1948, la Société

Pro Musica nous en fait entendre de belles. Cet automne, elle va illuminer la grisaille de novembre. Le jeudi premier novembre, le quatuor autrichien Hagen va imposer de la «substance». Le programme: deux des six derniers quatuors de Beethoven, l'opus 127, en mi bémol majeur, et le plus grandiose de tout ce cycle, l'opus 131, en do dièse mineur, quatuor jugé comme le sommet absolu de ce genre musical (et c'est la Toussaint).

Puis, le 19 novembre, ce sera au tour du Quatuor Kodály, qui vient de Hongrie, vous l'aurez deviné. A l'affiche, le quatuor à cordes de Verdi — dont on commémore le centenaire de la mort jusqu'en décembre et ainsi Pro Musica se joint à l'éloge sans férier —, un quatuor de Haydn (op. 77 n° 1) et le second Razoumovski (op. 59 n° 2, en mi mineur). Ces deux concerts ont lieu au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts.

On doit aussi parler du concert inaugural du Nouvel ensemble moderne. Comme le veut cette nouvelle tradition, il est gratuit. Ainsi, le mercredi 13 septembre, vous pourrez sans crainte vous familiariser avec des compositeurs comme Franco Donatoni, Salvatore Sciarrino, Javier Torres Maldonado, Tristan Keuris et l'arrangement de Schenker de la Berceuse élégiaque (op. 42) de Busoni. Cela démocratiser énormément cet art aristocratique sans que pour autant on ne tombe dans le clinquant. Apeurés, allez apprivoiser. La musique de chambre, si pétillante de frémissements vous ouvre ses portes.

Hydro Québec présente l'Orchestre symphonique de Montréal, Charles Dutoit, directeur artistique

Festival Beethoven «Hors série»

Louis Lortie jouera l'intégrale des concertos pour piano de Beethoven

Un piano... trois concertos

VENDREDI 21 SEPTEMBRE 2001

LOUIS LORTIE, CHEF D'ORCHESTRE ET PIANO

BEETHOVEN
CONCERTO POUR PIANO N° 1
CONCERTO POUR PIANO N° 2
CONCERTO POUR PIANO N° 4

Financière BANQUE NATIONALE

Lortie joue et dirige

MARDI 25 SEPTEMBRE 2001

LOUIS LORTIE, CHEF D'ORCHESTRE ET PIANO

BEETHOVEN
SYMPHONIE N° 1
CONCERTO POUR PIANO N° 3
CONCERTO POUR PIANO N° 5, «L'EMPEREUR»

Financière Sun Life

Zukerman, un maître de notre temps

MARDI 2 OCTOBRE 2001

PINCHAS ZUKERMAN, CHEF D'ORCHESTRE ET VIOLON
LOUIS LORTIE, PIANO
AMANDA FORSYTH, VIOLONCELLE
ROLF BERTSCH, CHEF D'ORCHESTRE (pour le Triple Concerto)

BEETHOVEN
LES CRÉATURES DE PROMÉTÉE, OUVERTURE
CONCERTO POUR VIOLON
CONCERTO POUR VIOLON, VIOLONCELLE ET PIANO

Banque de Montréal

«La Neuvième» de Beethoven

MARDI 9 ET MERCREDI 10 OCTOBRE 2001

CHARLES DUTOIT, CHEF D'ORCHESTRE
CHRISTINE BREWER, SOPRANO
MARIE-NICOLE LEMIEUX, CONTRALTO
GARY LAKES, TÉNOR
NATHAN BERG, BARYTON
CHŒUR DE L'OSM, IMAN EDWARDS, CHEF DE CHŒUR

WALTON, BELSHAZZAR'S FEAST (oratorio)
BEETHOVEN, SYMPHONIE N° 9

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

simons
Scotia Capitaux

Appelés dès maintenant 514.842.9951

osm.ca



FRED CATTROLL
Pinchas Zuckerman

PROGRAMMATION 18^e saison · 2001/2002

Les Violons du Roy

et la Chapelle de Québec

Direction artistique et musicale
Bernard Labadie

18

www.violonsduroy.com

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

LE MESSIE DE HANDEL
Jeudi, 6 décembre 2001
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton

MENDELSSOHN & CIE
Vendredi, 9 novembre 2001
Palais Montcalm
Chef invité : Simon Streatfeild
Solistes : Darren Lowe, violon
Suzanne Beaubien, piano

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Vendredi, 14 septembre 2001
Palais Montcalm
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Vendredi, 8 février 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LA FAMILLE BACH
Vendredi, 8 mars 2002
Palais Montcalm, Québec
Chef invité : Roy Goodman
Soliste : Richard Paré, orgue

LOPUS 3 DE HANDEL
Vendredi, 12 avril 2002
Palais Montcalm, Québec
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte

MESSE EN SI MINEUR
Dimanche, 10 février 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Nancy Argenta, soprano
Brian Asawa, alto
Alan Bennett, ténor
Nathan Berg, baryton-basse
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LOPUS 3 DE HANDEL
Samedi, 13, avril 2002
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
Vendredi, 22 mai 2002
Salle Claude-Champagne, Université de Montréal
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

ÉVÈNEMENT ROBERT LEVIN
CONCERT GALA
Mercredi, 22 mai 2002
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Robert Levin, piano

LE MESSIE DE HANDEL
Mardi, 11 décembre 2001
Salle Louis-Frédette, Grand Théâtre de Québec
Chef : Bernard Labadie
Solistes : Isabel Bayrakdarian, soprano
Daniel Taylor, alto
Benjamin Butterfield, ténor
Brett Polegato, baryton
et LA CHAPELLE DE QUÉBEC

LES ÉLÉMENTS (SIC)
Samedi, 15 septembre 2001
Salle Pollack, Université McGill
Chef : Bernard Labadie
Soliste : Marie-Andrée Benny, flûte</

• RENTRÉE CULTURELLE •

MUSIQUE CLASSIQUE

Beethovénien, dans tous les sens du terme

FRANÇOIS TOUSIGNANT

La rentrée qu'on dit culturelle — et dans notre cas nommons-la tout orgueilleusement musicale — n'est souvent que prétexte à annoncer quels concerts le critique ira entendre. C'est son goût à lui, soit et le public lui fait parfois confiance, croyant à sa bonne foi. Alors, l'auteur de ces lignes le claque haut et clair: s'il y a bien un événement sur lequel tout mélomane se doit d'attacher ses pas — et ses oreilles — c'est bien le feu d'artifice beethovénien auquel nous convient le pianiste Louis Lortie et ses amis, le violoniste James Ehnes, le violoncelliste Jan Vogler et les musiciens de l'OSM.

Une aventure absolument hors du commun, dont on ne sait comment elle se révélera ni ce qui en sortira, mais qui fait partie de ces expériences artistiques — nous sortons de la culture pour l'art ici, curieux — qui risquent de transformer une vie, en ce qu'on pourra peut-être saisir quelque chose de l'esprit d'un compositeur qui, mis ainsi en perspective montrera un relief insoupçonné. L'ambition est au programme.

Proposons comme cœur de l'entreprise de Lortie le fait qu'il nous jouera l'intégrale des 32 sonates pour piano de Beethoven. On le sait, il l'a déjà fait, il l'enregistre en ce moment chez Chandos, et il tient à la refaire. Cette fois-ci, cependant, non pas pour uniquement varier le menu, mais montrer des correspondances baudelairiennes, il s'intègre à cette intégrale quatre autres intégrales.

Les récitals se lisent comme des compositions de sonates pour piano seul qui discutent avec des sonates pour violon et piano, ou violoncelle et piano, et aussi avec des trios pour piano, violon, violoncelle.



Louis Lortie en répétition à la Place des Arts.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Toutes les œuvres écrites par Beethoven pour ces combinaisons d'instruments y passeront, même l'arrangement qu'il a fait pour trio de sa II^e symphonie, ce «dragon qui rue et se mord la queue» qui avait tant fait peur à la critique viennoise d'antan; on entendra aussi Lortie s'écrier avec des transcriptions de symphonies qu'a réalisées nul autre que Franz Liszt, dont celle de la plus que célèbre V^e symphonie.

Les affiches sont donc loin de la monotonie et promettent bien des émotions variées.

Cela se passe au Centre Pierre-Péladeau, salle Pierre-Mercure, donc dans des conditions acoustiques aussi idéales que la qualité des musiciens réunis. En quinze soirées, tout cela y passe. Un gala d'ouverture le 8 septembre, puis retour les 1^{er} (Journée internationale de la musique), 3, 4, 5, 6, 7, 8,

12, 22, 28, 29, 30 octobre et finale le 1^{er} novembre.

Curieux, vous vous demandez pourquoi le trou en septembre. Pour répéter, certes, mais davantage pour vous offrir à l'OSM une intégrale des cinq concertos pour piano dudit Beethoven. Et cette fois, Lortie ne se contente pas de jouer du piano: il va également diriger l'OSM! Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, ce sera en deux soi-

rées. Le 21 septembre, les 1^{er}, 2^e et 4^e concertos; le 25, les 3^e et 5^e dit *Empereur* et où Lortie dirigera aussi la 1^{re} Symphonie de Beethoven. On a le vertige. Et ce n'est pas tout.

Le 2 octobre, on retrouvera, à l'OSM toujours, Lortie en compagnie de Pinchas Zuckerman au violon, qui abandonne le temps d'un concert son poste de chef de l'Orchestre du Centre national des arts d'Ottawa, et d'Amanda Forsyth au

violoncelle pour le triple concerto de... Beethoven!

Un pèlerinage, un vrai, et aussi la possibilité de pouvoir «faire le tour» d'un compositeur essentiel autant que populaire en compagnie d'artistes qui, parmi les meilleurs d'aujourd'hui (cocorico: ils sont aussi presque tous Canadiens!), sont fascinés par ce répertoire. Qui comptent également nous faire vivre cette fascination. Qui peut résister?

Clavecin en concert 8^e saison

2001-2002

28 septembre, 20 h
MARIE-NICOLE LEMIEUX CHANTE HANDEL
Marie-Nicole Lemieux, contralto
Amanda Keesmaat, violoncelle
Luc Beauséjour, clavecin

23 novembre, 20 h
PARTITAS POUR CLAVECIN DE J.-S. BACH
3 partitas: la mineur, do mineur et ré mineur (transcription)
Luc Beauséjour, clavecin

1^{er} février, 20 h
JOUEZ, HAUTOIS ET BASSON
BOISMORTIER, DIEUPART, BACH, HANDEL ET SCHAFFRATH
Washington McClain, hautbois
Mathieu Lussier, basson
Amanda Keesmaat, violoncelle
Luc Beauséjour, clavecin

3 mai, 20 h
UN 100^e CLAVECIN, ÇA SE FÊTE!
Luc Beauséjour joue sept clavecins différents de Yves Beaupré

Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours
400, rue St-Paul est, Vieux-Montréal
Info: 514.748.8625

2001-2002 13^e SAISON

Nouvel Ensemble Moderne

Lorraine Vaillancourt direction artistique

Concert de lancement de saison
Les coups de cœur des musiciens du NEM

Mercredi le 12 septembre 2001 - 20 h 00
à l'Argentine avec Argerich et Binelli
Salle Claude-Champagne, Faculté de musique, Université de Montréal
220, avenue Vincent-d'Indy, Outremont (Métro Édouard-Montpetit)

Œuvres de Michel Gonneville, Jonathan Harvey, Eric Oña
ENTRÉE LIBRE

Nouvelle série Buffet-causerie - 18 h 30
animée par le comédien Pierre Chagnon avec le compositeur Michel Gonneville et l'artiste visuel Marc Séguin

abonnez-vous (514) 343-5962
www.nem.umontreal.ca

Hydro Québec présente

Concert Saphir

20 H DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE 2001

En collaboration avec l'Instituto Italiano di cultura

Événement bénéfique - I SOLISTI VONETI

Sous le thème «Virtuosité et mélodie dans la musique instrumentale italienne»

I Solisti V netti présente des œuvres d'Albinoni, de Vivaldi, de Tartini, de Dragonetti, de Pergolesi et de Rossini.

Concert en hommage à Guglielmo Marconi, à l'occasion du centenaire du premier message transatlantique lancé par télégraphie sans fil, le 26 septembre 1901.

Pro Musica Saison 2001/02

BILLETS: 40,25 \$, 34,50 \$, 28,75 \$ (ÉTUDIANTS)
TAXES INCLUSES. RÉSIDENCES EN SUS
PLACE DES ARTS : (514) 842-9112

Hydro Québec présente l'Orchestre symphonique de Montréal, Charles Dutoit, directeur artistique

l'émotion fortissimo

Les forfaits de l'OSM : une offre à ne pas manquer !

FORFAIT 1 : MA PREMIÈRE FOIS À L'OSM
4 concerts pour SEULEMENT 99\$

- La Russie magique MARDI 13 NOVEMBRE, 19 H 30
- Chantons Noël avec l'OSM et Mario Pelchat MERCREDI 12 DÉCEMBRE, 19 H 30
- Un dimanche en musique avec Hélène Mercier, piano 13 JANVIER, 14 H 30
- Le Boléro : le favori du public MARDI 21 MAI, 19 H 30

FORFAIT 2 : LES INCONTOURNABLES
4 concerts pour SEULEMENT 119\$

- Piazzolla et Hommage à l'Argentine avec Argerich et Binelli JEUDI 11 OCTOBRE, 20 H
- Concert Brahms avec Emanuel Ax, piano MARDI 27 NOVEMBRE, 20 H
- La Symphonie fantastique : un grand succès du tandem Dutoit-OSM MARDI 23 AVRIL, 20 H
- Les grands airs de Puccini avec Lyne Fortin et Gino Quilico MARDI 14 MAI, 20 H

FORFAIT 3 : LES GRANDES VOIX
4 concerts pour SEULEMENT 129\$

- Soirée Ben Heppner, «le plus grand ténor dramatique de la scène internationale» JEUDI 15 NOVEMBRE, 20 H
- Concert Mahler et Ewa Podles MARDI 26 FÉVRIER, 20 H
- Les grands airs de Puccini avec Lyne Fortin et Gino Quilico MARDI 14 MAI, 20 H
- Wozzeck, une œuvre marquante du XX^e siècle (Opéra en version de concert mettant en vedette, entre autres, David Pittman-Jennings et le chœur de l'OSM) MARDI 28 MAI, 20 H

Appelez dès maintenant! 514.842.9951

Achetez un forfait AVANT LE 21 SEPTEMBRE et courez la chance de gagner 10 billets pour le Messie de Handel!

osm.ca

CONCERTS LMCC

110^e saison 2001-2002

SALE POLLACK
555, rue Sherbrooke Ouest

Le dimanche à 15 h 30

- 23 sept. MIAMI STRING QUARTET cordes
- 14 oct. TRIO PENNETIER-PASQUIER-PIDOUX Piano et cordes
- 28 oct. PIETER WISPELWEY violoncelle
- 18 nov. KONSTANTIN LIFSCHITZ piano
- 2 déc. KARINA GAUVIN, soprano
- 3 fév. QUARTETT SINE NOMINE cordes
- 24 fév. WIENER KLAVIERTRIO piano et cordes
- 17 mars AURYN QUARTETT cordes
- 7 avril LARA ST. JOHN violon
- 28 avril HORACIO GUTIÉRREZ piano

Abonnement: 150\$ Étud.: 75\$
Billets: 25\$ Étudiants (22): 15\$
Taxes incluses

Renseignements:
LADIES' MORNING MUSICAL CLUB
1410, rue Guy, bureau 32
Montréal Qc H3H 2L7
Tél.: (514) 932-6796

• RENTRÉE CULTURELLE •

DISQUES CLASSIQUES

De petites pistes
pour faire fondre vos économiesFRANÇOIS
TOUSIGNANT

On vous l'a dit et redit de toutes parts: il paraît que le marché du disque est en crise. N'en croyez rien en cette rentrée. Le marché se porte ma foi fort bien. Mais les industries y sont tellement nombreuses qu'elles en arrachent, elles, ayant signé parfois des contrats d'exclusivité tels que, si un disque se vend moins bien, on préfère souvent rapidement le retirer du marché. (Il faut dire aussi que, comme le libraire, le discaire devient rétif à avoir un fonds substantiel coûteux d'entretien et d'espace.)

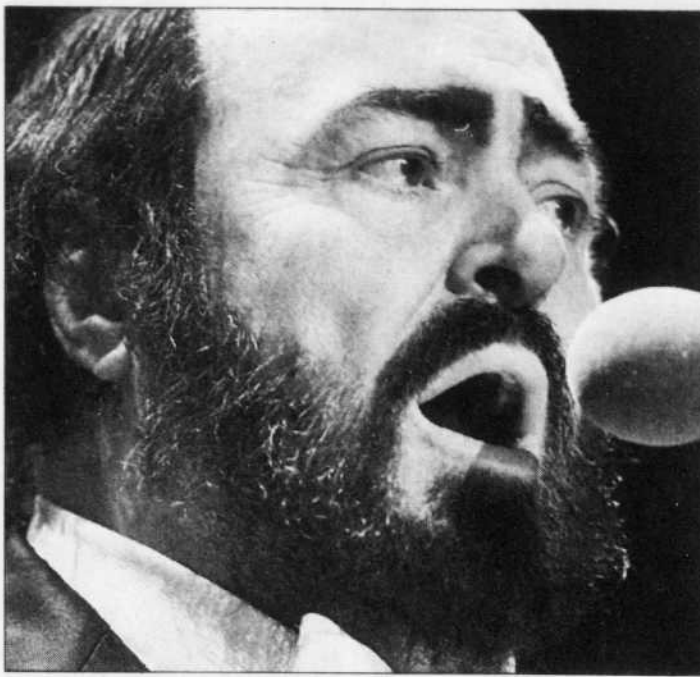
Des productions, il y en aura. Ce qui retient l'attention, il faut bien le dire, reste partialement objectif. Tout d'abord, une nouvelle collection chez Decca. Vous me voyez venir avec ce label: il sera consacré aux grandes voix du XX^e siècle, comme il y eut il y a quelque temps Les Grands Pianistes du XX^e siècle. Présentation luxueuse, ajout de céderom dans les coffrets, photos qu'on dit inédites, biographies et discographies comprises, cela vous arrive dès la fin de septembre.

Vingt titres sont prévus, dont ceux consacrés à des interprètes comme Renata Tebaldi, Marti Talvela, George London, Teresa Berganza, Jennie Tourel, Suzanne Danco, Gundula Janowitz, Frida Leider, Birgit Nilsson, Maggie Teyte, Erna Berger, Mario del Monaco. Oui, comme moi, vous salivez. Patientez, il y en a une trentaine d'autres en préparation. Dans une fourchette de prix que le jargon nomme de «mid-price».

Puisque nous parlons chanteurs, Luciano Pavarotti doit prendre sa retraite annoncée. Aussi, on lui consacre une série de 10 disques, offerts soit en coffret, soit à l'unité. On tient à souligner ainsi les 40 ans de carrière d'un des plus grands ténors italiens du siècle. Le tout est offert à prix modique. Se remémorer autre chose que les Pavarotti and Friends, mais davantage ses succès sur des airs de Bellini, Donizetti, Rossini, Verdi... ah! (Et aussi quelques chansons napolitaines, bien sûr: un peu de *Funiculi funicula* n'a jamais fait de tort à personne.)

La série de rééditions Philips Duo aussi va vous occasionner des débours. Plusieurs sont prévues au cours de l'automne. Soulignons la réédition de l'enregistrement «classique» réalisé à Paris en 1956 d'*Orphée et Eurydice* de Gluck, avec Léopold Simoneau dans le rôle d'Orphée, Suzanne Danco dans celui d'Eurydice et Pierrette Alarie dans le rôle de l'Amour. L'Orchestre des concerts Lamoureux est dirigé par nul autre que le grand Hans Rosbaud.

Continuons dans le monde de l'opéra. Vous le savez, Giuseppe Sinopoli est mort cette année en dirigeant *Aida*. Certaines bandes restent encore à paraître. Dont celle-ci, d'*Ariadne auf Naxos*, de Richard Strauss. Il menait aux destinées de la Staatskapelle de Dresde et les solistes principaux



Luciano Pavarotti doit prendre sa retraite annoncée. Aussi, on lui consacre une série de 10 disques, offerts soit en coffret, soit à l'unité.

sont (à lire sur le ton d'un jeu-questionnaire pour s'amuser) Deborah Voigt et Ben Heppner. Irrésistible, rien de moins.

Les idées
heureuses

société de musique baroque

direction artistique: Geneviève Soly

Chansonniers d'une presque reine

Mardi 2 octobre 2001 à 20h
Œuvres de Josquin Desprez, de La Rue, Ockeghem
et autres. Invitée: Nathalie Paulin, soprano

Geneviève Soly en récital

Lundi 14 janvier 2002 à 20h
Le portrait dans le répertoire français
de clavecin au XVIII^e siècle

Graupner: un maître à découvrir

Samedi 2 février 2002 à 20h
Cantate, airs d'opéra, suite pour clavecin et
concertos. Invitée: Ingrid Schmithüsen, soprano

Vivaldi le coloriste

Vendredi 17 mai 2002 à 20h
Soirée de concertos. Invités: Tim Haig, violon;
Philippe Magnan, hautbois

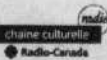
HORS-SÉRIE: Marie-Antoinette,
quand les reines étaient divas...

Lundi 5 novembre 2001 à 20h
Concert spectacle avec Natalie Choquette
dans le rôle de Marie-Antoinette

abonnez-vous! (514) 843-5881

15^e saison 2001-2002 concerts commentés

www.ideeshheureuses.ca

Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure

Moins connu, *Le Chant du rossignol* de Stravinski est un opéra magique de beauté et tout aussi moderne qu'oriental. Cette mise en musique du conte d'Andersen, c'est Pierre Boulez et son cher Orchestre de Cleveland qui nous la proposent, sur étiquette DGG naturellement. Toujours

sur le label jaune — la couleur du classique, comme le clame la publicité —, attendez-vous à un choc: Maurizio Pollini nous donne sa version des incomparables *Davidbundlertänze*, op. 6, de Robert Schumann. Le génie s'attaque au génie, encore, et on a hâte d'entendre les étincelles.

Du côté du marché canadien, l'OSM, sous la baguette de Charles Dutoit, va vous surprendre. Après avoir proposé la saison dernière un concert sur le tango, on lancera à l'occasion du

concert argentin d'octobre, où Martha Argerich et Daniel Barenboim sont invités, un disque intitulé *Tangazo*. Le programme est entièrement consacré à la musique d'Astor Piazzola. Fanatique du genre, ce sera le 11 octobre qu'on lancera cet album.

Du côté de la maison Analekta, deux parutions sont absolument à surveiller. Tout d'abord, l'intégrale des valse de Chopin par le pianiste Richard Raymond. L'impression laissée en concert fut foudroyante et remporta une inévitable adhésion. Comment cela se transposera-t-il au disque? Il tarde d'entendre cela.

Et il y a une sorte d'aberration. De divers magazines européens consacrés au disque nous arrivent des échos fabuleux. Le disque intitulé *Concert français*, du violoniste manitobain — mais

qui vit aujourd'hui à New York, carrière oblige — James Ehnes, qui est accompagné par l'Orchestre symphonique de Québec dirigé par son chef attitré, Yoav Talmi, remporte on ne sait combien de palmes. Sur notre marché, c'est cette rentrée qu'il se retrouvera sur les étagères des discaires. Un disque attendu comme on ne saurait le décrire car, depuis son premier disque consacré aux *Caprices*, de Paganini, en passant par les concertos pour violons de Max Bruch avec l'OSM ou encore l'intégrale des sonates et partitas pour violon seul de Bach, jamais Ehnes n'a déçu.

L'énumération se poursuivrait bien encore, mais vous m'accuseriez de trop vous faire dépendre. Alors, discrètement, je m'efface, vous souhaitant de belles découvertes.

FESTIVAL DE TROIS
Au cœur des mots

Place à la littérature

11^e ÉDITION

du 30 juillet au 27 août 2001

Lundi 27 août

Encore CINQ minutes

de Françoise Loranger

Avec Monique Mercure, Guy Provost, Markita Boies, Michel Poirier

Mise en lecture de Monique Duceppe

DERNIÈRE
SOIRÉE

Maison des Arts de Laval

1395, boul. de la Concorde ouest, Laval (QC)
Métro Henri-Bourassa, autobus 35 ou 37

BILLETTS EN VENTE / RÉSERVATIONS

Maison des Arts de Laval (450) 667-2040
Réserve Admission (514) 790-1245
Les spectacles sont à 20h00.

Prix régulier: 19 \$
Prix étudiants et aînés: 17 \$
(taxes incluses)

Québec

Laval

Laval

Laval

Laval

Laval

Laval

Laval

Hydro
Québec

l'Orchestre symphonique de Montréal, Charles Dutoit, directeur artistique

les Week-ends
de
POP de
l'OSM!Quand les grandes voix
pop rencontrent un GRAND
orchestre symphonique...Les grandes chansons
de Notre-Dame de Paris
& l'OSMVendredi 9 novembre 2001,
20 h

Simon Leclerc, chef d'orchestre

Avec
Richard Charest
Sylvain Cossette
France D'Amour
Gabrielle Destroismaisons
Daniel Lavoie
Luck Mervil
Mario Pelchat

Bruno Pelletier
& l'OSM

Vendredi 1 février 2002, 20 h

Simon Leclerc, chef d'orchestre
et arrangeurBruno Pelletier
chanteurIsabelle Boulay
& l'OSM

Vendredi 5 avril 2002, 20 h

Simon Leclerc, chef d'orchestre
et arrangeurIsabelle Boulay
chanteuse

MUSICAMERATA

32^e saison
2001-2002L'ensemble de musique de chambre
le plus prestigieux au CanadaSix concerts, les samedis à 20h
SALLE REDPATH
Université McGill
3461, rue McTavish (métro Peel)

15 SEPTEMBRE

MUSIQUE À TROIS:

PÉPIN, KOKKONEN ET

SCHUMANN

24 NOVEMBRE

DVORAK: Quatuor op. 23

& Quintette op 97

26 JANVIER 2002

MUSIQUE À QUATRE:

MOZART, SAINT-SAËNS,

CHAUSSON ET PRÉVOST

2 MARS

PROKOFIEFF: Sonata op. 56

BRUCH: Pièces op. 83

MOZART: Quintette k. 581

27 AVRIL

SOMMERS: Rhapsodie

MENDELSSOHN: Quatuor op. 81

& Capriccio (1843)

SUK: Quintette op. 8

25 MAI

BEETHOVEN INCONNU:

Quatuor op. posth., Sonate op.

102 n. 1 & Quintette op. 104

ABONNEMENT À 6 CONCERTS:

100 \$, 75 \$ (étudiants & aînés)

ABONNEMENT À 4 CONCERTS:

70 \$, 55 \$ (étudiants & aînés)

BILLETTS INDIVIDUELS:

22 \$ et 15 \$ (étudiants & aînés)

(Prix réduit pour groupes de 10 personnes et plus)

Renseignements (514) 489-8713

www.vdn.ca/~musica

Faites-vite,
trois soirs
seulement!Billets simples à prix très accessibles
à partir de 25 \$Abonnements à la série complète
disponibles à partir de 64 \$CITE
107.3 FM

La Presse

Affichage Astral Media

Appelez dès maintenant!
514.842.9951OSM
ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT

osm.ca

• RENTRÉE CULTURELLE •

VARIÉTÉS

Encore s'il vous plaît...

SYLVAINCORMIER
BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

C'est toujours comme ça les spectacles. Ils nous prennent là où on ne croyait plus devoir aller. Prenez le cas de cette ancienne gloire du rock alternatif venue de l'Est canadien qu'est Eric's Trip. Il est de main au Cabaret. Il a déjà été promis à un brillant avenir, nous irons voir si le voyage a apporté ses fruits à Eric. Au même moment, mais à la Place des Arts, on a droit à la première du nouveau spectacle de François Cousineau. Une revue de southern-rock réchauffera nos soirées pour deux semaines, avec *Mississippi Queen*, avec *Nanette*

Workman, Breen LeBoeuf et Jimmy James (du 28 septembre au 14 octobre au Cabaret du Casino)

Ceux dont on dit beaucoup de bien, les Couch Potatoes, referont les grooves torrides entendus aux FrancoFolies le 2 septembre au New Town (la boîte de Villeneuve). Gilles Vigneault est en prolongation du 2 au 6 octobre au Corona. Du côté des spectacles dont le public suscite des prolongations, le plus que couru *Paraphies de Cherbourg* aura une vie plus longue à l'automne. En tournée: Laval (22 septembre), Gatineau (28 et 29 septembre), Sherbrooke (3 octobre), Trois-Rivières (5 octobre), Drum-

mondville (6 octobre), Ste-Foy (10 et 11 octobre), Granby (12 octobre), Shawinigan (14 octobre), Alma (17 octobre) et Chicoutimi (18 octobre 2001); à Montréal: au Théâtre Outremont les 24, 25, 26 et 27 octobre 2001.

Des supplémentaires sont prévues pour Jim Corcoran (le 12 octobre au Nouveau Club Soda, pour Claire Pelletier (du 17 au 20 octobre au Gesù), puis avec une tournée à travers le Québec. La première du nouveau spectacle de Marie-Michèle Desrosiers, *C'est ici que je veux chanter*, se fera le 19 octobre. Croyez-vous que l'on ne sait pas encore où elle veut chanter? À suivre.

Le *16mm* de Jorane se déroulera à nouveau en supplémentaire le 21 octobre à l'Outremont. Plus loin, Zachary Richard en fera de même, le 2 novembre, au Spectrum. Le Lion d'Or verra le nouveau

plus de sa tournée québécoise (voir autre texte), Loco Locass ajoute deux dates montréalaises: le 27 septembre et le 5 octobre, au Nouveau Club Soda et remet ça, en tournée québécoise, du 8 septembre au premier décembre: St-Basile le Grand, St-Hyacinthe, St-Jérôme, Sherbrooke, St-Jean-sur-Richelieu, St-Jean, Québec, Baie-Du-Fevre et Belcourt. Le Montréalais d'adoption David Usher sera lui aussi au Nouveau Club Soda le 28 septembre, tout en se lançant prochainement dans une tournée essouffante du Québec, on vous en reparle.

Toujours pour une noble cause, le *Show du refuge* aura lieu le 28 novembre au Métropolis. Garou usera de sa voix rauque du 29 novembre au 1^{er} décembre au Saint-Denis, alors que Lynda Lemay viendra se remettre de ses six soirs à guichets fermés à l'Olympia de Paris, du 6 au 11 novembre, en se produisant en tournée du 29 novembre au 16 décembre. Paul Piché se tapera une supplémentaire, le 30 novembre, à l'Outremont.

De l'humour

Retour aux souches... la suite, pour Sol, du 18 au 23 septembre, au théâtre du Rideau Vert. Peter MacLeod revient faire le bouffon du 4 au 7 octobre au Saint-Denis, alors que Lise Dion se renouvelle du 9 au 13 octobre au Saint-Denis, puis en tournée à travers le Québec. François Morency revient du 9 au 20 octobre au Monument-National avec de nouvelles blagues qui rivaliseront de farces et atapes avec le duo de Lévesque et de Turcotte, qui lui aussi présente du nouveau matériel du 20 au 24 novembre au Saint-Denis. Supplémentaires de Patrick Huard, du 2 au 13 octobre

spectacle de Sylvain Lelièvre, s'ouvrira à un *Versant jazz*, les 20, 21, 23, 24 et 25 novembre. Dans un tout autre ordre d'idées, en

au Saint-Denis, de Martin Matte, du 3 au 6 octobre à l'Outremont et de Jean-Michel Anctil, du 5 au 8 décembre au Saint-Denis: ces derniers auront fort à faire. La compétition sera forte avec les quatre spectacles, tous à guichets fermés, de l'étoile Jerry Seinfeld, les 28 et 29 septembre à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Les spectacles d'ailleurs

Adamo viendra roucouler à Montréal les 12 et 13 septembre et en tournée au Québec. Celui qui fait un tabac à chaque fois qu'il revient au Québec, Daran s'adonnera à une série de spectacles à travers le Québec à partir du 21 octobre. En 15 dates, il n'arrivera pas à calmer la demande. Des vieux de la vieille reviennent au Centre Molson, avec The Guess Who et Joe Cocker le 28 août au Centre Molson. Yes aussi revient, au même endroit, le lendemain, soit le 29 août.

Grant-Lee Phillips chantera sans son groupe, Grant Lee Buffalo, le 28 août au Cabaret. Après la sensation de Podor, au Sénégal, Baaba Maal est au Kola Note le 28 août, Erykah Badu jouera en toute sincérité soul, le 31 août au Métropolis. Khaled, «le roi du raï» revient au Métropolis également, le vendredi 21 septembre, dans un programme double avec un autre roi, celui-ci du jeel, soit le populaire chanteur égyptien Hakim. Khaled est de retour après avoir enflammé le Métropolis à l'occasion du 20^e anniversaire du Festival de Jazz, en 1999.

Le power punk fera voler les mottes de terres (s'il en reste après le Vans Warped Tour d'il y a dix jours) lors du Edgefest, avec Blink 182, Sum 41, Millencolin et consorts, le 29 août au Parc Jean-Drapeau. Éternelle adolescente, la vancouveroise Bif Naked sera au

Nouveau Club Soda le 15 septembre. On piaffe d'impatience à l'idée de revoir Tool, au Centre Molson le 19 septembre, une première, sauf erreur, depuis le Métropolis il y a quoi, cinq ans? Fort de l'album *Lateralus*, Tool s'amène avec son rock dur et touffu. Une légende vivante — quoique, justement, on a hâte de s'assurer de sa vitalité — l'ancêtre punk rockeur, Joe Strummer (ex-Clash) sera au Spectrum avec The Mescaleros, le 13 octobre. Résistera-t-on à manquer The Damned au Nouveau Club Soda? Les vétérans du punk gothique seront à Montréal le 17 octobre, avec des invités.

John Hiatt, avec Sonny Landreth, serait à Montréal en septembre. On vous confirme la chose dès que nous grapillons l'information. Pour le reste, souffrez que nous vous donnions, en vrac, quelques autres dates: The Proclaimers sont le 1^{er} septembre au Nouveau Club Soda, dans le cadre de l'événement CREAM, Missstress Barbara, Dave Seaman et consorts se produisent, le 2 septembre au Parc Jarry, Frank Marino le 8 septembre au Nouveau Club Soda, John Mellenkamp, avec les Wallflowers en première partie, le 10 septembre au Centre Molson, Brassy le 11 septembre au Cabaret, Money Mark le 13 septembre au Cabaret, Jimmy LaFave le 14 septembre au Club Zone, The Backstreet Boys, le 2 septembre au Centre Molson, Finger Eleven le 18 septembre au Nouveau Club Soda, Sarah Harmer le 21 septembre au Spectrum, David Byrne le 22 septembre au Spectrum, Travis le 29 septembre au Métropolis, Nick Cave & The Bad Seeds le 1^{er} octobre au Métropolis, St-Germain le 2 octobre au Métropolis et 31 le 2 octobre au Spectrum.



SOURCE FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

Le groupe Loco Locass

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
I MUSICI
de Montréal
CHAMBER ORCHESTRA
YULI TUROVSKY - DIRECTEUR ARTISTIQUE

I MUSICI DE MONTRÉAL CÉLÈBRE CETTE ANNÉE SES 18 ANS!

Et c'est avec joie que nous vous invitons à faire un tour du monde... en musique. Voyagez à travers le temps... revivez la musique de chambre dans toute son intimité.

PREMIER CONCERT DE LA SAISON!
VIVALDI À QUATRO
MERCREDI 26 SEPTEMBRE 2001, 20 H
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL, SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE
PRÉSENTÉ PAR SECOR

ANTONIO VIVALDI Concerto en si mineur, RV 580	MICHAEL TIPPETT Fantasie concertante sur un thème de Corelli
BORIS PORENA Violon	ANTONIO VIVALDI Concertos pour violon et cordes nos 1-4, op.8 «Les Quatre Saisons»

LEONIDAS KAVAKOS, violon

BILLETTERIE: 514.982-6038 OU PROMISSION 790-1245

COMMANDITAIRE PRINCIPAL NORTEL NETWORKS
COMMANDITAIRE DE LA SÉRIE CONCERTS CENTRE-VILLE L'OPERA DE MONTRÉAL
LE DEVOIR
The Gazette

série La Nef
saison dixième anniversaire
2001-2002

Musiques pour Jeanne la Folle
Mercredi 31 octobre 20h00, salle Pierre-Mercure

Événement 10e anniversaire
Mardi 27 novembre 20h00, salle Pierre-Mercure

Drive The Cold Winter Away avec Meredith Hall, soprano
Vendredi 25 janvier 20h00, salle Redpath

La Madone Noire
La Nef et le Toronto Consort
Dimanche 24 février 20h00, salle Pierre-Mercure

Abonnement à 4 concerts: adultes 80\$, aînés 68\$, étudiants 40\$
Renseignements: 514.523.3095
www.la-nef.com lanef@microtec.net

COMPAGNIE MUSICALE La Nef
CONSEIL DES ARTS
Le Conseil des Arts du Canada
The Canada Council for the Arts
le stabilisateur et de conservation des arts et de la culture du Québec

L'OPÉRA DE MONTRÉAL

Pour «PETER GRIMES» de Benjamin Britten
PREMIÈRE À LA COMPAGNIE - NOUVELLE PRODUCTION
Les 15, 17, 20, 22 et 26 septembre 2001 à 20 h
Avec JOHN MAC MASTER, PAMELA SOUTH et JOHN FANNING
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
sous la direction de STEWART ROBERTSON
Mise en scène BERNARD UZAN
Décors MICHAEL YEARGAN

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

PRIX SPÉCIAUX 18-30 ANS (514) 985-2258

ABONNEMENT (514) 985-2258
Pour PETER GRIMES, NABUCCO, LA TRAVIATA, TOSCA, THÉRÈSE RAQUIN et ELISIR D'AMORE.
Billets à partir de 38,50 \$ - PDA: (514) 842-2112
Pour entendre des extraits: (514) 282-OPERA - www.operadumontreal.com

Succession J.A. DeSève
BANQUE NATIONALE

Manuscrit
José evangelista ~ musique
Alexis nous ~ livret, d'après Jean Potocki
Wajdi Mouawad ~ mise en scène

trouvé à
Axel Morgenthaler ~ scénographie et éclairages
Isabelle Larivière ~ costumes
Jacques-Lee Pelletier ~ maquillages

saragosse
Walter Boudreau ~ direction
Ensemble de la SMCO
Avec Bernard Levasseur, baryton, dans le rôle d'Alphonse van Worden
Monique Pagé, soprano
Christina Tannous, soprano
Claudine Ledoux, mezzo-soprano
Pascal Mondieig, ténor
Hughes Saint-Gelais, ténor
Vincent Ranallo, baryton
Marko Hubert, baryton-basse
Josep Miquel Ribot, basse chantante

UNE CRÉATION DE
Chants Libres
COMPAGNIE LYRIQUE DE CRÉATION
PAULINE VAILLANCOURT, DIRECTRICE ARTISTIQUE

en coproduction avec
la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ)
et en collaboration avec la Société du Centre Pierre-Péladeau

22, 23 et 24 novembre 2001, 20 h
Salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau
300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal
billet régulier: 25 \$
âge d'or: 15 \$
étudiants: 15 \$ forfait 2 pour 1 avant le 12 novembre 2001
réservations: 514-987-6919

CONSEIL DES ARTS
Le Conseil des Arts du Canada
The Canada Council for the Arts
SMCQ
Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure

RENTÉE CULTURELLE

SCÈNE LOCALE

Des galettes et des planches

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

Du côté des disques de la scène locale, si vous permettez, un des clous de la rentrée est sans contredit, en ce qui nous concerne, la sortie d'une compilation rétrospective des French B: *Chrono-reg 1989-1998*. La chose sort à la fin septembre, avec un remix, cinq pièces en concert et neuf enregistrements originaux. Textes rageurs et inflexions technos (de l'époque, bien sûr!) sont au programme. Quelques surprises s'en viennent, dont un ska de Urbain Desbois, d'autres sont très attendues, comme le prochain WD-40.

Disques

Parlant des French B, on tient pour sûr que le duo formé de Richard Gauthier et Roger Miron, connu pour l'instant sous le nom de Gauthier-Miron, lanceront un album avant que le petit Jésus ne fête sa deux-mille-unième année. Ceux qui les ont vus sur scène savent que leur rock ambiant, légèrement folk et porté sur l'introspection par des textes incisifs, s'inscrirait parfaitement dans toute discothèque qui se respecte.

Avant de continuer la lecture, sachez que ce soir, dans le cadre du sixième anniversaire du Café Chaos, un encaissement est tenu, dans le but de financer le prochain disque des Abdigradationnistes. Ces «poètes-pitres», qu'on situe entre l'Infonie et Sttella, devraient lancer leur prochain disque en novembre. Mais ce soir, ils vous invitent à un encaissement de raretés — un 45 tours des French B, *Je me souviens*, plus rare que le pape, un des costumes de scène d'Arseniq 33, des articles de Voivod, d'autres des Chiens, de GrimSkunk ou des œuvres d'art de Martine Birobent, ou de Henriette Valium, etc. — seront mis à l'encan. Dès la fin de l'encan, les Abdigradationnistes prennent d'assaut les planches. Le tout est précédé, dès 16h, de deux membres des délirants Cowboys Fringuants qui rendent un hommage à Pierre F. Brault... le compositeur des comptines de *Passe-Partout*. L'encan est à 19h30, au 1637, rue Saint-Denis.

Les amateurs de musique actuelle seront contents d'apprendre que le prolifique René Lussier lancera le 25 septembre une nouvelle galette intitulée *Tombola Rasa*. Des disques de Jerry Snell, de Catherine Lambert et de WD-40 sont aussi attendus, de même qu'une nouvelle cuvée de GrimSkunk. Côté hip-hop, octobre sera le mois de la formation Les Architectes, dont le premier disque, *Le Plan*, est attendu depuis une mèche. Stratège et Ray Ray, les deux collaborateurs de longue date, ont collaboré depuis maintenant plus de huit ans à une foule de MC, notamment Sans Pression, Dubmatique ou Yvon Kreve.

En octobre, côté ska-punk, le groupe S.T.O.P. sort un disque entièrement francophone, avec, annonce-t-on, des nuances rock et groovy. Beau programme. Le même mois, l'ex-Caféine Guy Pharaud, un des meilleurs guitaristes rock de la province, sort son deuxième album solo, *Plasticine*. En novembre, le très jeune Messaïk fait en disque une excursion du côté du trip-hop/electronica. On attend par ailleurs pour le début novembre un mini-cd de cinq pièces, à tirage limité, des débridés Arseniq 33 (une confirmation est attendue pour le lancement).

La troisième compilation ska *2 Tongue* sort en principe au cours des prochains Coups de Cœur Francophone. Le 9 novembre, la compilation va contenir des choses étonnantes: un duo de Norman Nawrocki (*Rhythm Activism*) et de Speed Bike qui s'intitule *Bakunin's Bum*. Les Abdigradationnistes en seront, Alaska et Funny Braska aussi, tout comme le all-star band Colectivo. La compilation flirte avec l'audace: l'Orkestre des pas perdus, Urbain Desbois et la Chango Family y participent. Puisque l'underground se réapproprie le ska, la compil, nous explique un de ses organisateurs, Ramon Vitesse, fait dans le métissage. Chez les très jeunes, on découvrira Les Skacooliques et La Fanfare Skatomique. Aussi, une pièce du mystérieux artiste connu sous le nom de 248 619 513, un rock steady politisé, intitulé *Mon quartier*.



Les Abdigradationnistes, ces «poètes-pitres» qu'on situe entre l'Infonie et Sttella, devraient lancer leur prochain disque en novembre.

Côté métal, on vient de rééditer le mini-CD de Liva, qui sera disponible en septembre. Le groupe est singulier: il fusionne le doom métal, le death, la musique atmosphérique et classique. Et dire que le groupe chante en latin! Les finalistes du dernier Polliwog, Dook, lancent un maxi *Who the F**k are they?*, avec sept pièces à son compte. Du côté des disques, Kafka, après avoir lancé dans l'année le disque de Barkode avec ses rythmiques tribales, le label agrandit son catalogue le 17 septembre avec le lancement, gratuit aux Fous, de l'album *N-Coded* de Minds, dont franchement on ne sait rien pour l'instant, sinon qu'ils seront en tournée avec Barkode en octobre.

Spectacles

Du côté des spectacles, il faudra compter, du 1^{er} au 11 novembre, le retour des Coups de Cœur Francophone. On sait que pour sa 15^e édition, le festival veut faire les choses en grande. On sait que l'événement est lié à La Saison de la France au Québec: les excellents groupes Virago (avec Arseniq 33), Improvisateurs Dub et les fascinants Les Hurlements d'Léo, avec leur musique festive

tzigane, sont confirmés, respectivement les 2, 3 et 4 novembre. On sait aussi que les formules préconisées par l'événement favorisent les jumelages: plusieurs groupes de la scène locale s'y mêleront. Le dévoilement de la programmation se fait le 3 octobre. Pour l'instant, sachez que la musique improvisée sera de la fête, avec les anciennement nommés Extincteurs, devenus depuis les Discjoncteurs, pour trois soirs, au Lion d'Or.

La Société pour la promotion de la relève musicale de l'espace francophone (SOPREF) sévit à

nouveau cette saison. Des colloques, des rencontres professionnelles auront lieu, mais aussi une activité franchement originale pour les jeunes. Le 29 septembre en après-midi, les membres d'Overbass et du Colectivo, la sensation rock-latin des dernières FrancoFolies, seront à l'Alizée pour présenter une balance de son, une session de jam et une générale. Belle idée, quelques étapes de la préparation d'un concert seront démythifiées par les vedettes de la scène locale.

En concert, on s'attend à ce que les Ordures Ioniques, le 14 septembre, fassent lever la baraque au Nouveau Club Soda. Ils seront précédés sur scène des surprenants Capitaine Révolte et leur rock musclé survolté par des lignes de violon, dont on attend beaucoup. Le disque, *Un jour les taureaux nous mangeront*, a fait ses preuves. Le groupe a fait essentiellement des petites scènes, il en fera une grosse en septembre.

On apprécie (ou pas) déjà le dernier Mara Tremblay, *Papillons*. Elle sera sur scène en concert au Spectrum le 23 novembre. Qui-conque a déjà vu Tremblay sur scène sait qu'elle fait sauter les plafonds de son énergie contagieuse. Les Chiens assureront la première partie de Daran, au Grand Théâtre de Québec (21 octobre) et au Cabaret (23 octobre). Le groupe hip-hop francophone Phénomén sera en tournée à travers le Québec et en spectacle à Montréal en novembre prochain.

La rentrée est fêtée fort aux Fougues Électriques le 27 août. Impossible de s'ennuyer avec Diemne, Phénomén Vulgaires, Machins, Alaska, Mononc' Serge, Capitaine Révolte, Raid, Cowboys Fringuants, Dédé Traké, Loco Locass et Groovy Aardvark. De plus, l'entrée est gratuite. Il y en a très certainement d'autres — on a depuis longtemps abandonné l'ambition d'être exhaustif —, on vous tient au courant pour la suite du monde.

Arts
et
Culture

Gestion d'organismes culturels

Le diplôme d'études supérieures spécialisées en gestion d'organismes culturels est un programme de 2^e cycle qui s'adresse aux gestionnaires et aux professionnels des secteurs suivants: cinéma, arts d'interprétation, arts visuels, littérature, édition, chanson et médias électroniques.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Être titulaire d'un diplôme de 1^{er} cycle universitaire de préférence, mais pas nécessairement, dans le domaine artistique ou d'un diplôme de l'École nationale de théâtre, du Conservatoire d'art dramatique ou du Conservatoire de musique, avec une moyenne de 70 % ou plus (ou l'équivalent), et posséder préférentiellement une expérience de travail pertinente.

ADMISSION - DATES LIMITES

Trimestre d'automne: 1^{er} avril
Trimestre d'hiver: 1^{er} octobre

30 crédits
Temps complet ou partiel

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

École des Hautes Études Commerciales
3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine
Montréal (Québec) H3T 2A7
(514) 340-6151
www.hec.ca
dess.goc@hec.ca

UN TRIOMPHE!
LE PUBLIC, LES CRITIQUES ET MICHEL LEGRAND SONT UNANIMES

EN SUPPLÉMENTAIRES
AU THÉÂTRE OUTREMONT DU 24 AU 27 OCTOBRE!

...je suis sortie des Parapluies de Cherbourg les yeux humides et le cœur gros. (Michelle Labonte, Le Journal de Montréal)

(René-Richard) "Cyr a gagné son pari... il a su représenter le Beau comme un premier chagrin. Un petit bout de miracle... l'émotion... est impeccable... les élanes en impose... La jeune porte sur ses épaules toute du spectacle. (Michel Legrand, Le Journal de Montréal)

C'était magistral. (Michelle Labonte, Le Journal de Montréal)

Le défi est relevé avec brio. (Daphné Proulx, Le Journal de Montréal)

Un succès. (Michel Legrand, Le Journal de Montréal)

Magnifique! Je m'en souviendrai toute ma vie. (Michelle Labonte, Le Journal de Montréal)

Scénario et Paroles
Jacques Demy

Musique
Michel Legrand

les parapluies de Cherbourg

Hélène Major Éveline Gélinas Renaud Paradis Stéphan Côté
Sylvain Scott Michelle Labonte Andre Boileau Catherine Vidal Isabelle Lemme Louis Gagne

Mise en scène **René Richard Cyr**

Au Théâtre Outremont en supplémentaires du 24 au 27 octobre

Billets en vente: au Spectrum, aux comptoirs Admission (514) 790-1245, www.admission.com ou www.theatreoutremont.ca

PROCUREZ-VOUS LE DISQUE COMPACT

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG

en vente maintenant chez tous les bons disquaires

Cette année, prenez la route du **JAZZ**

TOURNÉE AUTOMNE 2001

 Susie Arioli Swing Band	 Bet & Stef
22 SEPT. L'Assomption > (450) 589-9198 Théâtre Hector-Charland	18 NOV. L'Assomption > (450) 589-9198 Théâtre Hector-Charland
3 OCTOBRE Lennoxville > (819) 822-9892 Théâtre Centennial	23 NOV. Beloeil > (450) 484-4772 Centre culturel
5 OCTOBRE Ste-Geneviève > (514) 626-1616 Salle Pauline-Julien	24 NOV. Lennoxville > (819) 822-9892 Théâtre Centennial
6 OCTOBRE Terrebonne > (450) 492-4777 Théâtre du Vieux-Terrebonne	29 NOV. Longueuil > (450) 670-1616 Théâtre de la ville
10 OCTOBRE Joliette > (450) 759-8202 Salle Roland-Brunelle	1^{er} DEC. Ste-Geneviève > (514) 626-1616 Salle Pauline-Julien
11 OCTOBRE Ste-Thérèse > (450) 434-4006 Salle du Collège Lionel-Groulx	8 DEC. Terrebonne > (450) 492-4777 Théâtre du Vieux-Terrebonne
13 OCTOBRE Beloeil > (450) 484-4772 Centre culturel	
18 OCTOBRE Longueuil > (450) 670-1616 Théâtre de la ville	
20 OCTOBRE Baie-Comeau > (418) 295-2000 Théâtre de Baie-Comeau	

TOURNÉE PRINTEMPS 2002

 Alain Caron	 Bernard Primeau Jazz Ensemble
30 JANVIER Joliette > (450) 759-8202 Salle Roland-Brunelle	13 MARS Joliette > (450) 759-8202 Salle Roland-Brunelle
7 FÉVRIER Longueuil > (450) 670-1616 Théâtre de la ville	16 MARS Beloeil > (450) 484-4772 Centre culturel
9 FÉVRIER Lennoxville > (819) 822-9892 Théâtre Centennial	22 MARS L'Assomption > (450) 589-9198 Théâtre Hector-Charland
14 FÉVRIER Ste-Thérèse > (450) 434-4006 Salle du Collège Lionel-Groulx	6 AVRIL Ste-Geneviève > (514) 626-1616 Salle Pauline-Julien
23 FÉVRIER Beloeil > (450) 484-4772 Centre culturel	11 AVRIL Ste-Thérèse > (450) 434-4006 Salle du Collège Lionel-Groulx
2 MARS Terrebonne > (450) 492-4777 Théâtre du Vieux-Terrebonne	18 AVRIL Longueuil > (450) 670-1616 Théâtre de la ville
8 MARS Ste-Geneviève > (514) 626-1616 Salle Pauline-Julien	19 AVRIL Baie-Comeau > (418) 295-2000 Théâtre de Baie-Comeau
3 AVRIL Baie-Comeau > (418) 295-2000 Théâtre de Baie-Comeau	26 AVRIL Terrebonne > (450) 492-4777 Théâtre du Vieux-Terrebonne

Québec
Ministère de la Culture et des Communications

SOPREF
Société pour l'Organisation et la Promotion de la Relève Artistique
Québec 33

Réseau
THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU

THÉÂTRE OUTREMONT

MS
MUSIQUE SCAJAZZ INC.

• RENTRÉE CULTURELLE •

DISQUES

Tous dans le train de Kevin

La rentrée automnale des disques est déjà sur rails depuis les FrancoFolies, et sa locomotive s'appelle *Les Vents ont changé*, troisième album de Kevin Parent. Tchou-tchou, fait la cheminée, plaquée platine ça d'épais, et tchou-tchou elle fera jusqu'à Noël: aux autres d'embarquer!

SYLVAIN CORMIER

Voyez le palmarès. *Les Vents ont changé*, le nouveau Kevin, est loin, loin, loin devant. A vrai dire, le train Parent a déjà fait le tour de la province: 75 000 exemplaires déversés à pleins wagons rien que la première semaine. La première semaine en question, rappelez-vous, c'était début août, suivant le lancement-spectacle du disque devant l'une des rares foules dignes de ce nom aux FrancoFolies extérieures. Début août, dame! Un gros mois avant début septembre, ne nierait pas La Palisse. En même temps paraissait *Suite 2116*, l'ultime Colocs avec un tout petit peu de Dédé dans. Deuxième position au palmarès. Tchou-tchou derechef.

Ce n'est pas tout. Le vétéran groupe hip-hop Dubmatique a aussi lancé sa rondelle aux Francos. Et quelques relatifs inconnus au bataillon ont bien sûr profité du départ hâtif pour sauter dans le train: hop dans le wagon de queue les premiers albums d'Yvan Vollé, Jocelyn Duval, Mélanie Renaud, Philippe Berghella, et bon voyage sans destination connue. Août la franco-

folle n'attendant décidément plus septembre pour entrer en matière chansonnière, ça accourt depuis à toutes les stations. La chouette Mara Tremblay a déployé son très beau *Papillons*, deuxième disque fort souhaité. M'sieur le sénateur Jean Lapointe a rempli, comme quoi l'adieu est un aussi vain mot pour lui que pour Guétary. On s'est dépêché de lancer l'album-témoin du théâtre musical *Les Parapluies de Cherbourg*, créé aux mêmes Francos mange-tout. La bête compilation *Cycle pop* surfe depuis deux semaines sur la canicule à rallonge. Et voilà Sylvain Cossette qui gonfle à nouveau les poumons, recyclant sans trop d'effort un tube de Jacques Michel (*Pas besoin de frapper*) avant de lancer son *Rendez-vous*. Et v'là-y pas Lara Fabian qui sort *Nue*, quitte à choper un rhume de poitrine.

La rentrée après l'avant-entrée

Et la rentrée, après tout ça? Vertu de patience ou faute d'inconscience pour ceux qui auront attendu septembre, octobre et novembre, on le saura assez tôt. A la



JUERGEN TELLER

Le nouveau disque de Björk sortira cet automne.

fête du Travail, Nicola Ciccone jette à la rue son *Noctambule*, deuxième disque de chansons du «p'tit monde» dont on est franchement curieux. Revenant, Rioux y va enfin d'un deuxième album, fait avec les meilleurs musiciens dans les meilleures conditions: *Quitte ou double*. Roch Voisine, as du double-

ge et des marchés distincts, nous la chantera ces jours prochains simultanément en français et en anglais, proposant deux disques pour le prix de... deux. A quand l'album latino? Helmut Lotti y a pensé, lui, et n'en sera que mieux loti. Dans un registre qui nous est plus cher, Luce Dufault donnera octobre venu la suite discrètement espérée de l'excellent *Des milliards de choses*. Le nouveau Hart Rouge poursuivra aussi, gageons-le, le bon travail de la dernière fois. Et le bien-aimé Daniel Bélanger devrait offrir le 16 octobre, si Audiogram le veut, son troisième lot d'exquises chansons.

Qui d'autre dans l'express? Le deuxième Mes Aïeux, le premier Christiane Raby en solo, le premier Jean-François Breau tout court, le troisième Crampe en masse (*Live en studio*, rien de moins), l'énième André Gagnon (*Histoires rêvées*), un Sans Pression, un Lucid Beau-songe sorti d'on ne sait où, et un Charlebois de plus, prévu le 18 septembre, puisque visiblement son combat contre l'anémie lui aura permis d'achever la session en cours. On rééditera en masse du côté des humoristes: *Le Retour aux souches... la suite*, de notre Sol national, un coffret Pierre Légaré voisineront dans les bacs *The Sketches* et *The Tounes*, les deux disques de la méga-campagne-retrouvailles de RBO, avec morceaux inédits et nouvelles aventures à la clé (à suivre...).

Le fabuleux destin de Yann Tiersen

Du vieux continent débarqueront quelques notables plaquettes, à commencer fin août par l'extraordinaire trame sonore du non moins événementiel film *Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain*, gracieuseté du maître ès ambiances Yann Tiersen, dont on obtiendra parallèlement le nouveau disque à sa seule enseigne, intitulé *L'Absenté*. Chance inouïe, sur les talons de la sortie parisienne, l'étrangement nommé *ke-*

keland.net de la non moins étrange Brigitte Fontaine devrait arriver dès septembre: M et Sonic Youth participent à l'affaire, je ne vous dis que ça. Nous passerons outre au «live» de Patriiiiick Bruel pour nous attarder au triple disque en spectacle du cher Thomas Fersen, surtout le tiers enregistré au Cabaret. Un MC Solaar dont on dit trop de bien pour ne pas dresser l'oreille (*Cinquième*), un William Sheller, un Noir Désir et, curiosité, le retour du Brando putatif Axel Bauer, égaieront en sus l'imparable chute des feuilles.

Dylan et Cohen d'abord

Chez les anglos? La saison tient en deux phrases. Le premier disque de matériel neuf de Bob Dylan depuis *Time Out of Mind*. Le premier disque de matériel neuf de Leonard Cohen depuis *The Future* et la retraite au monastère. Si ça ne vous dure pas l'automne, pour ne pas dire la vie, c'est que vous avez sans mâcher. Moi, ça me suffit, en ajoutant pour la bonne bouche les nouveaux Björk, Foo Fighters et Natalie Imbruglia, le *Treasures From The Folk Den* de l'illustre Roger McGuinn, la rarissime parution d'un Jim Capaldi (avec George Harrison parmi les invités), l'ultime enregistrement studio de Papa John Phillips, l'alléchant album-hommage à Hank Williams (avec contributions de Dylan, Emmylou Harris, Keith Richards, Lucinda Williams, Beck, Johnny Cash), le premier Lenny Kravitz depuis trois ans et quelques rééditions de bonne cuvée: notons l'anthologie Elvis Costello en trois volumes, tout le catalogue Simon & Garfunkel bonifié, la suite du programme Internet de spectacles inédits des Doors, le coffret «*Bootleg Series*» du Velvet Underground. Ah, j'oubliais: Britney Spears aura son disque de Noël. En octobre, comme de raison. Les feuilles mortes se ramassent à la souffleuse.

MUSIQUE ALTERNATIVE

Les nouveaux médias du FCMM

BERNARD LAMARCHE LE DEVOIR

Cette année, le Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias de Montréal aura lieu du 11 au 21 octobre. Pour la cinquième année de la section nouveaux médias, quelques ajustements ont été apportés. La section Nouveaux Médias sera présentée au Musée d'art contemporain et la SAT (Société des arts technologiques), qui reçoit le Média Lounge. Le volet est complété à la salle Fellini, au complexe Ex-Centris, avec des œuvres «nouveaux médias».

Au MACM seront présentées les œuvres qui empruntent la forme du spectacle. La SAT reçoit les œuvres festives, la salle Fellini, les œuvres plus statiques, notamment le nouveau cédérom sur l'œuvre de Jean-Paul Riopelle. La présentation de ces œuvres se fera tout de même sous un mode événementiel, dans la mesure où leurs auteurs seront sur place pour assurer la présentation.

Au menu, côté nouveaux médias, on a notamment droit au retour, après Mutek et la parution de leur deuxième album sur étiquette Kitty-Yo, du duo audiovisuel allemand Rechenzentrum. Ils reviennent avec un nouveau projet: un remix libre et en direct du film *Le film est déjà commencé*, du lettriste Maurice Lemaître. La seconde partie du programme Rechenzentrum prévoit la suite de ce qu'ils avaient donné à l'hiver, des extraits de leurs *Peel Sessions*. Le calendrier du FCMM contient également une soirée San Francisco avec les musiciens Twerk, Safety Scissors et Sutekh, de même qu'une fin de soirée avec le compositeur allemand Felix Kubin.

Pour l'anniversaire de la section nouveaux médias, on a songé à inviter des anciens, explique Alain Mongeau, responsable de la section nouveaux médias du FCMM. Ainsi, Ebotman, croisé il y a deux ans, revient cette année. En ouverture du Média Lounge, de San Francisco, le festival présente le Dimensional Holophonic Sound, formé de Ben Stokes et de Jack Dangers, du Meat Beat Manifesto. Autre élément à retenir, la soirée consacrée au prestigieux label britannique Touch regroupera l'Autrichien Christian Fennesz, le vétéran new-yorkais Phill Niblock et le jeune Norvégien Hazard. Une des soirées du MACM propose de l'animation en direct, avec Pierre Hébert et Bob Ostertag, qui était venu l'an dernier pour le *Yugoslavia Suite*. Tous les détails de la programmation seront dévoilés le 25 septembre. www.fcmm.com

LES SÉRIES Pro Musica 2001/02

ISOLISTI VÈNETI, CLAUDIO SCIMONE, QUATTOR A CORDES HAGEN, QUATTOR A CORDES KODALY, MARC-ANDRÉ HAMELIN, STEPHAN GENZ, TRIO GRYPHON, QUATTOR A CORDES LEIPZIG, QUINLETTE PATRICK GALLOIS, ANDRÉ LAPLANTE, YANNICK NÉZET-SÉGUIN, PATRICK GALLOIS, QUATTOR LEIPZIG, PROFOUL ANDRÉ BARIL, ANDRÉ MOISAN, ALINE KUTAN

Hydro Québec présente

ABONNEMENTS ET RENSEIGNEMENTS: (514) 845-0532

SITE WEB: WWW.PROMUSICA.QC.CA

COURRIEL: CONCERTS@PROMUSICA.QC.CA

Opéra DE QUÉBEC SAISON 2001-2002

Direction artistique et musicale: Bernard LABADIE

Hänsel et Gréte! HUMPERDINCK 20, 23, 25 et 27 octobre 2001 Mise en scène: Jacques LEBLANC

Don Giovanni MOZART 2, 5, 7 et 9 mars 2002 Mise en scène: Serge DENONCOURT (optionnel à l'abonnement)

Le Barbier de Séville ROSSINI 11, 14, 16 et 18 mai 2002 Mise en scène: David GATELY

15% de rabais en abonnement (418) 529-0688

www.operadequebec.qc.ca

prenez la clef des chants... AVEC CHRISTOPHER JACKSON, DIRECTEUR ARTISTIQUE

LA PASSION DES VOIX SAISON 2001-2002

HALLELUJAH! Handel, *Cantation Anthems* et chœurs extraits d'oratorios. Chœur et orchestre. LE DIMANCHE 28 OCTOBRE 2001 À 20 H

MAGNIFICAT! Vivaldi, Charpentier, Telemann et Bach pour la Nativité. Solistes, chœur et orchestre. LE DIMANCHE 16 DÉCEMBRE 2001 À 20 H

LA LÉGENDE DE DIDON Le chef-d'œuvre de Purcell. Solistes, chœur et ensemble instrumental. LE DIMANCHE 24 FÉVRIER 2002 À 20 H

LEÇONS DE TÉNÈBRES Couperin et Delalande pour le Vendredi Saint. 2 sopranos et orgue. LE VENDREDI 29 MARS 2002 À 15 H ou à 21 H (Nocturnale aux chandelles)

II. DIVINO MONTEVERDI Le grand Claudio Monteverdi. Chœur et ensemble instrumental. LE DIMANCHE 5 MAI 2002 À 20 H

Abonnez-vous dès maintenant! (514) 861-2626

ABONNEMENTS: de 55 \$ (tarif étudiant) à 130 \$

BILLETS INDIVIDUELS: de 14,75 \$ (tarif étudiant) à 33,50 \$

Tous les concerts seront présentés à l'église Saint-Léon de Westmount, 4311, de Maisonneuve Ouest (Métro Atwater) à l'exception du concert LEÇONS DE TÉNÈBRES.

SMAM STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL porte-voix de la musique

• RENTRÉE CULTURELLE •

SCÈNE ALTERNATIVE

Pot-pourri de sources variées

Il y a tout ce que vous venez de lire ou lirez, à petites doses, peut-être, dans les prochains jours. Cette rentrée est touffue. N'empêche. Voici d'autres produits qui, chez votre disquaire, risquent de faire votre bonheur, le nôtre aussi. De RBO à Sigur Rós en passant par Twisted Sisters et L'Infonie.

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

En tout premier lieu, on s'en voudrait à mort de ne pas vous conseiller le disque des montréalais Couchpotatoes. Avec la performance qu'ils ont donnée lors des dernières FrancoFolies, l'album *Cool Ride*, qu'on recevait au moment d'écrire ces lignes, promet énormément, avec ses grooves lounge, sa touche funky.

Autre incontournable, RBO est de retour... dans le passé. Le 11 septembre, deux albums compilations vendus séparément viendront souligner les 20 ans de carrière du groupe, qu'il soit uni ou non. Deux albums, deux dimensions: le premier disque contiendra les sketches, sous le titre *The sketches* et l'autre disque sera consacré à la musique, avec *The tunes*.

Du côté amerloque, on attend avec l'automne des disques de vieux de la vieille dont on n'est pas sûr qu'on voulait du nouveau matériel, Black Sabbath. Sur la tablette des vieilleries, certaines rééditions font plaisir, d'autres moins: Anthrax, Deep Purple, Dead Kennedys, The Stranglers, Twisted Sisters (?). Glenn Hughes n'est pas mort. Il ne faut pas confondre l'ancien bassiste de Deep Purple avec le motard de Village People, décédé récemment. Hughes, bien vivant, lance un album rock teinté de soul, le 24 septembre: *Building the machine*.

De ce côté-ci de la frontière, notons que The Tea Party avec *The Interzone Mantras*, disponible dès la première semaine d'octobre, fait suite à *Triptych*. La bande à Jeff Martin semble revenir à ses premières amours, comme en témoigne le premier extrait, *Lullaby*, plus rude.

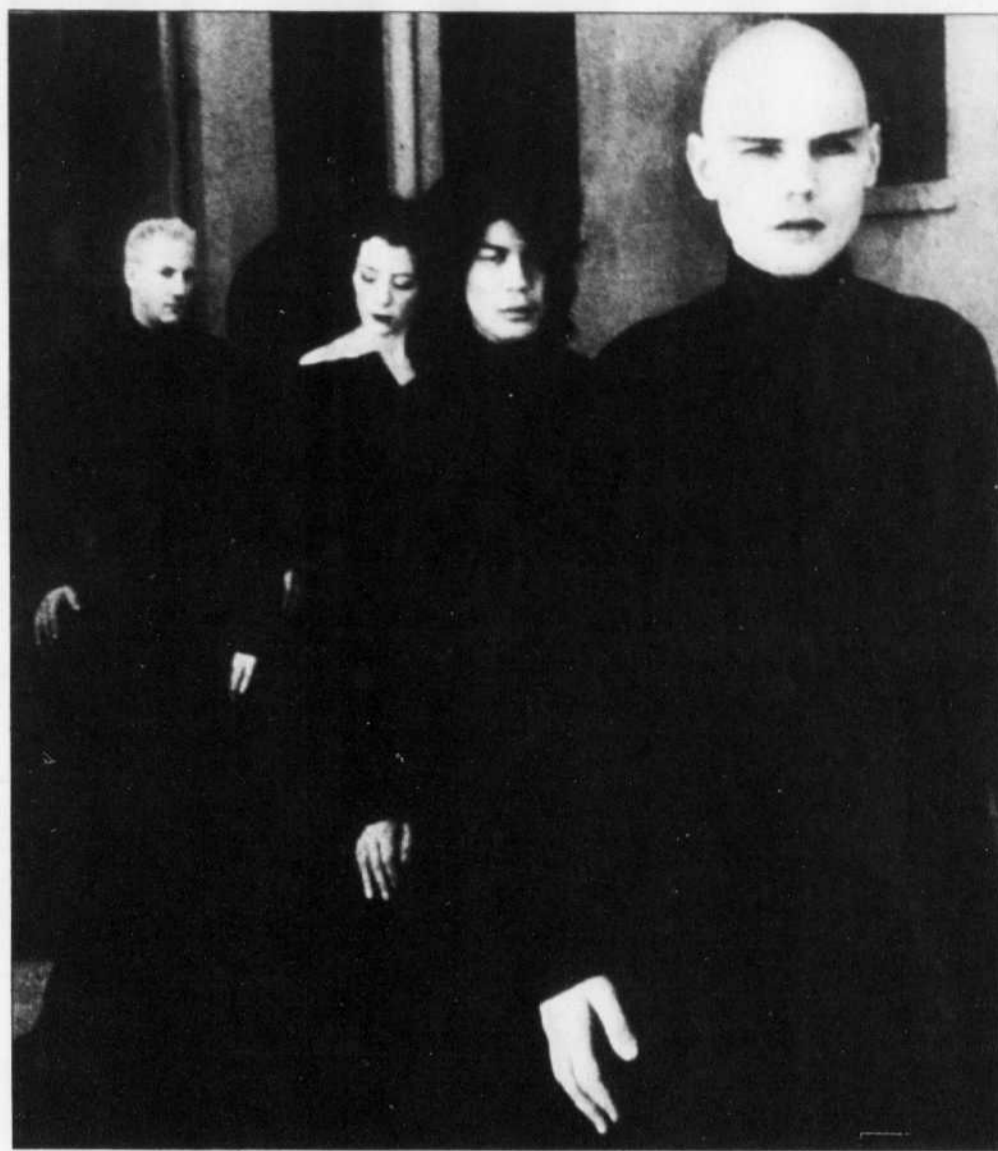
Aussi, les disques Virgin, rapides sur la gachette de la récupération mercantile, annoncent

la sortie d'une compilation des meilleures tonnes des Smashing Pumpkins. Le spleen à guitares sera offert en double: les *Greatest Hits* seront aussi offerts en version limitée, avec coffret, et en addition une version *Judas O Riley*, la suite de *Pisces Iscariot*, la compil de *b-sides* de 1994. D'autres gougusses, dont un DVD, sont à attendre autour des Pumpkins. No Doubt, avec *Rock Steady* est attendu avant Noël.

Aussi, du côté des musiques électroniques, le duo berlinois Rechenzentrum, qui sera de retour à Montréal dans le cadre de Festival du nouveau cinéma et des nouveaux médias, sort cette semaine une nouvelle galette. Le Centre informatique s'est adonné à des Peel Sessions. Les Dj Ming & FS, qu'on connaît pour leur breakbeat flirtant avec le drum'n'bass, présentent, le 4 septembre, *The Human Condition*. La même journée, la formation islandaise Sigur Rós, qui malheureusement ne nous pas fait le plaisir de passer par Montréal lors de sa tournée, revient avec la suite de son *Agaetis Byrjun*, sur la trame sonore du film *Angels of The Universe*, de Gunnar Rehlín. D'autres musiques célestes pour la formation? À suivre.

Il nous semble bien ne pas avoir vu le pionnier du hip-hop, Grandmaster Flash, sur disque depuis une mèche (1997), mais il nous est bien possible de nous tromper: *The Official Adventures of Grandmaster Flash* sort à la fin octobre. Le *Fear Lothing* de Luke Slater (techno) sera disponible à la fin septembre.

L'Infonie, avec *333*, remettra les affaires à la bonne place, à la fin octobre. Quartango, avec *Te rez Montcalm s'il-vous-plait*, nous fera danser en novembre, sur la trame sonore du film de Lyne Charlebois pour la télévision, *Macadam Tango*.



Les disques Virgin, rapides sur la gachette de la récupération mercantile, annoncent la sortie d'une compilation des meilleures tonnes des Smashing Pumpkins.

D'autre sorties, en vrac: The Watchmen, Roxy Music (*The Thrill of it all*), Simple Minds, Kreator (*Violent Revolution*), le Montreal Jubilation Gospel Choir, The World Saxophone Quartet (avec un *Tribute to Jimi Hendrix*) et l'album de l'ex-Niagara Muriel Moreno, intitulé *Surviving the day*, le 25 septembre.

Au Petit Campus

Le Petit Campus, entre autres, aura une programmation excitante, du moins en septembre. On y reçoit The Minders et The Waxwings, le 7 septembre. Le premier, proche de XTC est issu du collectif Elephant 6, le second s'inscrit dans la lignée des Rolling Stones. Le lendemain, au même endroit, le poids lourd Wesley Willis (6 pieds 5 et

plus de 300 livres) puisera parmi ses 400 chansons et 20 albums. Jazz d'avant-garde et funk style Nouvelle-Orléans sont mariés par Drums&Tuba, signés sur le label d'Ani Difranco, Righteous Babe Records. Le rock féminin sera à l'honneur le 16 septembre avec Ex-Girl, du Japon, dont on dit qu'elles rappellent Nina Hagen, Devo, Talking Heads et Zappa, notamment.

On ira aussi voir les Ping Pong Bitches, le même soir, elles qui ont travaillé avec des gens comme Mick Jones (Sex Pistols), Phil Manzanera (Roxy Music) et un certain Malcolm McLaren. Les Sans Culottes, de New York, seront au même endroit le 28 septembre, pour nous faire remonter le temps vers les années 60, en français, ne vous méprenez pas.

À la Casa et au CSE

On le dit et on le redit, la Casa del Popolo prend une place de plus en plus importante dans la vie de la musique alternative à Montréal. Plusieurs concerts, presque journalièrement, y sont tenus, soit dans le petit local original de la rue Saint-Laurent, soit au Centre Social Espagnol, l'autre côté du boulevard, au 4848, Saint-Laurent. On attend beaucoup de la venue de Stereo Total, d'Allemagne, avec sa pop des années 60 mêlée au disco et au rock garage (28 octobre, salle à confirmer). Du 4 au 9 octobre, un mini-festival de free jazz — Le PianOctobre — présente notamment deux trios: Marilyn Lerner, Jean Derome et Danielle Roger (4 octobre) et Marilyn Crispell, Normand Guilbault et Pierre Tanguay (9 octobre). Les deux concerts sont au Centre Espagnol. Calla, qu'on avait pu voir en première partie de Godspeed You Black Emperor! l'hiver dernier avec ses paysages sonores envoutants sera de retour au Centre Espagnol le 2 septembre.

Aussi, le Anti-pop Consortium s'amène de New York, avec son *spoken word* exigeant, le 12 octobre. La venue de Gonzales, au milieu de novembre, avec ses invités, nous mettra en contact avec sa combinaison de hip-hop, d'électro-funk, de lounge, dans une mouture ironique qui s'adonne au pastiche musical. Très attendu. La visite de Angels of Light, avec Michael Gira des Swans, sera aussi courue le 17 décembre.

Les Foufounes, l'Alizé, le Jailhouse, Le Cabaret et les autres salles de la ville auraient dû se retrouver ici également, mais il faut bien s'arrêter quelque part. À suivre tout le long de la saison.

Saison 2001-2002 du Centre Pierre-Péladeau



Yannick Nézet-Séguin



Liz McComb



Louis Lortie



Angélique Ionatos



Dorothea Berryman



Yegor Dyachkov



Rennie Harris



Marie-Josée Simard



Virginia Rodriguez



Alain Lefebvre



Les exotiques

Abonnez-vous : 987-6919



Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure

300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal

En première partie
EMMA LA CLOWN

ANNE SYLVESTRE

PARTAGE DES EAUX

Au piano
PHILIPPE DAVENET

THÉÂTRE ESPACE GO
30 OCT. au 3 NOV. 2001
à 20h00

EN TOURNÉE CET AUTOMNE

25 octobre > Hull
26 octobre > Châteauguay
27 octobre > Beloeil
28 octobre > Ste-Thérèse
6 novembre > Trois-Rivières
7 novembre > Joliette
10 novembre > Ste-Geneviève
13 novembre > L'Assomption
14 novembre > Sherbrooke
15 novembre > Longueuil
16 novembre > St-Jean-sur-Richelieu
18 novembre > Terrebonne
22 novembre > Sept-Îles
23 novembre > Baie-Comeau

THÉÂTRE ESPACE GO, 4890, boul. St-Laurent, Montréal
Billets en vente à l'Espace Go : (514) 845-4890
et sur le réseau ADMISSION : (514) 790-1245

Une co-production LES ARBRES VERTS et PRODUCTIONS MICHELINE SARRAZIN INC.



LE DEVOIR

THOMSON MULTIMEDIA MIAMI BEACH, THE WOLFSONIAN FLORIDA UNIVERSITY MITCHELL WOLFSON JR. COLLECTION



John Vassos (1898-1985)
RCA Victor Special,
vers 1937
Aluminium, acier chromé,
velours et plastique

NOUVEAUX

Le blanc métal aux mille visages

Cet automne, les amateurs de design sont choyés par le Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM). En complément aux salles de la collection permanente récemment réaménagées, l'institution de la rue Sherbrooke propose une exposition à nulle autre pareille: *Aluminium et Design: du bijou au jet*. Organisée et mise en circulation par le Carnegie Museum of Art de Pittsburg, cette présentation d'envergure raconte, en quelque 180 objets datant du milieu du XIX^e siècle à aujourd'hui, la folle aventure de ce métal.

MARIE CLAUDE MIRANDETTE

Depuis la mise au point du procédé chimique qui permet d'en extraire des quantités significatives jusqu'à son utilisation dans des objets d'usage courant comme le bâton de baseball ou la canette de bière, vous saurez tout sur l'alu.

Un métal précieux

Présenté officiellement pour la première fois lors de l'Exposition Universelle de Paris en 1855, l'aluminium fut, quelques années durant, considéré comme un métal rare. On l'utilisa alors dans la fabrication de bijoux et d'objets de grand luxe dont la Reine Victoria et l'Impératrice Eugénie étaient, paraît-il, friandes. De cette première époque, l'exposition présente entre autres une paire de jumelles de théâtre (environ 1865-75), un élégant flacon à parfum avec son boîtier (environ 1860) ainsi qu'un surprenant casque militaire (environ 1859).

Un matériau industriel

À la fin du XIX^e siècle, les développements technologiques — notamment la mise au point d'un procédé d'extraction par électrolyse — rendent possible la production d'aluminium à l'échelle industrielle. Tant et si bien qu'on l'utilise de plus en plus dans de vastes projets, notamment en architecture et en sculpture. Chargé de réaliser un monument à la gloire de Lord Shaftesbury, Sir Alfred Gilbert, éminent sculpteur britannique de la seconde moitié du XIX^e siècle, utilise ce métal dans la fabrication de la figure d'Eros qui surmonte le mémorial érigé à Londres, à Piccadilly Circus. Une reproduction de cette pièce historique trône tout en haut du grand escalier central du Musée, accueillant le visiteur tel une oriflamme. Avec cette pièce, Gilbert ouvre la voie à une longue tradition d'utilisation de l'aluminium pour la sculpture en plein air. De son côté, la fonderie F. Barbedienne coule en 1889 une copie de la célèbre Vénus de Milo (dans la première salle de l'exposition), mettant en évidence la malléabilité du métal.

Ainsi, quasiment du jour au lendemain, l'aluminium passe de statut de métal précieux à celui de matériau industriel, par ricochet, il ne tarde pas à devenir l'un des principaux symboles de la modernité, au même titre que son contemporain, le plastique. Il faut dire que ce métal n'a pratiquement que des qualités. En plus de sa légèreté notable, il est ductile et facilement malléable: on peut l'étirer, l'enrouler et le fondre. C'est un excellent conducteur de chaleur et d'électricité et son point de fusion très bas permet de le recycler pratiquement sans perte et à peu de frais. Grâce à une pellicule d'oxyde dure qui se forme à sa surface au contact de l'oxygène, il résiste admirablement à la corrosion. On peut le colorer, l'imprimer, lui donner toutes les formes possibles et imaginables, ce qui explique en partie sa grande popularité auprès des designers et manufacturiers.

Un symbole

Avec le début du XX^e siècle, l'aluminium entre dans la fabrication de nombre d'objets emblématiques de ce monde nouveau, résolument tourné vers l'avenir. À témoin, les bicyclettes, automobiles, trains, bateaux et autres dirigeables profitent à plein de ses indéniables qualités. Lorsqu'en 1906, l'architecte viennois Otto Wagner s'en sert abondamment dans la construction de la fameuse Caisse d'épargne postale de Vienne, il contribue à consacrer l'aluminium comme matériau moderne par excellence. De ce précurseur à nul autre pareil, on peut admirer une réplique grandeur nature de la célèbre façade du siège social de l'agence de presse Die Zeit (Vienne, 1902) pour laquelle Wagner conçut non seulement la devanture mais aussi l'aménagement intérieur et l'ameublement. Un fauteuil Die Zeit fait partie de l'exposition.

Dans les années qui suivent, les usages se multiplient à une vitesse effrénée et l'aluminium devient tour à tour symbole du courant *Streamline* (aérodynamisme appliqué au design), matériau de prédilection des grands noms du style international et composante incontournable de l'architecture moderniste. Dans le mobilier, l'aluminium est roi, en particulier sous forme d'amalgame ou de tube, comme en témoignent les tables, sièges et bureaux réalisés dans les années 1930 par les Marcel Breuer, Minoru Yamasaki, Charles et Ray Eames. À la même époque, une panoplie d'essais novateurs donnent naissance à une profusion d'objets dans tous les domaines: on notera, entre

autres, un violon en aluminium (Aluminum Musical Instrument Company, 1932), un tourne-disque RCA Victor Special (1937) et l'Aspirateur XXX aux formes résolument aérodynamiques (par Lulle Guild pour Electrolux, 1937). L'aluminium est désormais de toutes les foires commerciales, expositions universelles et autres événements d'importance. L'industrie organise même des concours pour stimuler l'utilisation de ce matériau dans pratiquement tous les domaines.

La Seconde Grande Guerre s'avère une étape cruciale dans son développement. Au sortir du conflit, on fait appel aux plus grands designers pour maintenir et développer le dynamisme de cette prospère industrie, alors que s'amorce l'ère de la société de consommation. Avec la guerre froide, l'aérospatial et la robotique deviennent autant de secteurs de pointe où ce métal joue un rôle prépondérant. Si le design d'objets et d'éléments de mobilier connaît une croissance importante, les domaines de l'emballage, du transport et de la construction sont particulièrement prisés par les industriels qui y voient de belles perspectives. Aujourd'hui encore et malgré la concurrence de matériaux nouveaux comme la fibre de carbone, le titane et les aciers de haute technologie, l'aluminium demeure essentiel dans ces secteurs en constante expansion.

D'une salle à l'autre

Comme le montrent l'exposition et le catalogue qui l'accompagne, la diversité des usages de ce métal est à nulle autre pareille. Et la sélection des œuvres faite par Sarah Nichols, commissaire de l'exposition, en témoigne éloquemment. Disposés dans les salles d'expositions temporaires du Pavillon Michal et Renata Hornstein, les artefacts proviennent autant de collections particulières que d'institutions publiques, européennes ou américaines.

La première salle propose une incursion dans le monde de l'aluminium. Les pièces les plus anciennes y côtoient des objets actuels de façon équilibrée et le matériel didactique procède à une bonne mise en contexte du sujet.

Dans la seconde salle, les projets relevant des domaines de l'architecture, des transports et de la domesticité ont été regroupés. C'est tout l'idéal moderniste qui s'incarne dans ces projets de maisons, moteurs et maquettes de train. Les superbes lampes de Jacques Le Chevalier et les accessoires domestiques de Russel Wright valent à eux seuls le détour.

La troisième section est consacrée aux dimensions commerciale, sociale et politique de l'aluminium. Telle une salle de montre d'exposition commerciale, la présentation, à la fois sobre et inventive, permet au visiteur de saisir d'emblée la diversité des productions d'hier et d'aujourd'hui. Les vélos, bâtons de baseball et autres raquettes de tennis y côtoient les robes de soirée et les tapis en un joyeux mélange hétéroclite.

La dernière salle ouvre la voie vers l'avenir avec des créations inusitées des plus grands noms de la scène actuelle. Ici, de nombreuses pièces de la collection du MBAM sont de la sélection. Notons, entre autres, le fauteuil Miss Blanche (1988) de Shiro Kuramata, les mannequins futuristes de Nigel Coates (1993) et la commode Alba d'Andrea Anastasio. Les textiles de Reiko Sudo et Junichi Aral dialoguent avec les fauteuils de Ron Arad, les étranges bijoux d'Arline Fisch et les célèbres robes de Paco Rabanne.

Une belle réussite

On ne peut que se réjouir que le MBAM ait eu l'heureuse idée d'inclure à son calendrier cette superbe exposition. La présentation sobre, voire quasi minimaliste, des objets est une belle réussite et sied particulièrement bien au sujet. Tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin au design doivent absolument voir cette exposition. Ils auront intérêt à consulter le catalogue (en version originale américaine seulement), véritable trésor de documents iconographiques et de renseignements historiques. Plus qu'un simple témoin de l'exposition, c'est en fait la première étude sérieuse sur ce fascinant sujet.

ALUMINIUM ET DESIGN: DU BIJOU AU JET

Musée des beaux-arts de Montréal
Pavillon Michal et Renata Hornstein
Du mardi au dimanche de 11h à 18h
Le mercredi de 11h à 21h

Violon, vers 1932.
Aluminium laqué,
bakélite, ébène, métal
et cordes

PITTSBURGH, HISTORICAL SOCIETY OF WESTERN PENNSYLVANIA, DON DE L'ALUMINIUM COMPANY OF AMERICA

Otto Wagner
(1841-1918)
Réplique grandeur
nature de la façade
de l'agence Die Zeit
(1902), 1984-1985

ALUMINIUM ET VERRE.
VIENNE, HISTORISCHES
MUSEUM DER STADT WIEN

